smartmi

Smartmi Air Purifier E1 User Manual

01

Руководство пользователя очистителя воздуха Smartmi E1 15
Användarmanual för Smartmi Luftrenare E1 30
Smartmi Luftreiniger E1 Benutzerhandbuch 45
Manuale d'uso Purificatore d'aria Smartmi E1 59
Mode d'emploi du purificateur d'air Smartmi E1 73
Manual del Usuario de Purificador de Aire E1 Smartmi 87
Instrukcja obsługi oczyszczacza powietrza Smartmi E1 101
Smartmi Hava Temizleyici E1 Kullanım Kılavuzu 115
คู่ มือการใช้งาน เครื่องฟอกอากาศ Smartmi Air Purifier E1 128

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING

- When the power adapter is damaged, it must be replaced with a genuine power adapter purchased from the manufacturer or after-sales service department.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Precautions

- Turn off and unplug the purifier before moving it.

- The purifier cannot turn on when the fan grille and the filter compartment cover are not installed properly.
- Maintain a distance of at least 20 cm between the air inlets and walls or other objects.

- Prior to cleaning or other maintenance, the appliance must be disconnected from the supply mains.
- Frequently remove dust, hair, and other particles from the outer mesh screen of the filter, so as to reduce the chance of bacteria growth.
- Remove dust, hair, and particles from the purifier's air inlets to prevent a reduction of air intake.
- Cover the air outlet to prevent dust, hair, and other particles from falling in when the purifier is left unused for a long time.

To avoid fire, electric shocks, or other damage, use the power adapter and electrical outlet as instructed below:

- Do not excessively pull, twist or bend the power adapter, as this may expose or break the cord's core.
- The power adapter must be plugged into a suitable electrical outlet.
- Use the power adapter that is provided with the purifier, do not use any third party power adapters.
- Always unplug the purifier before carrying out maintenance to or moving the air purifier.

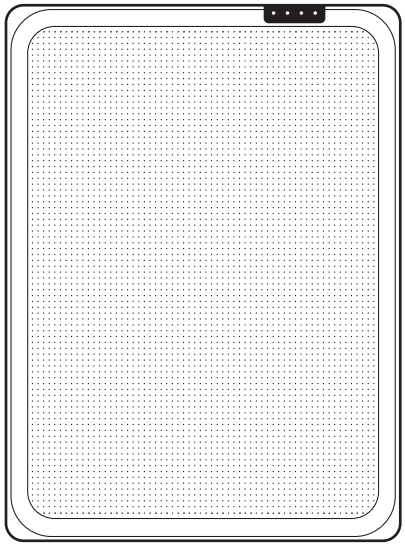
- Immediately stop using the purifier when it makes unusual sounds, gives off bad odors, overheats, or its fan rotates irregularly.
- Do not stick your fingers or foreign objects into the protective parts, movable parts, air inlets, or air outlets.
- Keep objects such as hairs or fabrics away from the purifier to avoid blocking the air inlets or air outlets.
- Do not sit on, lean on or tilt the purifier.
- When using in conjunction with gas-fueled appliances (such as gas stoves, gas heaters), please ventilate sufficiently to avoid carbon monoxide poisoning.
- Do not pour liquids, nor throw powders or other small substances into the purifier's air outlet.

Do not use the purifier in the following circumstances, as they may result in electric shocks, fire, or other damage:

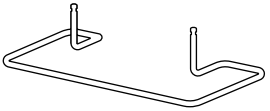
- Near open flames, such as candles, incense burners, stoves, fireplaces, cigarettes, firecrackers, lighters, multipurpose torches, candle lighters, or fire pans.
- Near appliances that generate high temperatures, such as electric heaters, fan heaters, electric foot warmers,electric stoves, electric irons.
- Make sure no inflammable objects get into the purifier.
- In unstable locations where the purifier can easily fall over.
- In environments that are extremely hot, humid, or damp, such as bathrooms.

Package Contents

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.



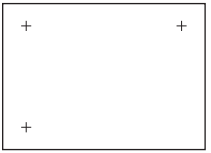
Air Purifier



Standing Frame



Screw & Anchor × 2



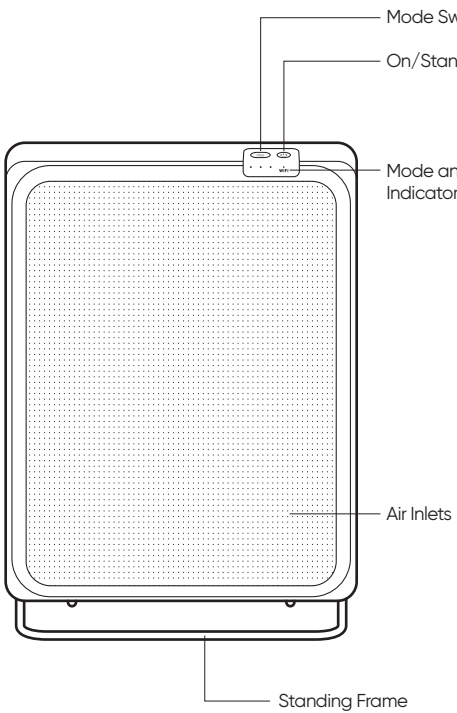
Wall Mounting
Positioning Paper



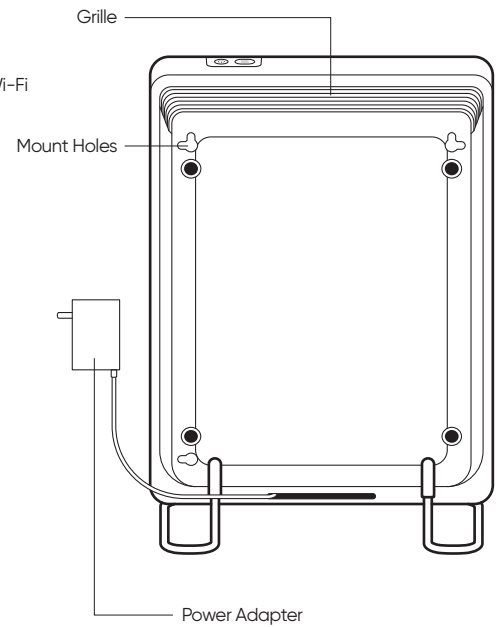
User Manual

Note: Illustrations of the product, accessories, and user interface in this user manual are for reference purposes only. The actual product and functions may vary due to product enhancements.

Product Overview

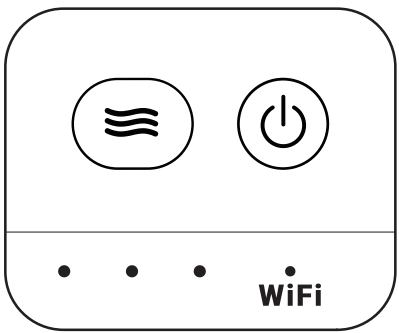


Front View



Rear View

Display



On/Standby Button

Mode Switch Button

Mode Indicator

Level 1

Level 2

Level 3

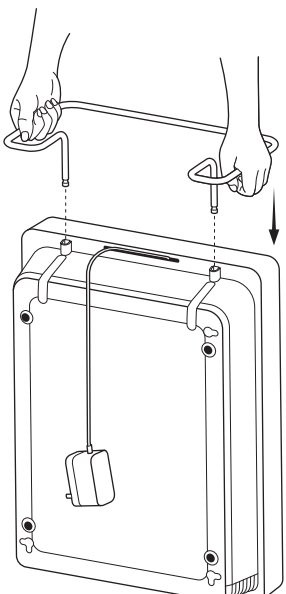
Wi-Fi Indicator

Installation

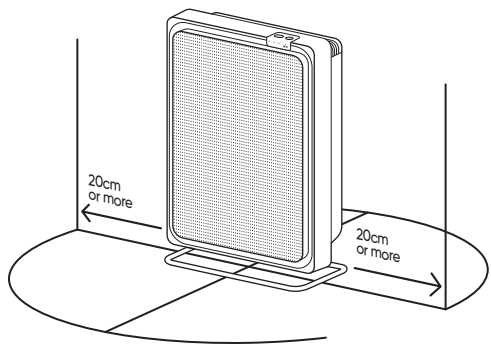
This product has two installation methods: floor-standing and wall-mounted, and you can choose the appropriate installation method according to your needs.

Floor-standing installation

01 Insert the two ends of the stand frame into the holes at the bottom of the air purifier and hear a "click" to install in place.

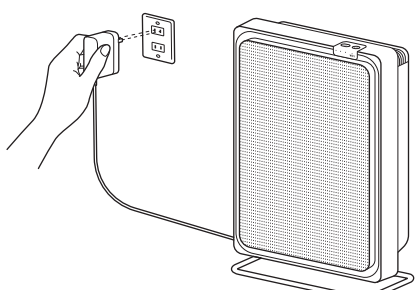


02 For optimal performance, make sure the distances between purifier's air inlets and other objects such as walls meet the requirements as suggested below.



03 Connecting to an electrical outlet.

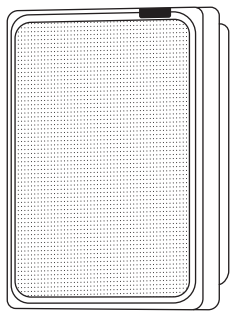
Note: It is recommended to keep doors and windows closed for a better purifying effect when using the purifier.



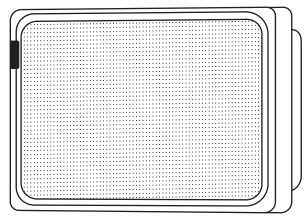
Wall-mounted installation

01 Please make sure the installation position on the wall for the purifier, and there must be a power outlet nearby. Clean the wall, check the accessories (2 sets of screws&anchor, 1 sheet of positioning paper), and choose the installation direction of the purifier.

Tip: The recommended installation height is about 1.4 meters (excluding the height of the purifier).

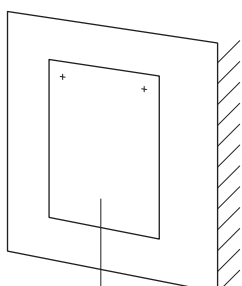


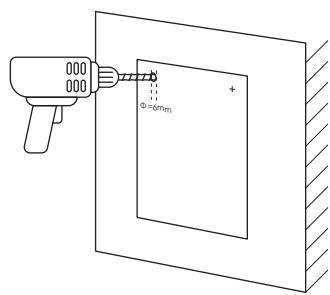
Vertical



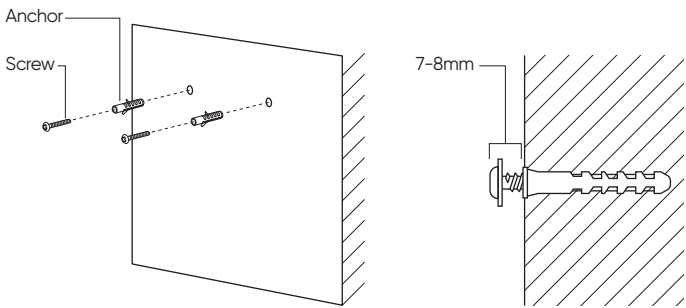
Horizontal

02 Lay the positioning paper on the wall, and position it according to the two crosses on the positioning paper (pay attention to the installation direction), and use a drill bit with a diameter of 6mm to drill two holes about 40mm deep on the wall.

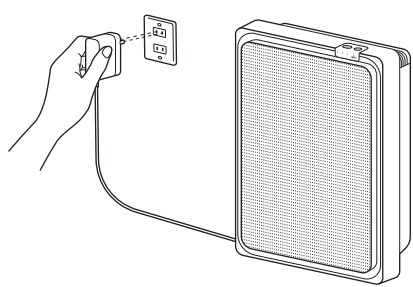




03 Insert the anchor into the hole and screw in the screw slowly. Do not screw the screw all the way into the anchor, suggest leave about 7-8mm as shown.



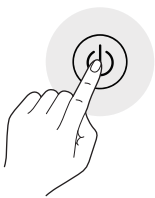
04 Remove the packaging of the purifier, align the mounting holes, hang the purifier on the screw, and connect the power adapter to the power supply.



How to Use

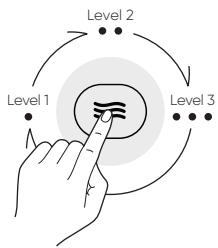
On/Standby

Press on/standby button to turn on the purifier. When the purifier is on, press the on/standby button to enter standby mode.



Switching mode

While the purifier is on, press the mode switch button to cycle through modes.



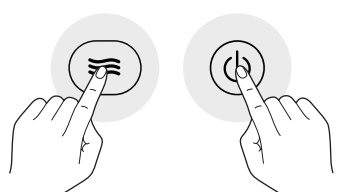
Resetting Wi-Fi

While the purifier is on, press and hold the mode button for 5 seconds, Wi-Fi indicator blinking, Wi-Fi is successfully reset and purifier enters the state of waiting for connection.



Enabling/Disabling Wi-Fi

While the purifier is on, press and hold the mode button and on/standby button simutaniously for 5 seconds, the Wi-Fi will be disabled. While Wi-Fi is off, same operation can enable the Wi-Fi.



Factory Reset

While the purifier is on, press and hold Mode button for 10 seconds, the mode indicator and Wi-Fi indicator flash three times from left to right in sequence, factory reset completed.



Note: After factory reset performed, the filter life span will be recalculated.

Linking the Device to Smartmi Link

This product has been linked to the Smartmi Link and can be controlled using the app.

Scan the QR code or search for "Smartmi Link" on the app store to download and install the app. Go to the app's homepage, click "+" in the middle of the page, then add the device as prompted.

Note:
- Please ensure that your Wi-Fi network is both available and has Internet access. Place your phone as close to this product as possible. (This product does not support 5G networks)
- This product will be listed as "Smartmi Air Purifier ET" in the app's device listing.

Intelligent Control with Apple HomeKit

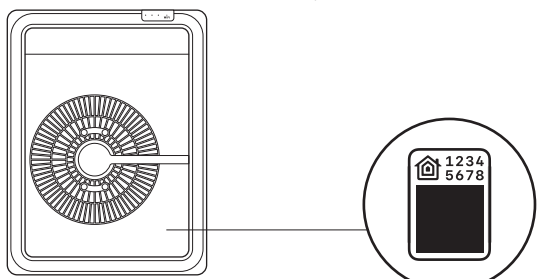
01 Open the Home app on your iPhone/iPad.

02 Tap "Add Accessory" and then scan the HomeKit setup code on the product sticker (two stickers on the device unit, see illustration), or enter the eight-digit setup code above the HomeKit Setup Code. The device will then be linked to the Apple Home app.

The device can be linked to Smartmi Link after linking to HomeKit. Go to the Personal Info page on Smartmi Link. Tap "HomeKit Info" and then link the HomeKit device as prompted.

Devices linked to Smartmi Link can also be added to HomeKit. Go to the Device Control page on Smartmi Link. Tap "Add to HomeKit" in "Settings" and then link the device to HomeKit as prompted.

Note:
- Please ensure that your Wi-Fi network is both available and has Internet access. Place your phone as close to this product as possible. (This product does not support 5G networks).
- To control this accessory which is compatible with HomeKit, it is recommended to use iOS 13.0 or a later version.
- Please keep the HomeKit setup code, as you will need to scan the code to link the device to HomeKit after a factory reset.
- iPad and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Controlling this HomeKit-enabled accessory automatically and away from home requires a HomePod, Apple TV, or iPad set up as a home hub. It is recommended that you update to the latest software and operating system.



HomeKit Setup Code

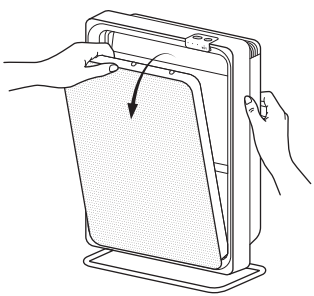
* If you need more detailed instruction, please visit: https://www.smartmiglobal.com/pages/helpcenter

Filter Replacement

Warning:
· Power off purifier and disconnect it from the power supply before performing the following operations.
· When the purifier wall-mounted, it is recommended to take down the purifier before replacing the filter.

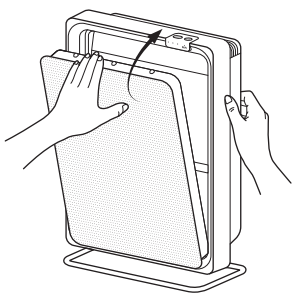
01 Removing the Old Filter

As illustrated in the figure, hold the purifier with one hand, and pull the edge of the filter with the other hand to remove the old filter.



02 Installing the New Filter

Removing the filter packaging. Insert the bottom snap of the new filter into place, and push it up to the top to fix it in place and complete the replacement.



Resetting the Filter

Power on the air purifier, press and hold the Mode button for 5 seconds to reset the service life for the new filter.



Note:
· It is recommended to replace the filter every 3–6 months, when it detects that the filter needs to be replaced, the device will send a prompt to your app, please replace the filter on time.
· To ensure your purifier properly works and purifies, please purchase genuine and compatible filters from official channels.

How to Buy the Filter

Scan the QR Code or
Visit smartmi's online store
https://www.smartmiglobal.com
for more information.

Maintenance and Care

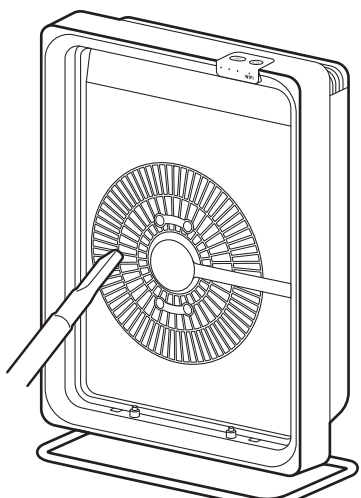
⚠ Warning:

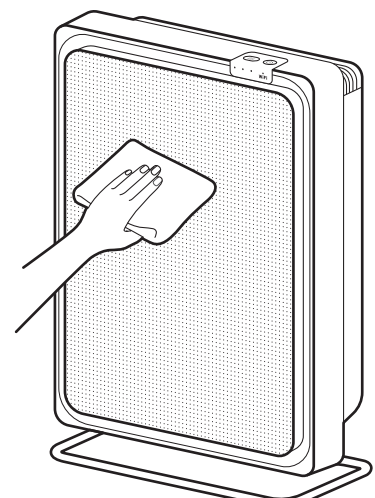
Make sure the purifier is turned off and the power adapter is unplugged before performing the following operations.

Cleaning the filter compartment

01 To ensure optimal ventilation and purification, use a vacuum cleaner to remove any dust from the air inlets and the filter compartment, or wipe these areas gently with a soft cloth.

02 After cleaning, install the filter in place.





WARNING
Do not insert fingers or foreign objects into grille.
Do not power on the purifier without filter installed.

Note: To avoid damaging the purifier, do not rinse or spray the purifier directly with water, or wipe it with a soaking wet cloth.

Specifications

Product Name	Air Purifier
Product Type	Air Purifier
Model	ZMKQJHQE11
Rated Voltage	24V ⎓
Rated Power	19W
Item Dimensions	313.2 × 415.2 × 118.2 mm
Power Adapter Rated Input	100-240V~, 50/60Hz, 0.6A
Net Weight	Approx. 2.8 kg
Clean Air Delivery Rate (CADR Particles)	150 m^3/h *
TVOC's Clean Air Delivery Rate (CADR TVOC)	28 m^3/h *
Noise Level	≤ 54 dB(A)
Off mode power	≤0.5 W
Networked standby mode power	≤2.0 W
Time to enter the networked standby mode	≤20 mins
Area Efficiency	2 ACPH** for an 31 m^2 Room
Wireless Connectivity	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz

*Calculated according to standard GB/T 18801-2022
** ACPH: Air changes per hour, is the number of times that the total air volume in a room or space is completely removed and replaced in an hour.

RF Specification:
Wi-Fi 2.4 G (2400–2483.5 MHz), Max. RF Output Power: <20 dBm
Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.

Production Date: See Box
For details of the importer, please refer to the box.

Power Adapter

Information Published	Value and Precision	Unit
Manufacturer	Zhongshan Baolijin Electronic Co.Ltd.	-
Model Identifier	BLJ24W240100P-V	-
Input Voltage	100-240	V~
Input AC Frequency	50/60	Hz
Output Volatage	24.0	V ⎓
Output Current	1.0	A
Output Power	24.0	W
Average Active Efficiency	86.2	%
Efficiency at Low Load(10%)	78.7	%
No-load Power Consumption	0.10	W

Regulatory Compliance Information

Europe — EU declaration of conformity

Hereby, Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment - Air Purifier, type ZMKQJHQE11 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://eu.smartmiglobal.com/pages/doc-html

Disposal and recycling information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Предупреждение

- Если шнур электропитания поврежден, замените его оригинальным шнуром, приобретенным у производителя или в соответствующем сервисном центре.
- Дети в возрасте от 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями могут использовать это устройство под наблюдением или после получения инструкций по технике безопасности и осознания возможных рисков.
- Дети не должны играть с устройством. Не разрешайте детям чистить устройство и выполнять другие мероприятия по уходу за ним без присмотра взрослых.

Меры предосторожности

- Перед перемещением выключите очиститель воздуха и выньте штепсель из розетки.

- Очиститель воздуха не включится при неправильной установке решетки вентилятора и крышки отсека для фильтра.
- Между воздухозаборными отверстиями и стенами или другими предметами должно оставаться расстояние минимум 20 см.

- Перед чисткой или техническим обслуживанием устройство следует отключить от питающей сети.
- Часто удаляйте пыль, волосы и другие частицы с внешнего сетчатого экрана фильтра, чтобы снизить вероятность роста бактерий.
- Удаляйте пыль, волосы и частицы из воздухозаборных отверстий очистителя воздуха, чтобы не допустить снижения забора воздуха.
- Накройте выпускное отверстие воздуха, чтобы не допустить попадания пыли, волос и других частиц, когда очиститель воздуха не используется в течение длительного времени.

Во избежание пожара, поражения электрическим током и другого ущерба используйте шнур питания и электрические розетки согласно приведенной ниже инструкции:

- Не прилагайте чрезмерное усилие для вытягивания шнура питания, не скручивайте и не сгибайте его, поскольку это может привести к оголению или разлому электрического провода шнура питания.
- Шнур питания должен вставляться в подходящий электрический разъем.
- Используйте шнур питания, который поставляется с очистителем воздуха, не используйте какие-либо сторонние шнуры питания.
- Всегда вынимайте шнур электропитания очистителя воздуха из розетки при выполнении технического обслуживания или перемещении очистителя воздуха.

- Немедленно прекратите использование очистителя воздуха при появлении необычных шумов, неприятного запаха, перегреве или неравномерном вращении вентилятора.
- Не вставляйте пальцы или инородные предметы в защитные детали, подвижные детали, воздухозаборные отверстия или выпускные отверстия воздуха.
- Не допускайте попадание в очиститель воздуха таких предметов, как волосы или ткань, чтобы избежать закупоривания воздухозаборных отверстий или выпускных отверстий воздуха.
- Не сидите на очистителе, не опирайтесь на него и не наклоняйте его.
- При использовании вместе с газовым оборудованием (например, газовыми печами или водонагревателями) обеспечьте достаточную вентиляцию, чтобы избежать отравления угарным газом.
- Не наливайте какую-либо жидкость, не насыпайте порошки или какие-либо другие вещества и выпускное отверстие воздуха очистителя воздуха.

Не используйте очиститель воздуха при следующих обстоятельствах, поскольку это может привести к поражению электрическим током, пожару или другому ущербу:

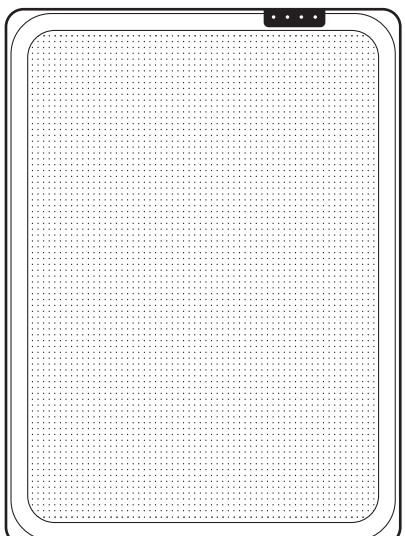
- Около источников открытого пламени, например, свечей, кадильниц, плит, каминов, сигарет, хлопушек, зажигалок, универсальных горелок, аколитов или жаровен.
- Около приборов, производящих высокую температуру, например, электрических нагревателей, вентиляторных воздухонагревателей, электрических грелок для ног, электроплит и электрических утюгов.
- Примите меры, чтобы в очиститель воздуха не попадали воспламеняемые предметы.
- В неустойчивом положении, когда очиститель воздуха легко может перевернуться.
- В среде с чрезвычайно высокой температурой, влажностью или сыростью, например, в ванной.

Хранение и транспортировка:

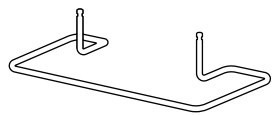
- Рекомендуется хранить устройство в собранном виде в сухом прохладном месте.
- Устройство следует размещать вдали от источников тепла и вне зоны попадания прямых солнечных лучей.
- Не транспортируйте при экстремальных температурах.

Комплект поставки

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.



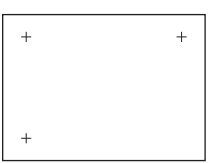
Очиститель воздуха



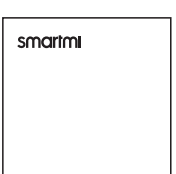
Напольная подставка



Винт и дюбель × 2



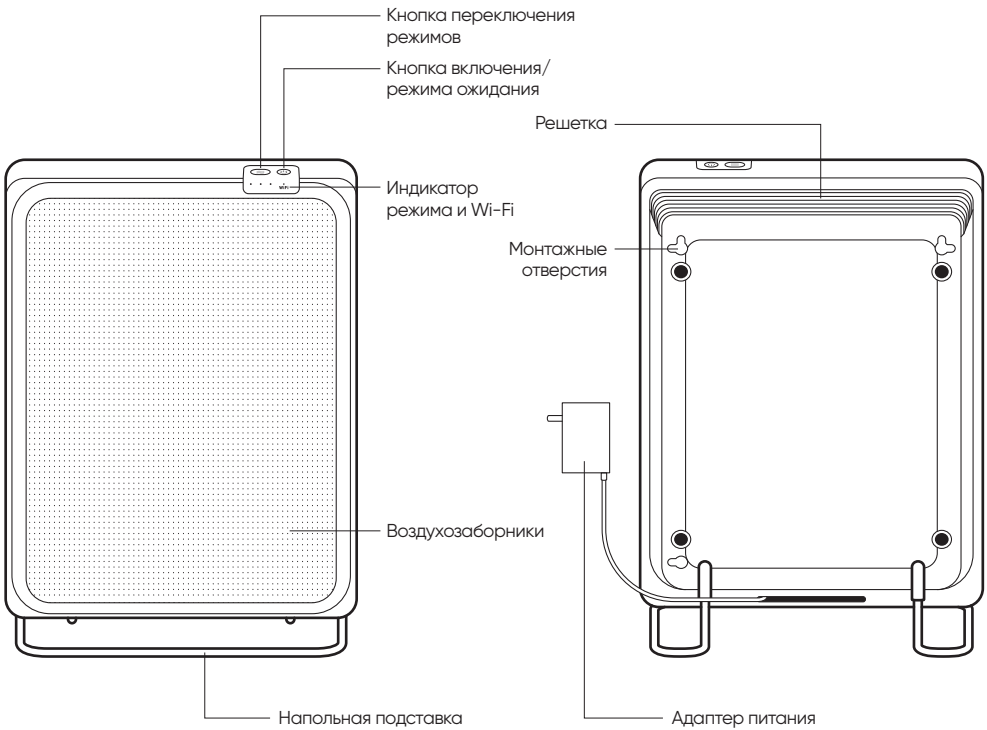
Бумага для позиционирования устройства при настенном монтаже



Руководство пользователя

Примечание: изображения изделия, дополнительных принадлежностей и пользовательского интерфейса в данном руководстве пользователя приведены исключительно в справочных целях. Фактическое изделие и его функции могут отличаться по причине расширения функциональных возможностей изделия.

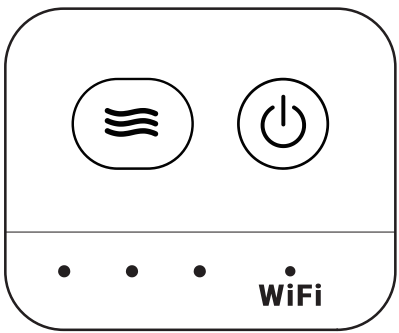
Описание изделия



Вид спереди

Вид сзади

Дисплей



Кнопка включения/
режима ожидания

Кнопка переключения
режимов

Индикатор режима

Уровень 1

Уровень 2

Уровень 3

WiFi

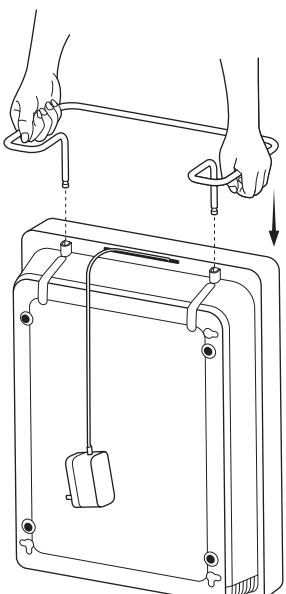
Индикатор Wi-Fi

Установка

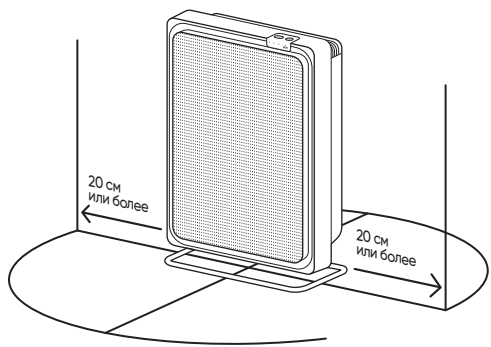
Данное изделие можно устанавливать двумя способами: на полу и на стене. Можно выбрать подходящий способ монтажа в зависимости от необходимости.

Напольная установка

01 Вставьте два конца напольной подставки в отверстия в нижней части очистителя воздуха – когда услышите щелчок, подставка установлена на место.

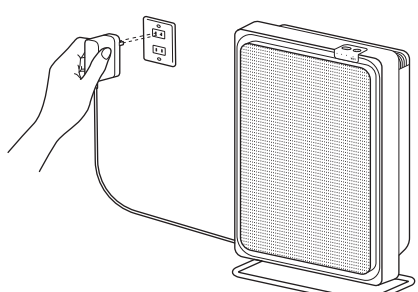


02 Для обеспечения оптимальных рабочих характеристик убедитесь, что расстояние между воздухозаборниками очистителя и другими объектами, такими как стены, соответствует указанным ниже требованиям.



03 Подключение к электрической розетке.

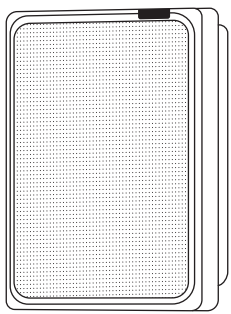
Примечание: при использовании очистителя рекомендуется держать двери и окна закрытыми для обеспечения более эффективного очищения воздуха.



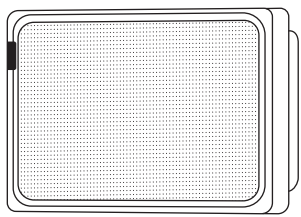
Настенная установка

01 Осмотрите место установки очистителя на стене; убедитесь, что рядом расположена розетка. Очистите стену, проверьте наличие дополнительных принадлежностей (2 комплекта винтов и дюбелей, 1 лист бумаги для позиционирования) и выберите направление установки очистителя.

Совет: рекомендуемая высота установки составляет около 1,4 метра (без учета высоты очистителя).

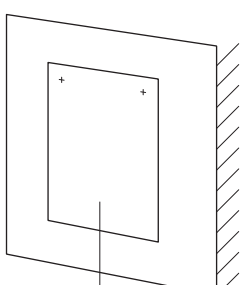


Вертикально

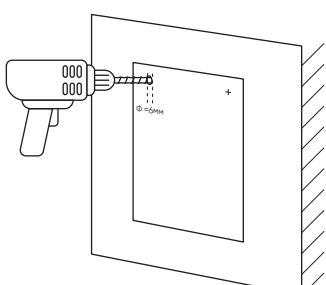


Горизонтально

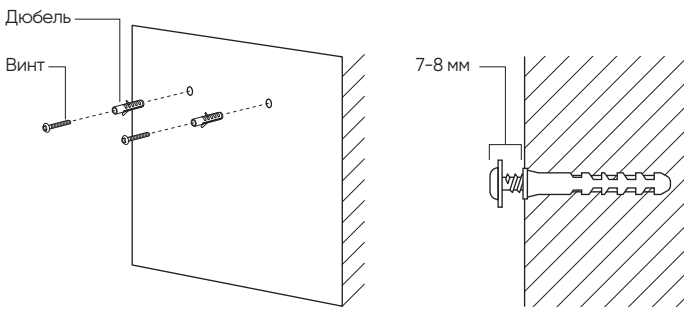
02 Приложите лист бумаги для позиционирования к стене и расположите его в соответствии с двумя крестами на листе (не забывайте о направлении установки). Затем, используя биту сверла диаметром 6 мм, просверлите на стене два отверстия глубиной около 40 мм.



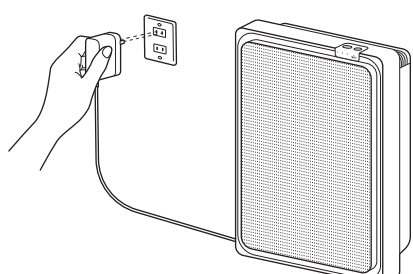
Бумага для позиционирования устройства при настенном монтаже



03 Вставьте дюбель в отверстие и медленно вверните винт. Не вкручивайте винт до конца в дюбель, оставьте около 7–8 мм, как показано на рисунке.



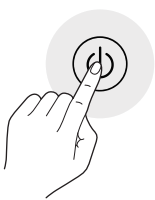
04 Снимите упаковку с очистителя, совместите монтажные отверстия, повесьте очиститель на винты и подключите блок питания к источнику питания.



Как использовать

Включение/режим ожидания

Чтобы включить очиститель, нажмите кнопку включения/режима ожидания. Когда очиститель включен, нажмите кнопку включения/режима ожидания, чтобы перейти в режим ожидания.



Переключение режимов

Когда очиститель включен, нажмите кнопку переключения режимов, чтобы выбрать режим.



Сброс к заводским настройкам

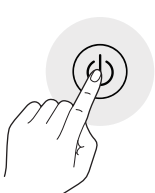
Когда очиститель включен, нажмите и удерживайте кнопку переключения режимов в течение 10 секунд: индикатор режима и индикатор Wi-Fi мигнут три раза последовательно слева направо, и сброс к заводским настройкам будет завершен.



Примечание: после сброса к заводским настройкам срок службы фильтра будет пересчитан.

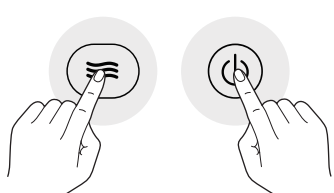
Сброс настроек Wi-Fi

Когда очиститель включен, нажмите и удерживайте кнопку переключения режимов в течение 5 секунд: индикатор Wi-Fi начинает мигать, что означает успешный сброс настроек Wi-Fi, очиститель переходит в режим ожидания подключения.



Включение/Отключение Wi-Fi

Когда очиститель включен, одновременно нажмите и удерживайте в течение 5 секунд кнопку переключения режимов и кнопку включения/режима ожидания – это приведет к отключению Wi-Fi. Когда Wi-Fi отключен, можно включить его, выполнив те же действия.



Подключение к Smartmi Link APP

Данный продукт уже подключен к приложению Smartmi Link APP. Им можно управлять с помощью приложения Smartmi Link APP.

Отсканируйте QR-код или найдите приложение Smartmi Link в магазине приложений, загрузите и установите Smartmi Link APP. Откройте домашнюю страницу Smartmi Link APP и нажмите «+» в странице, чтобы в соответствии с подсказками в приложении добавить устройства.

Внимание:

- Убедитесь в доступности сети Wi-Fi и возможности нормального доступа в интернет. По возможности старайтесь, чтобы мобильный телефон располагался как можно ближе к данному продукту (данный продукт не поддерживает сеть стандарта 5G).
- В списке устройств APP данный продукт называется «Очиститель воздуха Smartmi E1».

Интеллектуальное управление Apple HomeKit

01 Откройте домашнее приложение в iPhone или iPad.

02 Чтобы подключиться к домашнему приложению Apple APP, нажмите «Добавить аксессуар», после чего согласно подсказкам в приложении отсканируйте расположенный на наклейке на продукте HomeKit setup code (располагается в двух местах на корпусе, подробное описание приводится на схеме), или введите 8-значный код установки, расположенный над HomeKit setup code.

После подключения этого продукта к устройству из HomeKit его можно привязать к приложению Smartmi Link APP. Для этого нужно открыть страницу личных данных Smartmi Link APP, нажать на расположенную на странице кнопку «Информация о HomeKit» и согласно подсказкам в приложении подключиться к устройству HomeKit.

Кроме этого, устройства, подключенные к Smartmi Link APP, также можно добавлять в HomeKit. Для этого нужно открыть страницу управления устройствами Smartmi Link APP, в разделе настроек нажать на кнопку «Добавить в HomeKit» и согласно подсказкам в приложении подключиться к HomeKit.

Внимание:

- Убедитесь в доступности сети Wi-Fi и возможности нормального доступа в интернет. По возможности старайтесь, чтобы мобильный телефон располагался как можно ближе к данному продукту (данный продукт не поддерживает сеть стандарта 5G).
- Для управления этим аксессуаром, совместимым с HomeKit, рекомендуется использовать версию iOS 13.0 или выше.
- Не теряйте код конфигурации сети HomeKit! После восстановления заводских настроек для подключения к HomeKit потребуется снова отсканировать HomeKit setup code.
- Компания Apple является владельцем товарных знаков iPad и iPhone, которые зарегистрированы в США и других странах.
- Чтобы получить возможность автоматически управлять этим аксессуаромс поддержкой HomeKit и использовать его вне дома, нужно настроить HomePod, Apple TV или iPad в качестве домашнего центра. Также рекомендуется обновить программное обеспечение и операционнуюсистему до последней версии.



Код конфигурации сети HomeKit

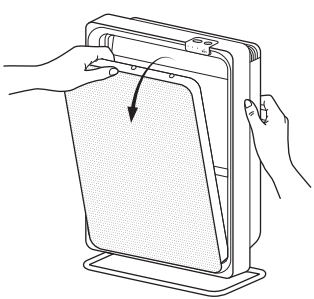
* Более подробную инструкцию см. на сайте: https://www.smartmiglobal.com/pages/helpcenter

Замена фильтра

Предупреждение:
· Перед выполнением следующих действий выключите очиститель и отсоедините его от источника питания.
· Если очиститель установлен на стене, рекомендуется снять его перед заменой фильтра.

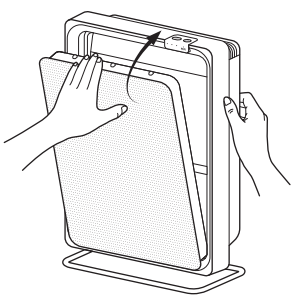
01 Демонтаж старого фильтра

Как показано на рисунке, чтобы демонтировать старый фильтр, держите очиститель одной рукой и потяните за край фильтра другой рукой.



02 Установка нового фильтра

Снимите упаковку фильтра. Вставьте нижнюю защелкивающуюся часть нового фильтра в посадочное место и прижмите фильтр в верхней части, чтобы зафиксировать его и завершить процесс замены.



Сброс фильтра

Чтобы сбросить срок службы для нового фильтра, включите очиститель воздуха, затем нажмите и удерживайте кнопку переключения режимов в течение 5 секунд.



Примечание:
· Рекомендуется выполнять замену фильтра через каждые 3–6 месяцев. Когда устройство обнаружит, что необходимо заменить фильтр, оно отправит напоминание в приложении. Рекомендуется своевременно менять фильтр.
· Чтобы обеспечить надлежащую работу очистителя и эффективную очистку, приобретайте оригинальные совместимые фильтры у официальных поставщиков.

Порядок покупки фильтра

Для получения дополнительной информации отсканируйте QR-код или перейдите в интернет-магазин Smartmi по ссылке: https://www.smartmiglobal.com.

Уход и техническое обслуживание

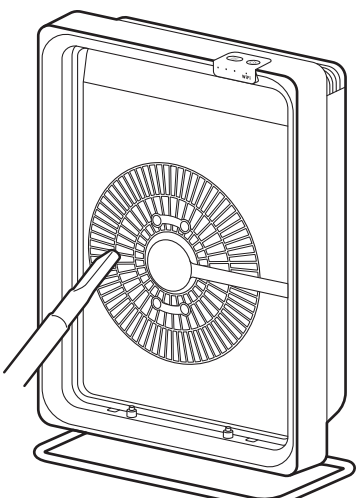
⚠ Внимание:

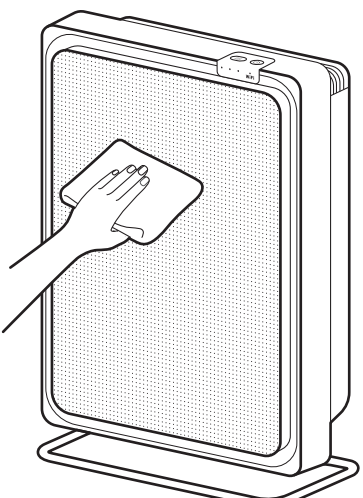
перед выполнением следующих действий убедитесь, что очиститель выключен, и блок питания отсоединен от розетки.

Очистка отсека фильтра

01 Для обеспечения оптимальной вентиляции и очистки удаляйте пыль из воздухозаборников и отсека фильтра с помощью пылесоса или аккуратно протирайте эти места мягкой тканью.

02 После очистки установите фильтр на место.





ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Не просовывайте пальцы или какие-либо предметы через решетку.
Не включайте очиститель, если фильтр не установлен.

Примечание: чтобы не повредить очиститель, не мойте его под водой, не распыляйте воду прямо на него и не протирайте его мокрой тканью.

Исправление проблем

Голосовая подсказка / признак	Возможная причина	Решение
Не включается	1. Плохо подсоединен провод питания	1. Убедитесь в наличии электричества в розетке 2. Убедитесь, что вилка блока питания подсоединена к розетке надлежащим образом
Аномальные звуки при эксплуатации	1. Неправильная установка фильтрующего элемента 2. В главное устройство попал посторонний предмет	1. Снимите фильтрующий элемент, устраните посторонние предметы 2. Заново установить фильтрующий элемент на место
Не удается подключиться к приложению	1. Проблемы с сетью 2. Отключение Wi-Fi из-за ошибочной эксплуатации	1. Можно подключаться только к сети Wi-Fi 2.4G, включите на роутере DHCP 2. Нажать и удерживать кнопку «включение/ожидание» и кнопку «переключение режимов» в течение 5 секунд, чтобы включить Wi-Fi; загорится индикатор Wi-Fi. 3. Выполнить сброс Wi-Fi и повторное подключение к Wi-Fi
Через некоторое время после включения происходит автоматическое выключение	1. В приложении настроен таймер	1. Подключиться к приложению, выключить функцию таймера
Не горит индикатор режима	1. Индикатор выключен в приложении	1. Подключиться к приложению, включить индикатор
Непрочная фиксация при установке на стену	1. Не подходит размер сделанных отверстий 2. Не используются или используются неподходящие расширительные винты	1. Диаметр отверстий для крепежа на стену составляет 6 мм, глубина должна составлять примерно 40 мм 2. Следует использовать шурупы и расширительные винты, входящие в стандартную комплектацию продукта

Технические характеристики

Название	Air Purifier
Тип изделия	Очиститель воздуха
Модель	ZMKQJHQE11
Номинальное напряжение	24V ⎓
Номинальная мощность	19Вт
Размеры изделия	313,2 × 415,2 × 118,2 мм
Номинальная входная мощность адаптер питания	100–240 В~, 50/60 Гц, 0,6 А
Вес нетто	Прибл. 2,8 кг
Скорость подачи чистого воздуха (CADR частицы)	150 $м^3$/ч *
Скорость подачи чистого воздуха TVOC (TVOC CADR)	28 $м^3$/ч *
Уровень шума	≤ 54 дБ (A)
Мощность в выключенном режиме	≤0,5 Вт
Мощность в сетевом режиме ожидания	≤2,0 Вт
Время перехода в сетевой режим ожидания	≤20 минут
Эффективность области	Кратность воздухообмена в час 2 раза** для помещения площадью 31 $м^2$
Беспроводное подключение	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц
Торговая марка	Smartmi
Назначение	Очистка воздуха в помещении
Страна изготовления	Китай

* Рассчитано согласно стандарту GB/T 18801-2022
** Кратность воздухообмена в час: воздухообмен в час - это количество раз, когда общий объем воздуха в помещении или пространстве полностью удаляется и заменяется за час.

Радиочастотные характеристики:
Wi-Fi 2,4 ГГц (2400-2483,5 МГц), макс. выходная мощность RF: < 20 дБм
При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

Дата изготовления: см. на упаковке
Сведения об импортере указаны на упаковке.

Безопасный срок службы: 5,7 лет
Температура хранения: от -10°C до 40 °C
Влажность при хранении: 5–90%
Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.
Сделано в Китае

Зарядное устройство

Информация опубликована	Значение и точность	Ед. изм.
Производитель	Zhongshan Baolijin Electronic Co.Ltd.	-
Идентификатор модели	BLJ24W240100P-V	-
Входное напряжение	100-240	V~
Входная частота переменного тока	50/60	Hz
Выходное напряжение	24.0	V ⎓
Выходной ток	1.0	A
Выходная мощность	24.0	W
Средняя активная эффективность	86.2	%
Эффективность при низкой нагрузке (10%)	78.7	%
Потребляемая мощность без нагрузки	0.10	W

Информация о соответствии требованиям

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

Настоящим компания Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования – Очиститель воздуха, ZMKQJHQE11 соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: https://eu.smartmiglobal.com/pages/doc-html

Товар соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования

Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Varning

- Om strömkabeln är skadad måste den ersättas med en äkta strömkabel som köpts från tillverkaren eller från kundtjänsten.
- Denna enhet kan användas av barn från 8 år, äldre och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga samt med bristande erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur enheten ska användas på ett säkert sätt och förstår riskerna.
- Barn får inte leka med enheten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan övervakning.

Försiktighetsåtgärder

- Stäng av och koppla från luftrenaren innan du flyttar den.

- Luftrenaren får ej slås på då fläktgallret och höljet för filterfacket inte är korrekt installerade.
- Bibehåll ett avstånd på minst 20 cm mellan luftintagen och väggar och andra föremål.

- Före rengöring eller annat underhåll måste apparaten kopplas bort från strömuttaget.
- Avlägsna ofta damm, hår och andra partiklar från filtrets yttre lager för att minska risken för bakterietillväxt.
- Ta bort damm, hår och partiklar från luftrenarens luftintag för att förhindra en reducering av luftintaget.
- Täck luftutsläppet för att förhindra att damm, hår och andra partiklar kommer in då luftrenaren inte har använts under en lång tid.

För att undvika brand, elektriska stötar eller andra skador ska du använda strömkabeln och eluttaget enligt anvisningarna nedan:

- Dra, vrid eller böj inte strömadaptern för mycket, eftersom detta kan exponera eller bryta sladdens kärna.
- Strömadaptern måste anslutas till ett lämpligt eluttag.
- Använd den strömadapter som luftrenaren kommer med. Använd ej strömadapter från tredje part.
- Koppla alltid ifrån luftrenaren innan du utför underhåll samt innan du flyttar den.

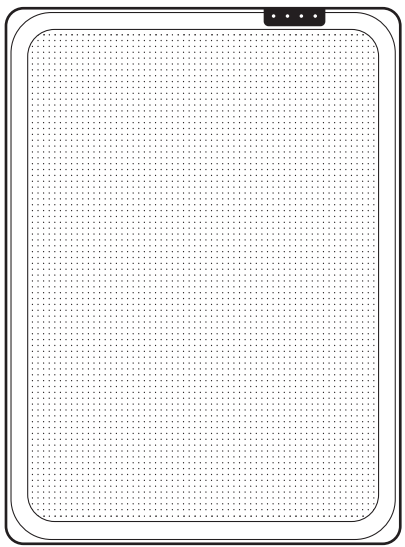
- Sluta använda luftrenaren direkt om den ger ifrån sig konstiga ljud, dålig lukt, överhettar eller fläkten roterar oregelbundet.
- Stick inte in dina fingrar eller några främmande föremål i de skyddade delarna, flyttbara delarna, luftintagen eller luftutsläppen.
- Håll föremål som hår och tyg borta från luftrenaren för att förhindra att luftintag eller luftutsläpp blockeras.
- Sitt inte på och luta dig inte mot luftrenaren. Luta den ej heller.
- Då den används tillsammans med gasdrivna enheter (såsom gasspisar, gasuppvärmare), vänligen ventilera ordentligt för att undvika kolmonoxidförgiftning.
- Häll ej vätskor på och kasta inte puder eller andra små substanser i luftrenarens luftutsläpp.

Använd ej luftrenaren under följande omständigheter eftersom detta kan resultera i elektriska stötar, brand eller annan skada:

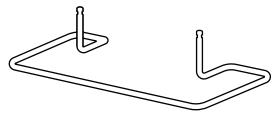
- Nära öppen låga såsom ljus, rökelse, spisar, eldstad, cigaretter, smällare, tändare, multifunktionella lampor, ljuständare eller eldpannor.
- I närheten av enheten som alstrar höga temperaturer, t.ex. elektriska värmare, värmefläktar, elektriska fotvärmare, elektriska spisar och elektriska strykjärn.
- Se till att inga brännbara föremål kommer in i luftrenaren.
- På ostabila platser där luftrenaren lätt kan falla omkull.
- I miljöer som är extremt varma, fuktiga eller immiga, till exempel badrum.

Förpackningens innehåll

Läs igenom användarmanualen noggrant innan användning och bevara den för framtida användning.



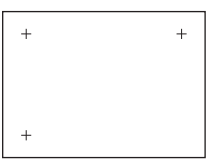
Luftrenare



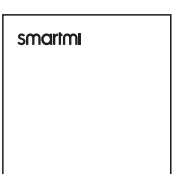
Stående ram



Skruv och förankring × 2



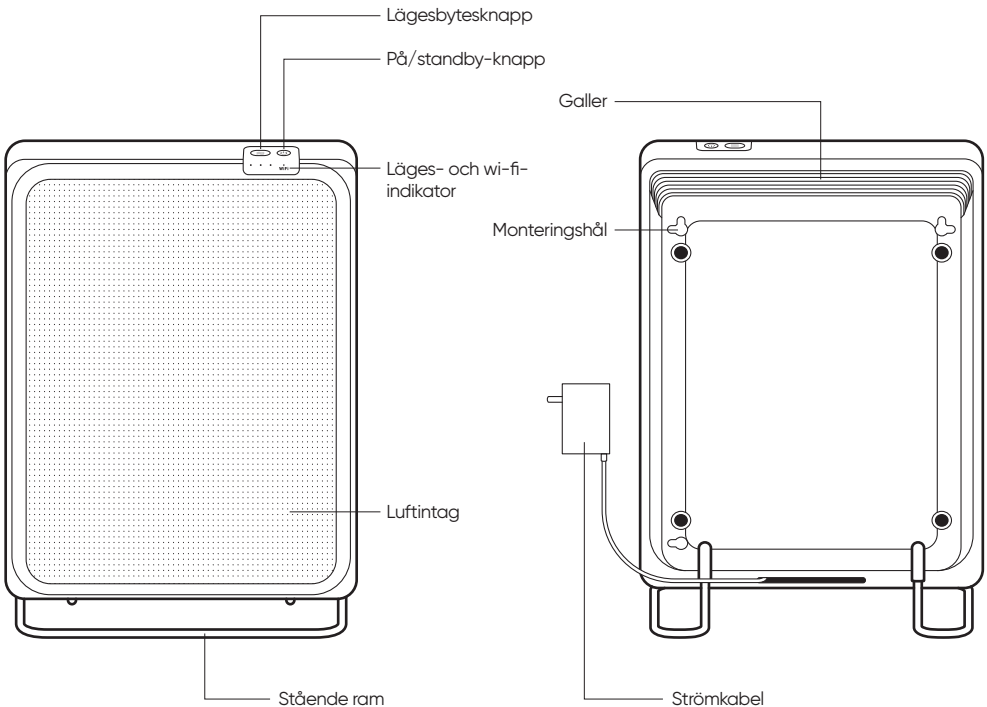
Positioneringspapper
för väggmontering



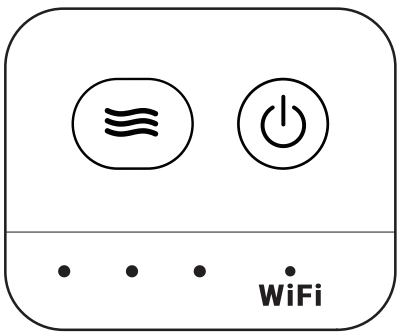
Användarmanual

Anteckning: Illustrationerna av produkten, tillbehören och användargränssnittet i användarmanualen är endast avsedda som referens. Den faktiska produkten och dess funktioner kan variera på grund av produktförbättringar.

Produktöversikt



Display



På/standby-knapp

Lägesbytesknapp

Lägesindikator

Nivå 1 ●

Nivå 2 ● ●

Nivå 3 ● ● ●

WiFi

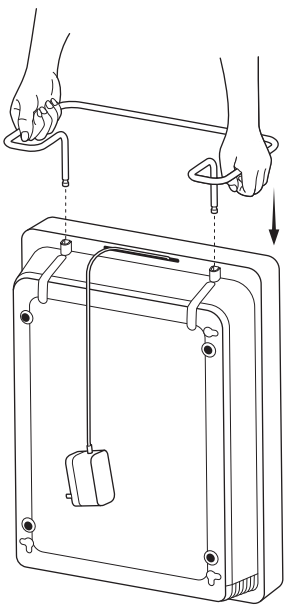
Wi-fi-indikator

Installation

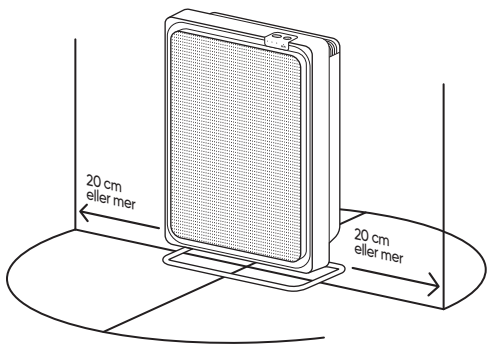
Denna produkt har två installationsmetoder: ståendes på golvet och väggmonterad, och du kan välja den installationsmetod som lämpar sig bäst för dina behov

Installation ståendes på golvet

01 Sätt in stå-ramens två ändar i hålen på undersidan av luftrenaren och du kommer att höra ett "klick" då de har satts in.

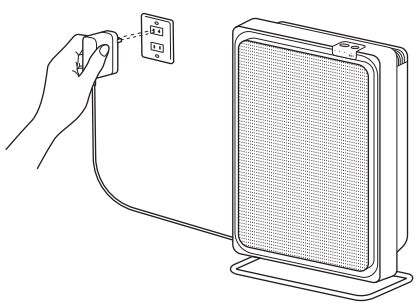


02 För att garantera optimal prestanda bör du se till att avståndet mellan luftrenarens luftintag och andra föremål som exempelvis väggar uppfyller de krav som tas upp nedan.



03 Anslut till ett eluttag.

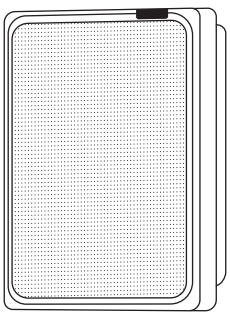
Notera: Det rekommenderas att man håller dörrar och fönster stängda för en bättre renande effekt då man använder luftrenaren.



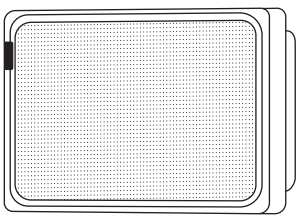
Väggmonterad installation

01 Välj ut en installationsplats på väggen för luftrenaren och se till att det finns eluttag i närheten. Rengör väggen, kontrollera tillbehören (2 set med skruvar och förankring, 1 ark med positioneringsblad), och välj luftrenarens installationsriktning.

Tips: Den rekommenderade installationshöjden är ca 1,4 meter (utöver luftrenarens höjd).

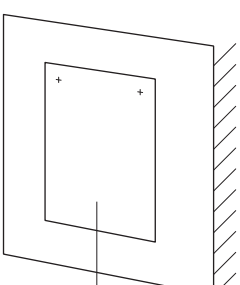


Vertikal

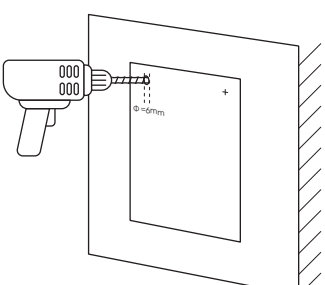


Horisontell

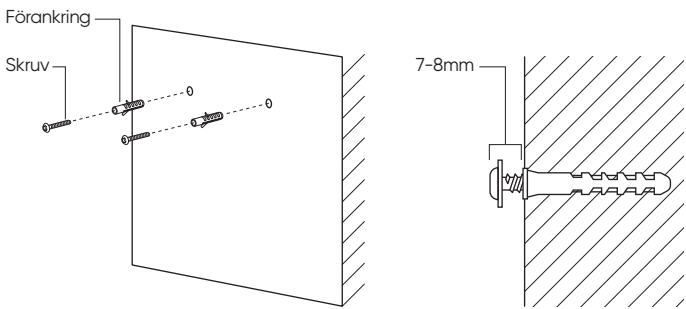
02 Placera positioneringspappret på väggen, och positionera det i enlighet med de två korsen på positioneringspappret (tänk på installationsriktningen), och använd ett borr med 6 mm diameter för att borra två hål i väggen som är ca 40 mm djupa.



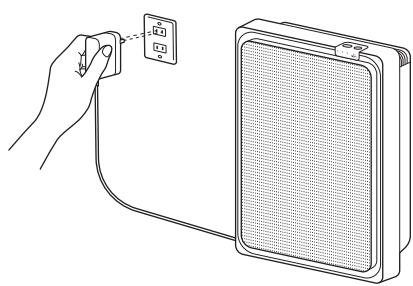
Positioneringspapper för väggmontering



03 För in förankringen i hålen och skruva sakta in skruven. Skruva inte skruven hela vägen in i förankringen. Du bör lämna ca 7-8 mm som ses på bilden.



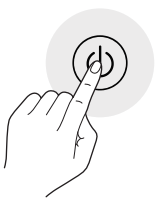
04 Ta bort förpackningen från luftrenaren, justera fästhålen, häng luftrenaren på skruven och anslut strömadaptern till strömförsörjningen.



Hur du använder

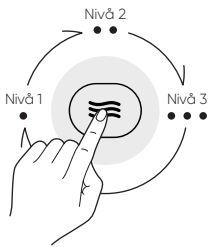
På/Standby

Tryck på knappen för på/standby för att slå på luftrenaren. Då luftrenaren är på trycker du på knappen för på/standby för att gå in i standby-läge.



Switch-läge

Då luftrenaren är på trycker du på lägesknappen för att cykla igenom de olika lägena.



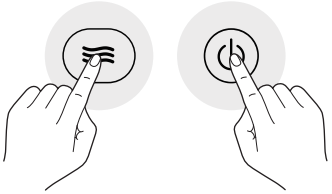
Återställning av wi-fi

Då luftrenaren är på trycker du på och håller ner lägesknappen under 5 sekunder. Wi-fi-indikatorn börjar blinka. Wi-fi har därefter återställts och luftrenaren går in i ett läge där den väntar på anslutning.



Aktivering/avaktivering av wi-fi

Då luftrenaren är på trycker du på och håller nere lägesknappen och knappen för på/standby samtidigt under 5 sekunder. Wi-fi kommer att avaktiveras. Då wi-fin är av kan du använda samma procedur för att aktivera den.



Fabriksåterställning

Då luftrenaren är på trycker du och håller nere lägesknappen under 10 sekunder. Lägesindikatorn och wi-fi-indikatorn kommer då att blinka tre gånger i en sekvens från vänster till höger och fabriksåterställningen har då slutförts.



Notering: Efter att fabriksåterställningen har utförts kommer filtrets livslängd att omberäknas.

Länkar enheten till Smartmi Link

Denna produkt har länkats till Smartmi Link och kan kontrolleras med hjälp av appen.

Skanna QR-koden eller sök efter "Smartmi Link" i app-store för att ladda ner och installera appen. Gå till appens hemsida, klicka på "+" i mitten av sidan och lägg därefter till enheten då detta efterfrågas.

Notering:
- Vänligen se till att ditt wi-fi nätverk både finns tillgängligt och har tillgång till internet. Placera din telefon så nära denna produkt som möjligt. (Denna produkt har ej stöd för 5G-nätverk)
- Denna produkt kommer att listas som"Smartmi Luftrenare E1" i appens enhetslista.

Intelligent kontroll med Apple HomeKit

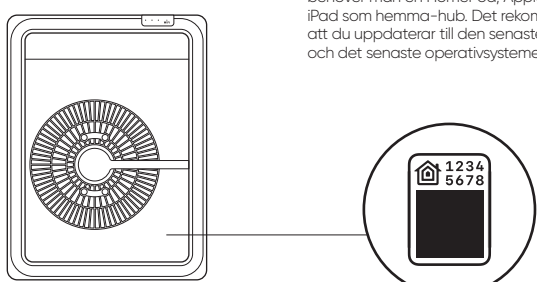
01 Öppna hem-appen på din iPhone/iPad.

02 Tryck på "Lägg till tillbehör" och skanna sedan inställningskoden för HomeKit på produktmärket (två stickers på enheten, vänligen se illustration) eller ange den åttasiffriga inställningskoden ovanför inställningskoden för HomeKit. Enheten kommer då att länkas till Apple's hem-app.

Enheten kan länkas till Smartmi Link efter att den länkats till HomeKit. Gå till den personliga info-sidan på Smartmi Link. Tryck på "HomeKit-info" och länka sedan din HomeKit enhet vid förfrågan.

Enheter som länkats till Smartmi Link kan även läggas till i HomeKit. Gå till enhetens kontrollsida på Smartmi Link. Tryck på "Lägg till HomeKit" i "Inställningar" och länka sedan enheten till HomeKit vid förfrågan.

Notering:
- Vänligen säkerställ att ditt Wi-fi-nätverk både är tillgängligt och att det har tillgång till internet. Placera din telefon så när den här produkten som möjligt. (Denna produkt har ej stöd för 5G-nätverk).
- För att styra detta tillbehör, som är kompatibelt med HomeKit, rekommenderas det att man använder iOS 13.0 eller senare.
- Vänligen spara på HomeKit's inställningskod eftersom du kommer att behöva skanna koden för att länka enheten till HomeKit efter en fabriksåterställning.
- iPad och iPhone är varumärken som tillhör Apple Inc., och är registrerade i USA samt andra länder.
- Om man ska kontrollera detta HomeKit-tillbehör automatiskt då man inte är hemma behöver man en HomePod, Apple TV eller iPad som hemma-hub. Det rekommenderas att du uppdaterar till den senaste mjukvaran och det senaste operativsystemet.



Inställningskod för HomeKit

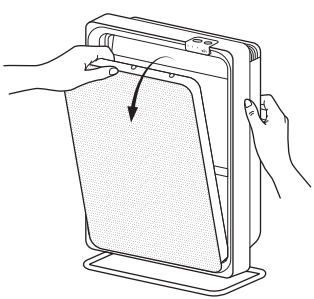
* Om du behöver mer detaljerade instruktioner, vänligen besök: https://www.smartmiglobal.com/pages/helpcenter

Filterbyte

Varning:
· Stäng av luftrenaren och koppla bort den från strömförsörjningen innan du utför följande steg.
· Då luftrenaren är väggmonterad rekommenderas det att man tar ner luftrenaren innan man byter ut filtret.

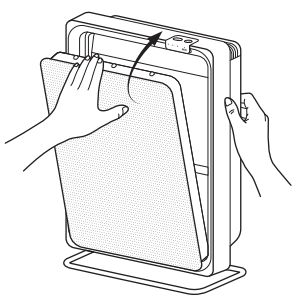
01 Borttagning av det gamla filtret

Som illustrerat i figuren håller du luftrenaren med en hand och drar till slutet på filtret med den andra handen för att ta bort det gamla filtret.



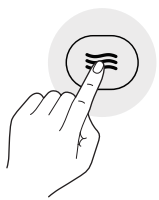
02 Installation av det nya filtret

Ta bort filter-paketeringen. För in bottensnäppet på det nya filtret och tryck upp det mot toppen för att fästa det ordentligt och slutför bytet.



Återställning av filter

Slå på luftrenaren, tryck och håll nere lägesknappen under 5 sekunder för att återställa servicelivet för det nya filtret.



Anteckning:
· Det rekommenderas att man byter ut filtret var 3:e till 6:e månad Då det upptäcks att filtret behöver bytas ut kommer enheten att skicka en prompt till din app, vänligen byt ut filtret i tid.
· För att säkerställa att luftrenaren fungerar och renar luften, vänligen köp ett äkta och kompatibelt filter från officiella kanaler.

Hur man köper filtret

Skanna QR-koden eller besök Smartmis onlineaffär https://www.smartmiglobal.com för mer information.

Skötsel och underhåll

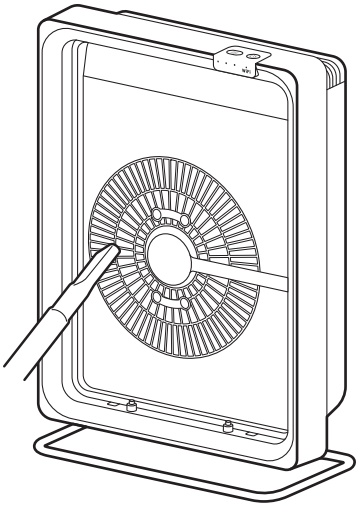
⚠ Varning:

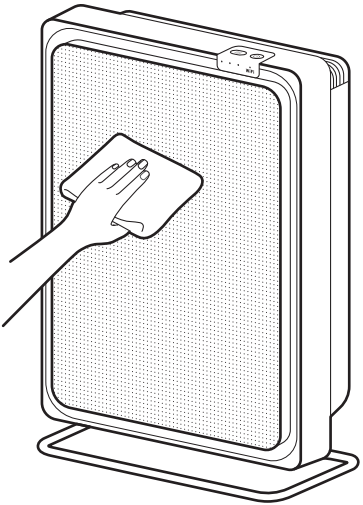
Se till att luftrenaren är avstängd och att strömadaptern är frånkopplad innan du utför följande steg.

Rengöring av filterfack

01 För att säkerställa optimal ventilation och rening bör du använda en dammsugare för att ta bort eventuellt damm från luftintagen och filterfacket, eller torka dessa områden nätt med en mjuk trasa.

02 Efter rengöringen installerar du återigen filtret.





VARNING:
För inte in några främmande föremål i gallret.
Slå inte på strömmen på luftrenaren utan att ett filter har installerats.

Notera: För att undvika att luftrenaren skadas bör du ej skölja eller spraya den med vatten eller torka av den med en våt trasa

Felsökning

Röstmeddelanden/felfenomen	Möjliga orsaker	Lösningar
Kan inte slås på	1. Dålig anslutning av nätsladden	1. Bekräfta att det finns ström i uttaget 2. Bekräfta att nätkabelns stickpropp är ansluten till uttaget på plats
Använder konstigt ljud	1. Patronen är inte installerad på plats 2. Främmande föremål har fallit ner i värddatorn	1. Ta av patronen och häll ut främmande ämnen 2. Sätt tillbaka patronen på plats
Det går inte att ansluta APP	1. Nätverksproblem 2. Fel i stängningen av Wi-Fi	1. Anslut endast till 2.4G Wi-Fi-nätverk, routern öppnar DHCP 2. Tryck länge på "På/Standby-tangenten" + "Lägesomkopplingsknapp" i 5s för att slå på Wi-Fi, Wi-Fi-indikatorn lyser. 3. Återställ Wi-Fi, återanslut Wi-Fi
Stannar automatiskt efter en viss tid av öppning	1. App-sidan ställer in tidpunkten	1. Anslut appen och stäng av tidsfunktionen
Indikatorlampan för växeln lyser inte	1. Appsidan stängde av indikatorn	1. Anslut appen och tänd indikatorlampan
Sitter löst efter väggmontering	1. Olämplig storlek för håltagning 2. Används inte eller används olämpliga expansionsbultar	1. Väggfästningshål diameter 6 mm, ca 40 mm djupt 2. Använd de skruvar och expansionsbultar som levereras som standard med produkten

Specifikationer

Namn	Luftrenare
Produkttyp	Luftrenare
Modell	ZMKQJHQE11
Märkspänning	24V ⎓
Märkspänning	19W
Artikelns dimensioner	313,2 × 415,2 × 118,2 mm
Uttag för strömförsörjning	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,6 A
Nettovikt	Ca 2,8 kg
Leveranshastighet för renluft (CADR-partiklar)	150 m^3/h *
TVOC CADR (CADR TVOC)	28 m^3/h *
Ljudnivå	≤ 54 dB(A)
Effekt i avstängt läge	≤0,5 W
Effekt i standbyläge för nätverk	≤2,0 W
Tid för att gå in i standbyläge för nätverk	≤20 minuter
Områdeseffektivitet	2 ACPH** för ett 31 m^2 rum
Trådlös anslutning	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

*Beräknad i enlighet med standarden GB/T 18801-2022
** ACPH: Luftväxlingar per timme, är antalet gånger som den totala luftvolymen i ett rum eller utrymme helt avlägsnas och byts ut på en timme.

RF-specifikation:
Wi-Fi 2,4 G (2400–2483,5 MHz), Max. RF Utgående kraft: <20 dBm
Under normala användningsförhållanden ska denna utrustnings antenn hållas på ett avstånd av minst 20 cm från användarens kropp.

Strömadapter

Publicerad information	Värde och precision	Enhet
Tillverkare	Zhongshan Baolijin Electronic Co.Ltd.	-
Modellidentifierare	BLJ24W240100P-V	-
Ingående spänning	100-240	V~
Ingående AC-frekvens	50/60	Hz
Utgående spänning	24,0	V⎓
Utgående ström	1,0	A
Utgående kraft	24,0	W
Medel aktiv effekt	86,2	%
Effekt vid låg belastning (10%)	78,7	%
Icke belastad strömkonsumtion	0,10	W

Information om regelefterlevnad

Europa – EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar Luftrenare att radioutrustningstypen ZMKQJHQE11 överensstämmer med direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress: https://eu.smartmiglobal.com/pages/doc-html

Information om kassering och återvinning



Alla produkter märkta med den här symbolen är el- och elektronikprodukter (WEEE i enlighet med direktivet 2012/19/EU) och får inte avyttras tillsammans med osorterat hushållsavfall. Du bör istället skydda människors hälsa och miljön genom att lämna in ditt el- och elektronikavfall till de insamlingsstationer för återvinning av el- och elektronikutrustning som tillhandahålls av statliga eller lokala myndigheter. Korrekt avyttring och återvinning bidrar till att minska negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller de lokala myndigheterna för mer information om dessa insamlingsplatser och vilka villkor som gäller.

Warnung

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein Original-Netzkabel ersetzt werden, das vom Hersteller oder der Kundendienstabteilung erworben wurde.
- Dieses Gerät ist für Kindern ab einem Alter von 8 und Personen geeignet, die körperlich, sensorisch oder geistig behindert sind oder nicht über ausreichend Erfahrung oder Kenntnisse verfügen, wenn sie eine Beaufsichtigung oder Anweisung zur Nutzung des Geräts im Hinblick auf Sicherheit erfahren haben und wissen, welche Gefahren auftreten können.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nur unter Aufsicht von Kindern vorgenommen werden.

Vorsichtsmaßnahmen

- Schalten Sie den Luftreiniger aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie ihn bewegen.

- Der Luftreiniger kann nicht eingeschaltet werden, wenn das Lüftergitter und die Filterfachabdeckung nicht ordnungsgemäß installiert sind.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen den Lufteinlässen und Wänden oder anderen Gegenständen ein.

- Bevor die Reinigung oder Wartung des Geräts durchgeführt wird, muss es vom Stromnetz getrennt werden.
- Entfernen Sie häufig Staub, Haare und andere Partikel aus dem äußeren Filtersieb, um das Risiko von Bakterienwachstum zu verringern.
- Entfernen Sie Staub, Haare und Partikel aus den Lufteinlässen des Luftreinigers, um eine Verminderung des Lufteinlasses zu verhindern.
- Decken Sie den Luftauslass ab, um zu verhindern, dass Staub, Haare und andere Partikel hineinfallen, wenn der Luftreiniger längere Zeit nicht benutzt wird.

Um Brände, Stromschläge oder andere Schäden zu vermeiden, verwenden Sie das Netzkabel und die Steckdose wie unten beschrieben:

- Ziehen, verdrehen oder verbiegen Sie das Netzkabel nicht zu stark, da dies den Kern des Kabels freilegen oder brechen kann.
- Das Netzkabel muss an eine geeignete Steckdose angeschlossen werden.
- Verwenden Sie das Netzkabel, das mit dem Luftreiniger geliefert wurde, verwenden Sie keine Netzkabel von Drittanbietern.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker des Luftreinigers, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder den Luftreiniger bewegen.

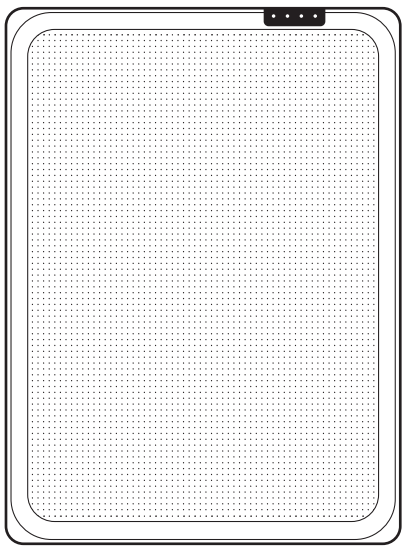
- Stellen Sie die Verwendung des Luftreinigers sofort ein, wenn er ungewöhnliche Geräusche macht, schlechte Gerüche abgibt, sich überhitzt oder sich der Lüfter unregelmäßig dreht.
- Stecken Sie nicht Ihre Finger oder Fremdkörper in die Schutzteile, bewegliche Teile, Lufteinlässe oder Luftauslässe.
- Halten Sie Gegenstände wie Haare oder Stoffe vom Luftreiniger fern, um ein Blockieren der Lufteinlässe oder Luftauslässe zu vermeiden.
- Sie dürfen sich nicht auf den Luftreiniger setzen, sich daran anlehnen oder ihn kippen.
- Bei Verwendung in Verbindung mit gasbetriebenen Geräten (z.B. Gasherden, Gasheizungen) ist auf ausreichende Belüftung zu achten, um eine Kohlenmonoxidvergiftung zu vermeiden.
- Gießen Sie keine Flüssigkeiten ein und werfen Sie keine Pulver oder andere kleine Substanzen in den Luftauslass des Luftreinigers.

Verwenden Sie den Luftreiniger nicht unter den folgenden Umständen, da dies zu Stromschlägen, Bränden oder anderen Schäden führen kann:

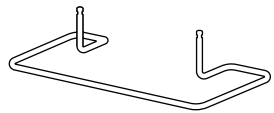
- In der Nähe von offenen Flammen, wie Kerzen, Räuchergefäßen, Öfen, Kaminen, Zigaretten, Feuerwerkskörpern, Feuerzeugen, Mehrzweckfackeln, Kerzenleuchtern oder Feuerstellen.
- In der Nähe von Geräten, die hohe Temperaturen erzeugen, wie z.B. Elektroheizungen, Heizlüfter, elektrische Fußwärmer, Elektroherde, Bügeleisen.
- Achten Sie darauf, dass keine brennbaren Gegenstände in den Luftreiniger gelangen.
- An unsichereren Orten, an denen der Luftreiniger leicht umkippen kann.
- In extrem heißen, feuchten oder nassen Umgebungen, wie z.B. Badezimmern.

Verpackungsinhalt

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.



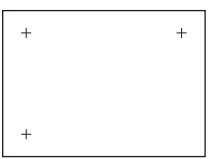
Luftreiniger



Standrahmen



Schraube und Dübel × 2



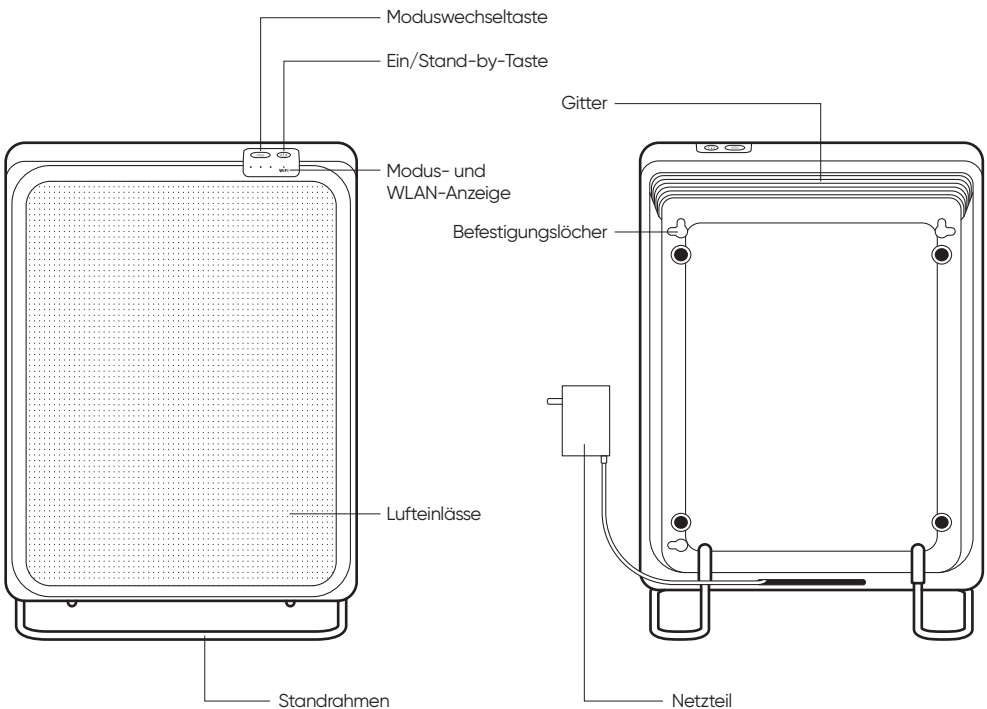
Wandmontage-
Schablone



Benutzerhandbuch

Hinweis: Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in dem Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

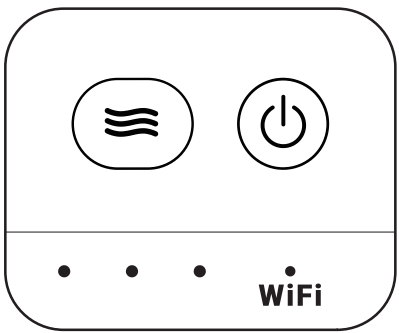
Produktübersicht



Vorderansicht

Rückansicht

Display



Ein/Stand-by-Taste

Moduswechseltaste

Modus-Anzeige

Stufe 1

Stufe 2

Stufe 3

WiFi

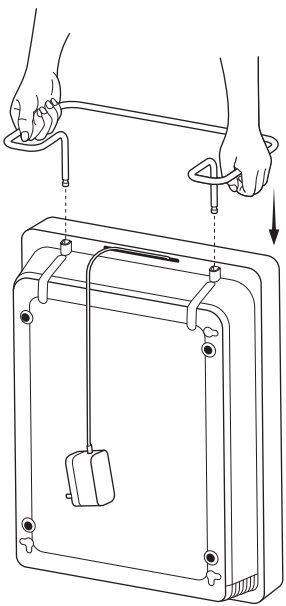
WLAN-Anzeige

Installation

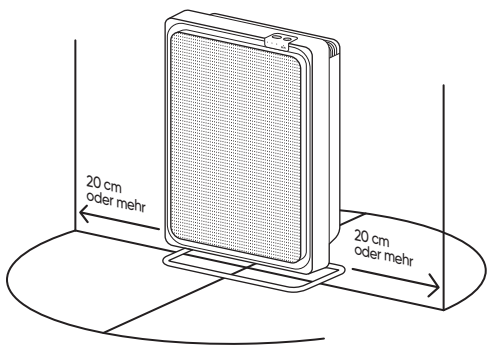
Dieses Gerät hat zwei Installationsmethoden: Bodenstehend und Wandmontiert. Sie können die für Sie benötigte Methode auswählen.

Bodenstehende Installation

01 Zum Installieren führen Sie die beiden Enden des Bodenständers in die Öffnungen an der Unterseite des Luftreinigers ein bis Sie ein „Klick" hören.

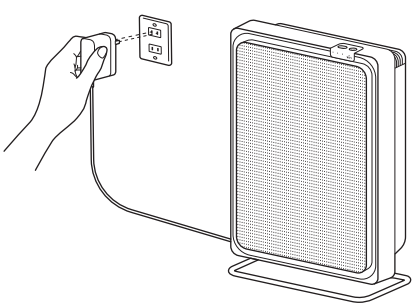


02 Um eine optimale Leistung zu erzielen, stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen den Lufteinlässen des Luftreinigers und anderen Objekten, wie z. B. Wänden, den unten genannten Anforderungen entspricht.



03 An eine Steckdose anschließen

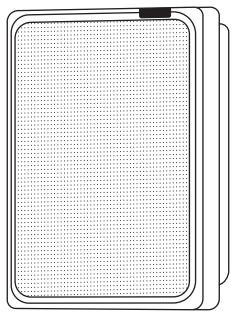
Hinweis: Bei Betrieb des Reinigers wird zur besseren Effizienz empfohlen, die Türen und Fenster geschlossen zu halten.



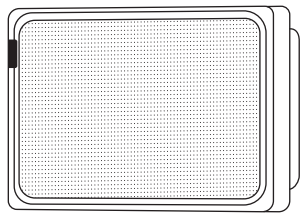
Wandmontierte Installation

01 Stellen Sie bitte sicher, dass sich in der Nähe der Installationsstelle der Wand für den Reiniger eine Steckdose befindet. Reinigen Sie die Wand, prüfen Sie das Zubehör (2 Sätze Schrauben & Dübel, 1 Blatt Schablone) und wählen die Installationsaurichtung des Reinigers.

Hinweis: Die empfohlene Installationshöhe ist etwa 1,4 Meter (ausschließlich der Höhe des Luftreinigers).

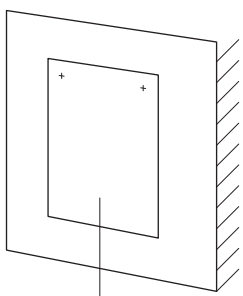


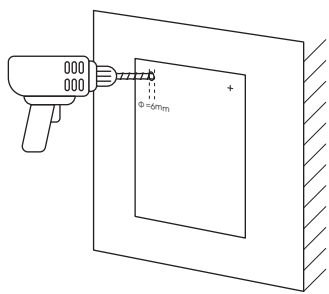
Vertikal



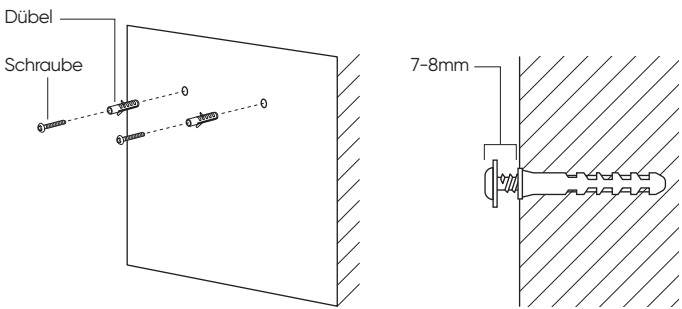
Horizontal

02 Platzieren Sie die Schablone an der Wand gemäß der zwei Kreuze auf der Schablone (beachten Sie die Installationsaurichtung) und verwenden einen 6 mm Bohrer und bohren etwa 40 mm tief in die Wand.

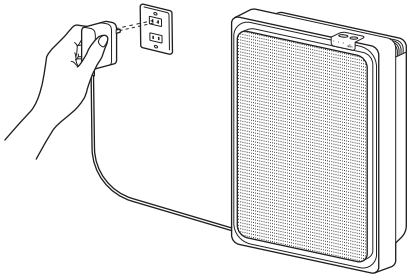




03 Stecken Sie die Dübel in die Bohrlöcher und schrauben die Schrauben langsam ein. Drehen Sie die Schrauben nicht komplett ein, sonder lassen etwa 7 - 8 mm Platz, wie abgebildet.



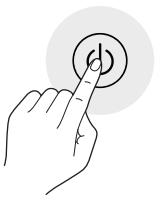
04 Entfernen Sie die Verpackung des Reinigers, justieren die Montagelöcher, hängen den Reiniger an die Schrauben und verbinden die Stromversorgung mit der Steckdose.



Verwendung

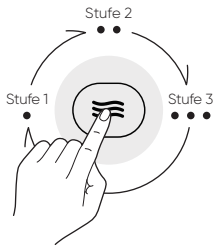
Ein/Stand-by

Drücken Sie die Ein/Stand-by-Taste, um den Luftreiniger einzuschalten. Wenn der Reiniger eingeschaltet ist, drücken Sie die Ein/Stand-by-Taste, um in den Stand-by-Modus zu gehen.



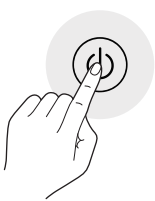
Modus wechseln

Wenn der Luftreiniger eingeschaltet ist, drücken Sie die Moduswechseltaste, um durch die Modi zu rotieren.



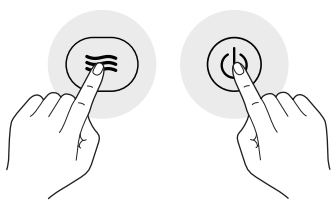
WLAN zurücksetzen

Wenn der Luftreiniger eingeschaltet ist und Sie die Modustaste 5 Sekunden lang halten, blinkt die WLAN-Anzeige,ist das WLAN erfolgreich zurückgesetzt und wartet der Reiniger auf eine Verbindung.



Aktivieren/Deaktivieren der WLAN-Verbindung

Wenn der Luftreiniger eingeschaltet ist und Sie die Modusstadte und die Ein/Stand-by-Taste gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt halten, wird das WLAN deaktiviert. Wenn das WLAN abgeschaltet ist, kann die gleiche Methode das WLAN aktivieren.



Luftreiniger zurücksetzen

Wenn der Luftreiniger eingeschaltet ist, drücken und halten Sie die Modustaste 10 Sekunden lang, dann wird die Modus- und WLAN-Anzeige 3 Mal aufleuchten, von links nach rechts, was den Factory-Reset abschließt.



Hinweis: Nach dem Factory-Reset wird die Lebensspanne des Filters neu berechnet.

Verbinden mit der Smartmi Link-APP

Dieses Produkt wurde mit der Smartmi Link-App verbunden und kann über die App gesteuert werden.

Scannen Sie den QR-Code oder suchen Sie im App-Store nach „Smartmi Link", um die App herunterzuladen und zu installieren. Gehen Sie auf die Startseite der App, klicken Sie in der Mitte der Seite auf „+" und fügen Sie das Gerät nach Aufforderungen der App hinzu.

Hinweis:

- Bitte stellen Sie sicher, dass das Wi-Fi-Netzwerk sowohl verfügbar ist als auch Internetzugang hat. Platzieren Sie Ihr Mobiltelefon so nah wie möglich an dieses Produkt. (Dieses Produkt unterstützt keine 5G-Netzwerke)
- Dieses Produkt wird als „Smartmi Luftreiniger E1" in der Geräteliste der App aufgeführt.

Intelligente Steuerung mit Apple HomeKit

01 Öffnen Sie die Home-App auf Ihrem iPhone oder iPad;

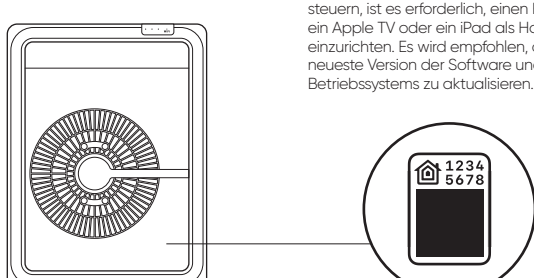
02 Klicken Sie auf „Zubehör hinzufügen" und scannen Sie dann den HomeKit-Setup-Code auf dem Produktaufkleber (es gibt zwei Aufkleber auf dem Gerät, siehe Abbildung) oder geben Sie den achtstelligen Setup-Code über dem HomeKit-Setup-Code ein. Das Gerät wird dann mit der Apple Home-App verbunden.

Das Gerät kann nach dem Verbinden mit HomeKit mit der Smartmi Link-App verbunden werden. Gehen Sie in der Smartmi Link-App auf die Seite „Persönliche Informationen". Klicken Sie auf „HomeKit-Informationen" und verbinden Sie dann das HomeKit-Gerät nach Aufforderungen der App.

Mit der Smartmi Link-App verbundene Geräte können auch zu HomeKit hinzugefügt werden. Gehen Sie in der Smartmi Link-App auf die Seite „Gerätesteuerung". Klicken Sie unter „Einstellungen" auf „Zu HomeKit hinzufügen" und verbinden Sie das Gerät nach Aufforderungen der App mit HomeKit.

Hinweis:

- Bitte stellen Sie sicher, dass das Wi-Fi-Netzwerk sowohl verfügbar ist als auch Internetzugang hat. Platzieren Sie Ihr Mobiltelefon so nah wie möglich an dieses Produkt; (Dieses Produkt unterstützt keine 5G-Netzwerke)
- Um dieses mit HomeKit kompatible Zubehör zu steuern, wird empfohlen, iOS 13.0 oder eine neuere Version zu verwenden.
- Bitte bewahren Sie den HomeKit-Setup-Code auf, da Sie nach dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen den Code erneut scannen müssen, um das Gerät mit HomeKit zu verbinden.
- iPad und iPhone sind Markenzeichen von Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern registriert sind.
- Um dieses HomeKit-kompatible Gerät automatisch und außerhalb des Hauses zu steuern, ist es erforderlich, einen HomePod, ein Apple TV oder ein iPad als Home-Hub einzurichten. Es wird empfohlen, auf die neueste Version der Software und des Betriebssystems zu aktualisieren.



HomeKit-Setup-Code

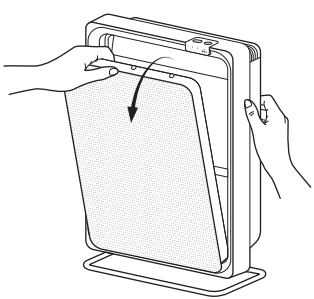
* Weitere Anleitungen finden Sie unter: https://www.smartmiglobal.com/pages/helpcenter

Filterwechsel

Warnung:
· Bevor die folgenden Vorgänge durchgeführt werden, muss der Luftreiniger ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt sein.
· Wenn der Reiniger wandmontiert ist, wird empfohlen, ihn von der Wand zu nehmen, bevor der Filter ausgetauscht wird.

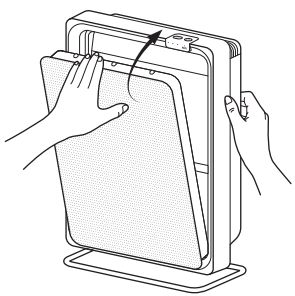
01 Den gebrauchten Filter entfernen

Wie in der Abbildung gezeigt, halten Sie den Reiniger mit einer Hand und ziehen mit der anderen Hand am Rand des gebrauchten Filters diesen heraus.



02 Neuen Filter einsetzen

Entfernen Sie die Verpackung des Filters. Führen Sie den unteren Rand des neuen Filters in die korrekte Position und drücken den oberen Rand in den Rahmen, um den Filterwechsel abzuschließen.



Wie kann man den Filter kaufen

Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie den Online-Shop von Smartmi unter „https://www.smartmiglobal.com", um weitere Informationen zu erhalten.

Zurücksetzen des Filters

Schalten Sie den Luftreiniger ein, drücken und halten die Modustaste 5 Sekunden lang, um die Lebensspanne des neuen Filters zurückzusetzen.



Hinweis:
· Es wird empfohlen, den Filter alle 3 bis 6 Monate zu ersetzen. Wenn das Gerät erkennt, dass der Filter erneuert werden muss, wird er eine Mitteilung an die App schicken. Bitte ersetzen Sie den Filter rechtzeitig.
· Zur Sicherstellung, dass der Luftfilter korrekt funktioniert und reinigt, kaufen Sie bitte nur originale und kompatible Filter durch offizielle Kanäle.

Pflege und Wartung

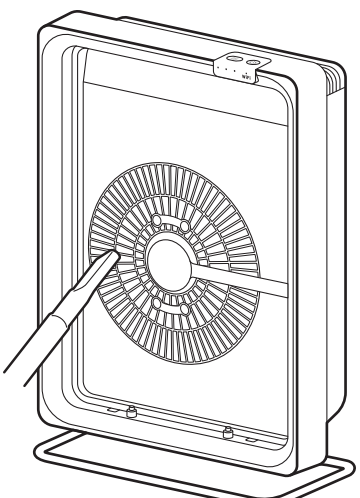
⚠ Warnung:

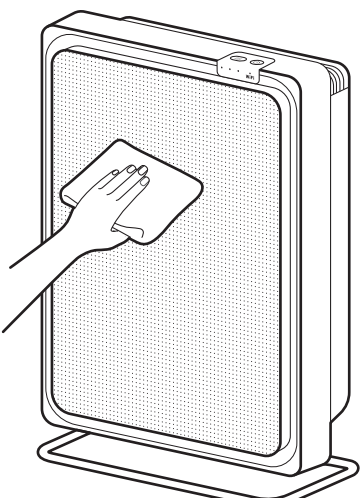
Bevor Sie die folgenden Schritte durchführen, stellen Sie sicher, dass der Luftreiniger ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.

Reinigung des Filterfaches

01 Zur Sicherstellung der optimalen Funktion und Reinigung, verwenden Sie einen Staubsauger, um den Staub vom Lufteinlass und Filterfach zu entfernen, oder wischen Sie den Staub vorsichtig mit einem weichen Tuch ab.

02 Fügen Sie den Filter nach der Reinigung ein.





WARNUNG:
Führen Sie keine Finger oder Fremdkörper in das Gitter.
Schalten Sie den Reiniger nicht ein, wenn kein Filter installiert ist.

Hinweis: Zur Vermeidung von Schäden am Reiniger, waschen Sie ihn nicht direkt mit Wasser, sprühen Sie kein Wasser darauf oder wischen Sie ihn icht mit einem triefend nassen Tuch ab

Spezifikationen

Bezeichnung	Luftreiniger
Produkttyp	Luftreiniger
Modell	ZMKQJHQE11
Nennspannung	24V⎓
Nennleistung	19W
Artikelmaße	313,2 × 415,2 × 118,2 mm
Netzteil Nenneingang	100-240V~, 50/60Hz, 0.6A
Nettogewicht	ca. 2,8 kg
Reinluftfördermenge des Partikels (CADR-Partikel)	150 m^3/h *
TVOC-Reinluftfördermenge (CADR-TVOC)	28 m^3/h *
Geräuschpegel	≤ 54 dB(A)
Leistung im Aus-Zustand	≤0,5 W
Leistung im vernetzten Standby-Modus	≤2,0 W
Zeit bis zum Eintritt in den vernetzten Standby-Modus	≤20 Minuten
Flächenproduktivität	2 ACPH** für einen 31 m^2 Raum
WLAN-Verbindung	WLAN IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

* Berechnet nach der Norm GB/T 18801-2022
** ACPH: Luftwechsel pro Stunde ist die Anzahl der Male, die das gesamte Luftvolumen in einem Raum oder einer Fläche in einer Stunde vollständig entfernt und ersetzt wird.

HF-Spezifikation:
WLAN 2,4 G (2.400-2.483,5 MHz), Max. HF-Ausgangsleistung: < 20 dBm
Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers einhalten.

Stromadapter

Informationsfreigabe	Wert und Präzision	Einheit
Hersteller	Zhongshan Baolijin Electronic Co.Ltd.	-
Modellbezeichner	BLJ24W240100P-V	-
Eingangsspannung	100-240	V~
AC-Eingangsfrequenz	50/60	Hz
Ausgangsspannung	24.0	V⎓
Ausgangsstrom	1.0	A
Ausgangsleistung	24.0	W
Durchschnittliche aktive Effizienz	86.2	%
Niedriglasteffizienz (10 %)	78.7	%
Leistungsaufwand im Leerlauf	0.10	W

Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften

EU-Konformitätserklärung

Hiermit bestätigt Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs - Luftreiniger, ZMKQJHQE11 mit der Verordnung 2014/53/EU in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: https://eu.smartmiglobal.com/pages/doc-html.

WEEE-Informationen zur Entsorgung und zum Recycling

Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

Avvertenza

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, è necessario sostituirlo acquistando un cavo di ricambio dedicato dal produttore o dal relativo reparto di assistenza.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini con età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte oppure da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchio, purché siano sorvegliati o siano stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi che ne possono derivare.
- Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati.

Precautions

- Spegnere e scollegare il purificatore prima di spostarlo.

- Il purificatore non può accendersi quando la griglia della ventola e il coperchio del vano filtro non sono installati correttamente.
- Tenere una distanza di almeno 20 cm tra le prese d'aria e le pareti o altri oggetti.

- Prima della pulizia e della manutenzione, è necessario scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica
- Rimuovere frequentemente polvere, capelli e altre particelle dallo schermo esterno del filtro, in modo da ridurre la possibilità di crescita dei batteri.
- Rimuovere polvere, capelli e particelle dalle prese d'aria del purificatore per evitare una riduzione della presa d'aria.
- Coprire l'uscita dell'aria per evitare che polvere, capelli e altre particelle cadano quando il purificatore viene lasciato inutilizzato per un lungo periodo.

Per evitare incendi, scosse elettriche o altri danni, utilizzare il cavo di alimentazione e la presa elettrica come indicato di seguito:

- Non tirare eccessivamente, torcere o piegare il cavo di alimentazione, in quanto ciò potrebbe esporre o rompere il nucleo del cavo.
- Il cavo di alimentazione deve essere inserito in una presa elettrica adeguata.
- Utilizzare il cavo di alimentazione fornito con il purificatore, non utilizzare cavi di alimentazione di terze parti.
- Scollegare sempre il purificatore prima di eseguire la manutenzione o spostare il purificatore d'aria.

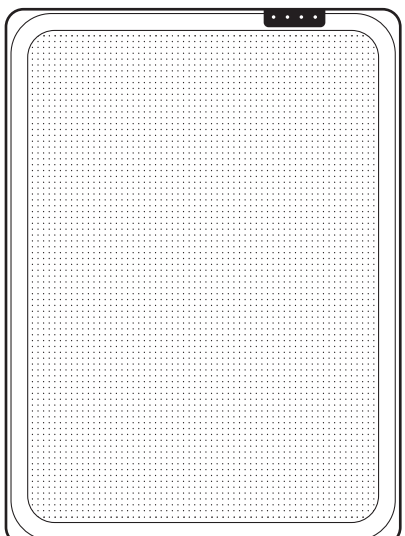
- Interrompere immediatamente l'uso del purificatore quando emette suoni insoliti, emette cattivi odori, si surriscalda o la sua ventola ruota irregolarmente.
- Non infilare le dita o oggetti estranei nelle parti protettive, nelle parti mobili, nelle prese d'aria o nelle prese d'aria.
- Tenere oggetti come capelli o tessuti lontano dal purificatore per evitare di bloccare le prese d'aria o le uscite d'aria.
- Non sedersi o appoggiarsi sul purificatore e non inclinarlo.
- Quando si utilizza il prodotto unitamente ad apparecchi a gas in funzione (come stufe a gas, scaldabagni a gas), ventilare l'ambiente per evitare intossicazione da monossido di carbonio.
- Non versare liquidi, né gettare polveri o altre piccole sostanze nell'uscita dell'aria del purificatore.

Non utilizzare il purificatore nelle seguenti circostanze, poiché potrebbero provocare scosse elettriche, incendi o altri danni:

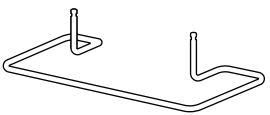
- Vicino a fiamme aperte, come candele, bruciatori di incenso, stufe, caminetti, sigarette, petardi, accendini, torce multiuso, accenditori di candele o bracieri.
- Vicino a apparecchi che generano alte temperature, come stufe elettriche, termoventilatori, scaldapiedi elettrici, stufe elettriche, ferri da stiro elettrici.
- Assicurarsi che nessun oggetto infiammabile entri nel purificatore.
- In luoghi instabili dove il purificatore può facilmente cadere.
- In ambienti estremamente caldi, umidi o umidi, come i bagni.

Contenuto della confezione

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.



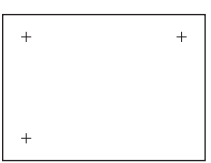
Purificatore d'aria



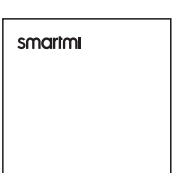
Struttura di supporto



Vite & tassello × 2



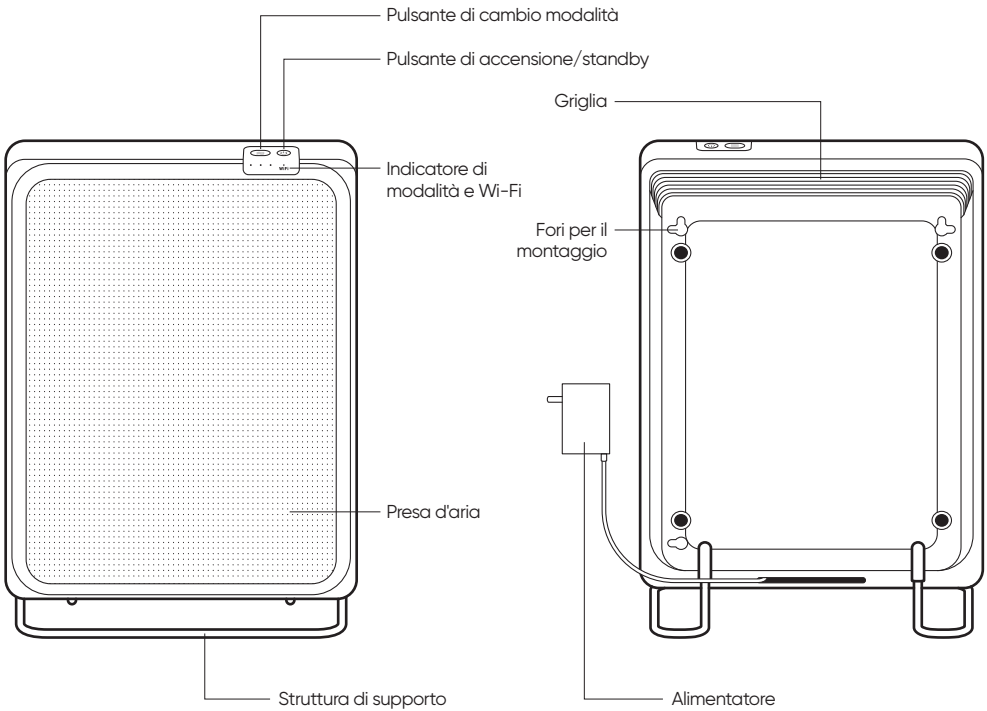
Carta di posizionamento per il montaggio a parete



Manuale utente

Nota: le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

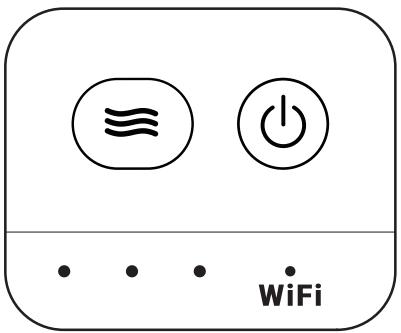
Panoramica del prodotto



Vista frontale

Vista posteriore

Display



Pulsante di accensione/standby

Pulsante di cambio modalità

Indicatore di modalità

Livello 1 ●

Livello 2 ● ●

Livello 3 ● ● ●

WiFi

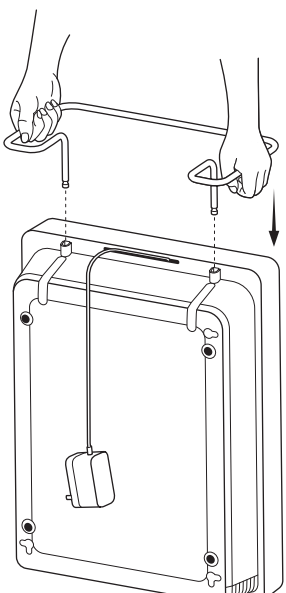
Indicatore Wi-Fi

Installazione

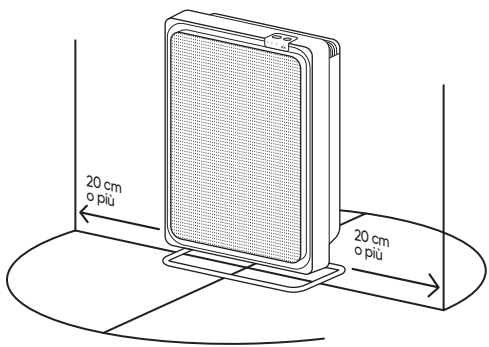
Questo prodotto ha due metodi di installazione: a pavimento e a parete, si può scegliere il metodo di installazione appropriato in base alle proprie esigenze

Installazione a pavimento

01 Inserire le due estremità della struttura di supporto nei fori sul fondo del purificatore d'aria fino a che si sente un "clic" che indica l'installazione in posizione.

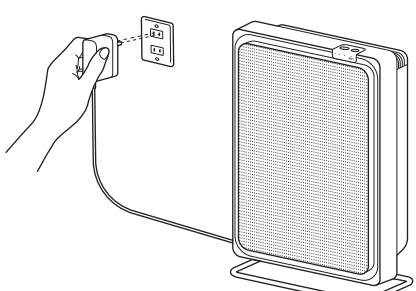


02 Per ottenere prestazioni ottimali, accertarsi che le distanze tra gli ingressi dell'aria del purificatore e altri oggetti, come le pareti, soddisfino i requisiti suggeriti di seguito.



03 Collegamento a una presa elettrica.

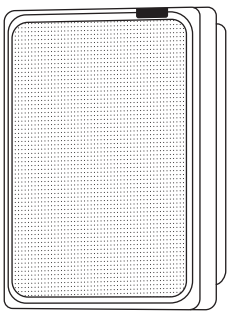
Nota: Si consiglia di tenere chiuse porte e finestre per un migliore effetto depurativo durante l'utilizzo del purificatore



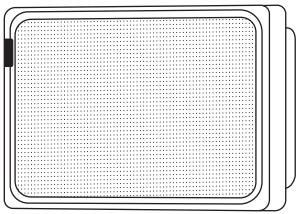
Installazione a parete

01 Assicurarsi della posizione di installazione del purificatore sulla parete e che ci sia una presa di corrente nelle vicinanze. Pulire la parete, controllare gli accessori (2 set di viti e tasselli, 1 foglio di carta di posizionamento) e scegliere la direzione di installazione del purificatore.

Suggerimento: L'altezza di installazione consigliata è di circa 1,4 metri (esclusa l'altezza del purificatore).

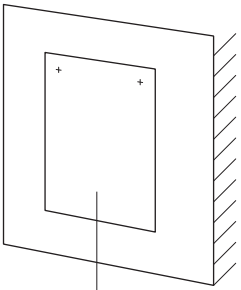


Verticale

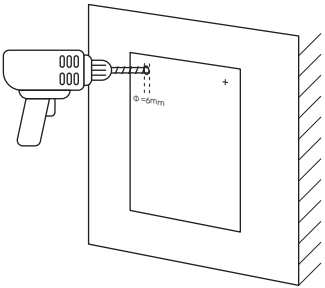


Orizzontale

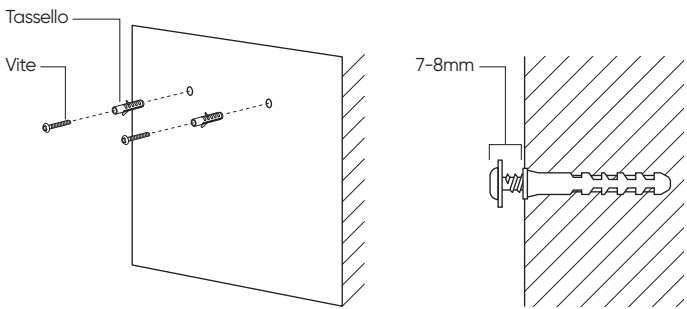
02 Appoggiare la carta di posizionamento sulla parete e posizionarlo secondo le due croci sulla carta di posizionamento (prestare attenzione alla direzione di installazione), quindi utilizzare una punta da trapano con diametro di 6 mm per praticare due fori di circa 40 mm di profondità sulla parete.



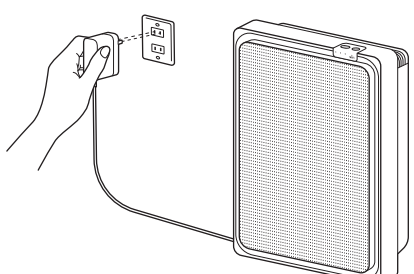
Carta di posizionamento per il montaggio a parete



03 Inserire il tassello nel foro e avvitare lentamente la vite. Non avvitare la vite fino in fondo nel tassello, ma lasciare circa 7-8 mm come mostrato.



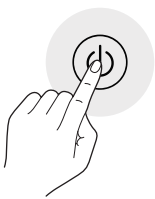
04 Rimuovere l'imballaggio del purificatore, allineare i fori di montaggio, fissare il purificatore alla vite e collegare l'adattatore di corrente all'alimentazione.



Come utilizzare

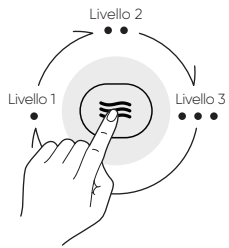
Accensione/Standby

Premere il pulsante di accensione/standby per accendere il purificatore. Quando il depuratore è acceso, premere il pulsante di accensione/standby per accedere alla modalità standby.



Cambio della modalità

Mentre il purificatore è acceso, premere il pulsante di cambio modalità per visualizzare le modalità.



Ripristino impostazioni di fabbrica

Mentre il purificatore è acceso, tenere premuto il pulsante Modalità per 10 secondi; l'indicatore di modalità e l'indicatore Wi-Fi lampeggiano tre volte in sequenza da sinistra a destra, il ripristino alle impostazioni di fabbrica è completato.



Nota: Dopo il ripristino alle impostazioni di fabbrica, la durata del filtro verrà ricalcolata.

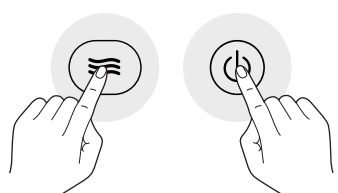
Reimpostazione Wi-Fi

Mentre il purificatore è acceso, tenere premuto il pulsante modalità per 5 secondi; l'indicatore Wi-Fi lampeggia, il Wi-Fi è stato resettato con successo e il depuratore entra nello stato di attesa della connessione.



Abilitazione/disabilitazione del Wi-Fi

Mentre il purificatore è acceso, tenere premuti contemporaneamente il pulsante modalità e il pulsante di accensione/standby per 5 secondi: il Wi-Fi verrà disattivato. Quando il Wi-Fi è disattivato, la stessa operazione consente di attivare il Wi-Fi.



Collegare il dispositivo all'APP Smartmi Link

Il prodotto è collegato all'APP Smartmi Link e può essere controllato tramite l'APP.

Scansionare il codice QR o cercare "Smartmi Link" nell'app store per scaricare e installare l'APP Smartmi Link. Aprire la homepage di Smartmi Link APP e tocca "+" nell'angolo in alto a destra della pagina per aggiungere dispositivi seguendo le istruzioni dell'app.

Nota:
- Assicurarsi che la rete Wi-Fi sia disponibile e abbia accesso a Internet e posizionare il telefono il più vicino possibile a questo prodotto. (Questo prodotto non supporta le reti 5G).
- Questo prodotto sarà elencato come "Purificatore d'aria Smartmi E1" nell'elenco dei dispositivi dell'app

Controllo intelligente con Apple HomeKit

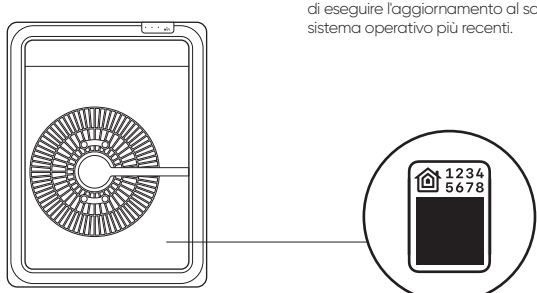
01 Aprire l'app Home sull'iPhone/iPad;

02 Toccare "Aggiungi accessorio" e quindi scansionare il codice di configurazione HomeKit sull'adesivo del prodotto (due adesivi sull'unità del dispositivo, vedi illustrazione), oppure inserire il codice di configurazione a otto cifre sopra il codice di configurazione HomeKit. Il dispositivo verrà quindi collegato all'app Apple Home.

Il dispositivo può essere collegato a Smartmi Link dopo il collegamento a HomeKit. Andare alla pagina delle Informazioni Personali su Smartmi Link e toccare "Informazioni HomeKit" e quindi collegare il dispositivo HomeKit come richiesto.

Inoltre, i dispositivi collegati a Smartmi Link possono anche essere aggiunti a HomeKit. Andare alla pagina Controllo dispositivo su Smartmi Link e toccare "Aggiungi a HomeKit" nell'Impostazioni, quindi collegare il dispositivo a HomeKit come richiesto.

Nota:
- Assicurarsi che la rete Wi-Fi sia disponibile e abbia accesso a Internet e posizionare il telefono il più vicino possibile a questo prodotto. (Questo prodotto non supporta le reti 5G).
- Per gestire questo accessorio compatibile con Homekit, si consiglia di utilizzare iOS 13.0 o una versione successiva.
- Conservare il codice di configurazione di HomeKit, poiché dovrai scansionare il codice per collegare il dispositivo a HomeKit dopo un ripristino delle impostazioni di fabbrica.
- iPad e iPhone sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Il controllo automatico e fuori casa di questo accessorio abilitato per HomeKit richiede un HomePod, una Apple TV o un iPad configurato come hub domestico. Si consiglia di eseguire l'aggiornamento al software e al sistema operativo più recenti.



Codice di configurazione di Homekit

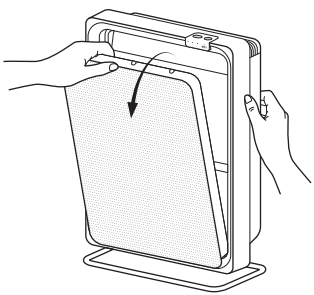
* Se hai bisogno di istruzioni più dettagliate, visita: https://www.smartmiglobal.com/pages/helpcenter

Sostituzione del filtro

Avvertenza:
· Spegnere il purificatore e scollegarlo dall'alimentazione prima di eseguire le seguenti operazioni.
· Se il purificatore è montato a parete, si raccomanda di smontare il depuratore prima di sostituire il filtro.

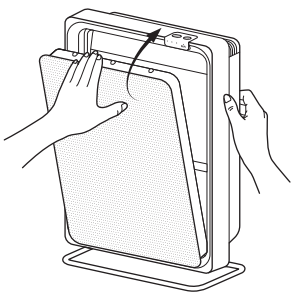
01 Rimozione del vecchio filtro

Come illustrato nella figura, tenere il purificatore con una mano e tirare il bordo del filtro con l'altra mano per rimuovere il vecchio filtro.



02 Installazione del nuovo filtro

Rimuovere l'imballaggio del filtro. Inserire l'attacco a scatto inferiore del nuovo filtro in posizione e spingerlo verso l'alto per fissarlo in posizione e completare la sostituzione.



Ripristino del filtro

Accendere il purificatore d'aria, tenere premuto il pulsante Modalità per 5 secondi per azzerare la durata del nuovo filtro.



Nota:
· Si consiglia di sostituire il filtro ogni 3-6 mesi; quando viene rilevata la necessità di sostituire il filtro, il dispositivo invierà un messaggio all'app. Sostituire il filtro per tempo.
· Per garantire il corretto funzionamento e la depurazione del vostro purificatore, acquistate filtri originali e compatibili dai canali ufficiali.

Come acquistare il filtro

Scansionare il codice QR o visitare il negozio online di smartmi https://www.smartmiglobal.com per ulteriori informazioni.

Cura e manutenzione

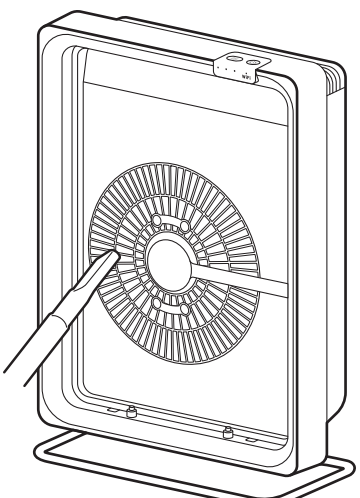
⚠ Avvertenza:

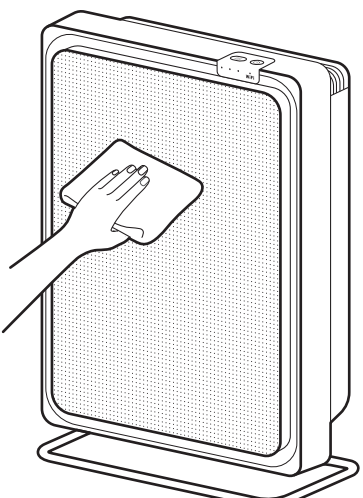
Assicurarsi che il purificatore sia spento e scollegato dalla rete elettrica prima di eseguire le seguenti operazioni.

Pulizia del vano del filtro

01 Per garantire una ventilazione e una depurazione ottimali, usare un'aspirapolvere per rimuovere la polvere dalle prese d'aria e dal vano filtro oppure pulire delicatamente queste aree con un panno morbido.

02 Dopo la pulizia, installare il filtro.





AVVERTENZA
Non inserire dita o oggetti estranei nella griglia.
Non accendere il purificatore senza il filtro installato.

Nota: Per evitare di danneggiare il purificatore, non risciacquare o spruzzare il purificatore direttamente con acqua, né pulirlo con un panno bagnato.

Specifiche tecniche

Nome	Purificatore d'aria
Tipologia di prodotto	Purificatore d'aria
Modello	ZMKQJHQE11
Tensione nominale	24V⎓
Potenza nominale	19W
Dimensioni articolo	313,2 × 415,2 × 118,2 mm
Ingresso nominale dell'alimentatore	100-240V~, 50/60Hz, 0,6A
Peso netto	Circa 2,8 kg
Tasso di erogazione dell'aria pulita della particella (particella CADR)	150 m^3/h *
Tasso di rilascio d'aria pulita delle TVOC (TVOC CADR)	28 m^3/h *
Livello di rumore	≤ 54 dB(A)
Potenza in modalità off	≤0,5 W
Potenza in modalità standby in rete	≤2,0 W
Tempo per entrare in modalità standby in rete	≤20 minuti
Efficienza della zona	2 ACPH** per una stanza di 31 m^2
Connettività wireless	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

* Calcolato secondo la norma GB/T 18801-2022
** ACPH: ricambi d'aria all'ora, ossia il numero di volte in cui il volume d'aria totale di una stanza o di uno spazio viene completamente rimosso e sostituito in un'ora.

Specifiche tecniche RF:
Wi-Fi 2,4 G (2400-2483,5 MHz), Potenza in uscita RF max. RF: < 20 dBm
In condizioni d'uso normali, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza minima di 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Adattatore di Potenza

Informazione Pubblicata	Valore e Precisione	Unità
Produttore	Zhongshan Baolijin Electronic Co.Ltd.	-
Identificatore del Modello	BLJ24W240100P-V	-
Tensione d'ingresso	100-240	V~
Frequenza CA d'ingresso	50/60	Hz
Volatilità di Uscita	24.0	V⎓
Corrente di Uscita	1.0	A
Potenza di Uscita	24.0	W
Efficienza Attiva Media	86.2	%
Efficienza a Basso Carico (10%)	78.7	%
Consumo di Potenza a Vuoto	0.10	W

Informazioni sulla conformità a normative e standard

Dichiarazione di conformità europea

Con la presente, Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo - Purificatore d'aria, ZMKQJHQE11 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://eu.smartmiglobal.com/pages/doc-html

Informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio dei RAEE

Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative all'ambiente e alla salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Scatola	Manuale	Borsa
PAP 20	PAP 22	LDPE 4
Carta	Carta	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA		
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.		

Avertissement

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez le remplacer par un cordon de remplacement dédié que vous aurez acheté auprès du fabriquant ou de son département d'assistance.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans, des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles et/ou mentales réduites ou encore manquant d'expérience et de connaissances à condition qu'ils soient surveillés et/ou sensibilisés à l'utilisation de manière sécurisée de l'appareil et d'avoir compris les risques impliqués.
- Il est déconseillé de laisser les enfants jouer avec l'appareil Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance.

Précautions

- Éteignez et débranchez le purificateur avant de le déplacer.

- Le purificateur ne peut s'allumer lorsque la grille du ventilateur et le couvercle du compartiment du filtre ne sont pas correctement installés.
- Respectez une distance d'au moins 20 cm entre les entrées d'air et les murs ou tout autre objet.

- Avant tout nettoyage ou entretien, l'appareil doit être débranché de toute source d'alimentation.
- Retirez régulièrement la poussière, les cheveux et toute autre particule du tamis à mailles extérieur du filtre pour réduire la croissance bactérienne.
- Retirez la poussière, les cheveux et les particules des entrées d'air du purificateur afin d'empêcher la réduction de la prise d'air.
- Couvrez l'entrée d'air pour empêcher que la poussière, les cheveux et d'autres particules ne se déposent dans le purificateur au cas où celui-ci reste inutilisé pendant une longue période.

Pour éviter tout risque d'incendie, de décharge électrique ou d'autres dommages, utiliser le cordon d'alimentation et les prises électriques selon les instructions ci-dessous :

- Ne tirez, tordez ou recourbez pas à l'excès le cordon d'alimentation, car cela peut exposer ou casser le noyau du cordon.
- Le cordon d'alimentation doit être branché à une source électrique appropriée.
- Utilisez le cordon d'alimentation qui a été livré avec le purificateur. N'utilisez pas des cordons d'alimentation tiers.
- Débranchez toujours le purificateur avant d'y entreprendre toute activité de maintenance ou de le déplacer.

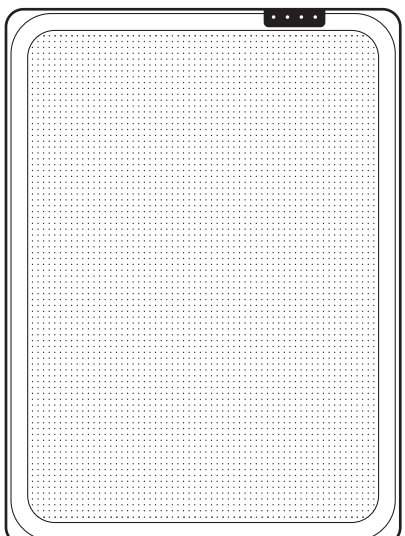
- Cessez immédiatement d'utiliser le purificateur lorsqu'il produit des bruits inhabituels, dégage de mauvaises odeurs, surchauffe ou lorsque son ventilateur tourne de façon irrégulière.
- Ne collez pas vos doigts ou des objets étrangers sur les parties protectrices, les parties amovibles, les entrées d'air, ou les sorties d'air.
- Tenir éloignés du purificateur les objets tels que les cheveux, les tissus afin d'éviter l'obturation des entrées d'air et des sorties d'air.
- Ne vous asseyez pas ou ne vous appuyez pas sur l'appareil, et ne le penchez pas.
- Lors d'une utilisation avec des appareils à gaz (comme des cuisinières ou des chaudières à gaz), veuillez aérer suffisamment la pièce avant d'éviter tout empoisonnement au monoxyde de carbone.
- Ne versez pas de liquide ou de la poudre ou d'autres infimes substances dans l'entrée d'air du purificateur.

N'utilisez pas le purificateur dans les circonstances suivantes, car cela peut entraîner une décharge électrique, un incendie ou d'autres dommages :

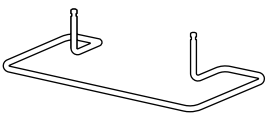
- Près d'une source de flammes vives telles que la bougie, l'encensoir, le fourneau, le foyer, la cigarette, le pétard, le briquet, l'allumeur de cierge ou la fournaise à charbon.
- Près des appareils qui produisent de fortes températures, tels que les radiateurs électriques, les générateurs d'air chaud, les chauffe-pieds électriques, les cuisinières électriques et les fers électriques.
- Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne pénètre dans le purificateur.
- Dans des emplacements instables où e purificateur peut facilement se renverser.
- Dans des environnements qui sont extrêmement chauds ou humides tels que les salles de bain.

Contenu du paquet

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.



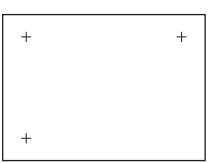
Purificateur d'air



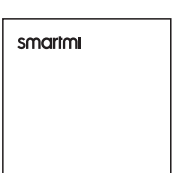
Cadre debout



Vis & Cheville × 2



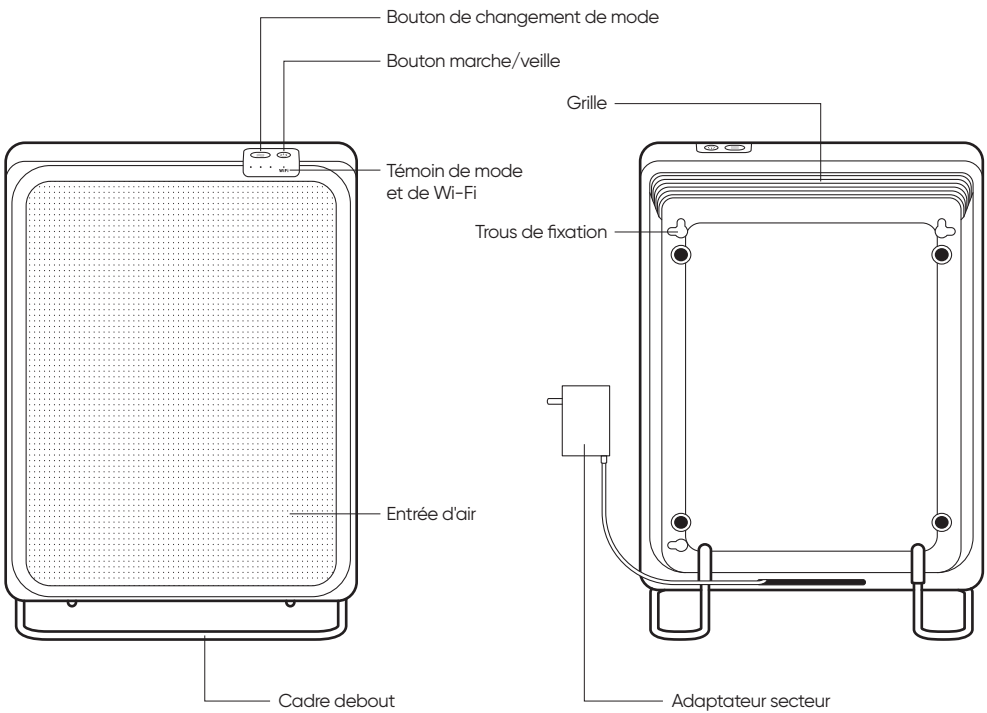
Document de positionnement pour le montage mural



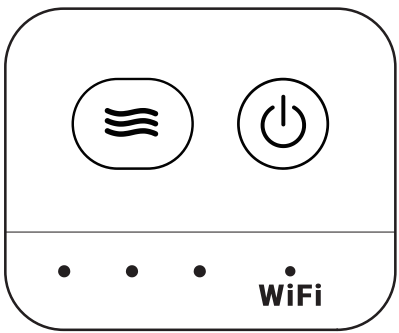
Manuel d'utilisation

Remarque : les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Présentation du produit



Écran



Bouton marche/veille

Bouton de changement de mode

Témoin de mode

Niveau 1 ●

Niveau 2 ● ●

Niveau 3 ● ● ●

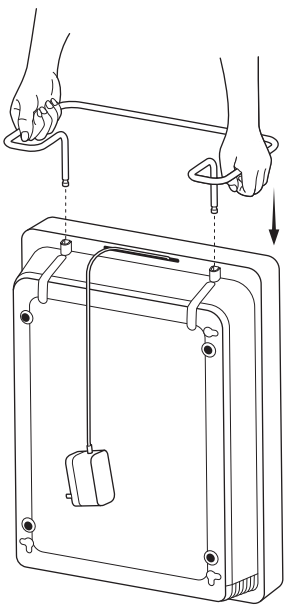
Témoin Wi-Fi

Installation

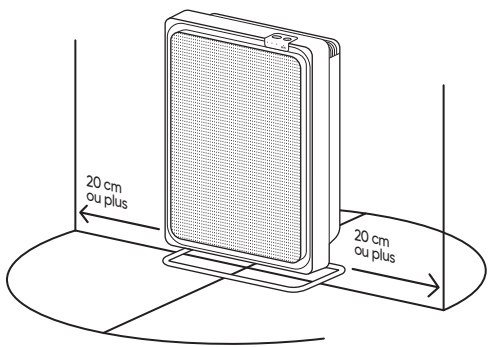
Ce produit a deux méthodes d'installation : au sol et au mur. Vous pouvez choisir la méthode d'installation appropriée à vos besoins.

Installation au sol

01 Insérez les deux extrémités du cadre du support dans les trous situés au bas du purificateur d'air. Lorsque vous entendrez un « clic », il sera en place.

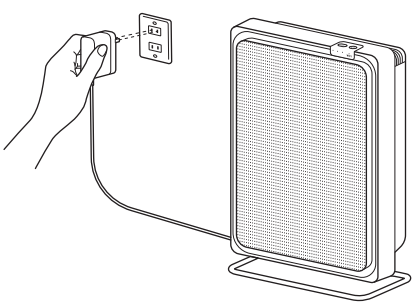


02 Pour obtenir un rendement optimal, assurez-vous que les distances entre les entrées d'air du purificateur et d'autres objets, tels que les murs, répondent aux exigences suggérées ci-dessus.



03 Brancher l'appareil à une prise électrique.

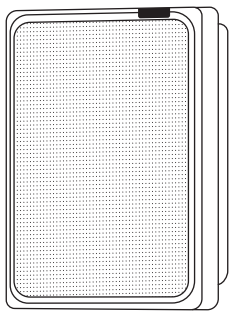
Attention : Il est recommandé de garder les portes et les fenêtres fermées pour un meilleur effet lors de l'utilisation du purificateur.



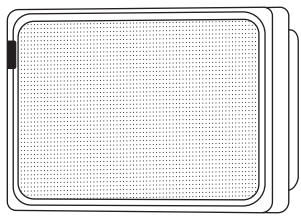
Installation au mur

01 Veuillez vous assurer de la position d'installation du purificateur sur le mur. Il doit y avoir une prise de courant à proximité. Nettoyez le mur, vérifiez les accessoires (2 jeux de vis et cheville, 1 feuille de papier de positionnement), et choisissez la direction d'installation du purificateur.

Conseil : La hauteur d'installation recommandée est d'environ 1,4 mètre (sans compter la hauteur du purificateur).

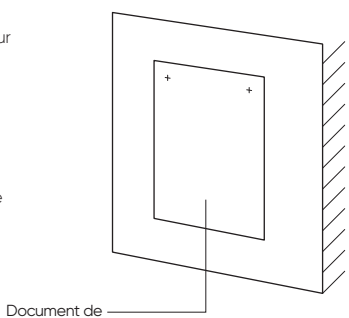


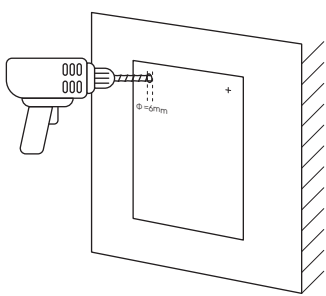
Vertical



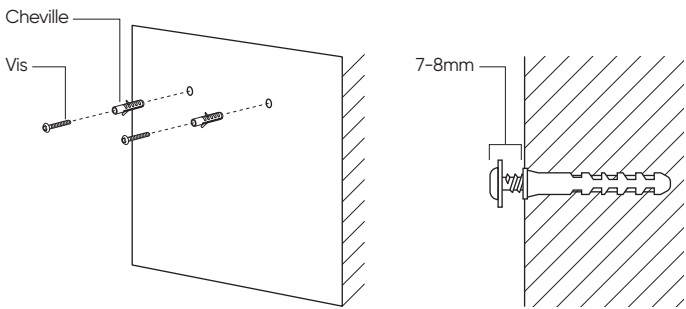
Horizontal

02 Posez le papier de positionnement sur le mur, et positionnez-le en fonction des deux croix qui y figurent (faites attention au sens d'installation), et utilisez une mèche de 6 mm de diamètre pour percer deux trous d'environ 40 mm de profondeur sur le mur.

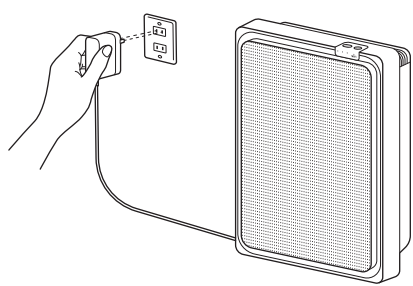




03 Insérez la cheville dans le trou et vissez lentement la vis. Ne vissez pas la vis à fond dans la cheville. Laissez environ 7-8 mm comme indiqué.



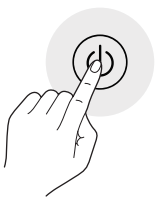
04 Retirez l'emballage du purificateur, alignez les trous de montage, accrochez le purificateur sur la vis, et branchez l'adaptateur électrique à l'alimentation.



Utilisation

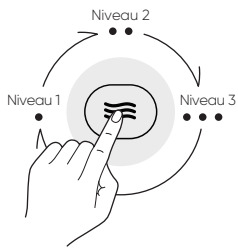
Marche/Veille

Appuyez sur le bouton marche/veille pour allumer le purificateur. Lorsque le purificateur est en marche, appuyez sur le bouton marche/veille pour passer en mode veille.



Changer de mode

Quand le purificateur fonctionne, appuyez sur le bouton de changement de mode pour faire défiler les différents modes.



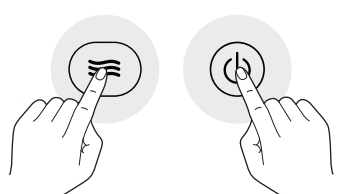
Réinitialisation du Wi-Fi

Lorsque le purificateur est allumé, appuyez sur le bouton de mode et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. Le témoin Wi-Fi clignote. Le Wi-Fi est réinitialisé avec succès et le purificateur entre en état d'attente de connexion.



Activer/désactiver le Wi-Fi

Lorsque le purificateur est en marche, appuyez sur le bouton mode et le bouton marche/veille et maintenez-les enfoncés simultanément pendant 5 secondes. Le Wi-Fi sera désactivé. Lorsque le Wi-Fi est désactivé, la même opération peut activer le Wi-Fi.



Réinitialisation d'usine

Lorsque le purificateur est allumé, appuyez sur le bouton Mode et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes. Le témoin de mode et le témoin Wi-Fi clignotent trois fois de gauche à droite en séquence. La réinitialisation d'usine est terminée.



Attention : Une fois la réinitialisation d'usine effectuée, la durée de vie du filtre sera recalculée.

Connecter à l'application Smartmi Link

Ce produit est connecté à l'application Smartmi Link et peut être commandé à l'aide de l'application.

Scannez le QR code ou recherchez « Smartmi Link » dans la boutique d'applications pour télécharger et installer l'application Smartmi Link. Rendez-vous sur la page d'accueil de l'application Smartmi Link, cliquez sur « + » au milieu de la page, puis ajoutez l'appareil comme demandé.

Attention :

- Veuillez vous assurer que votre réseau Wi-Fi est accessible et dispose d'un accès à Internet. Placez votre téléphone aussi près que possible de l'appareil. (Ce produit ne prend pas en charge les réseaux 5G).
- Ce produit sera répertorié comme « Purificateur d'air Smartmi E1 » dans la liste des appareils de l'application

Commande intelligente avec Apple HomeKit

01 Lancez l'application Home sur votre iPhone/iPad ;

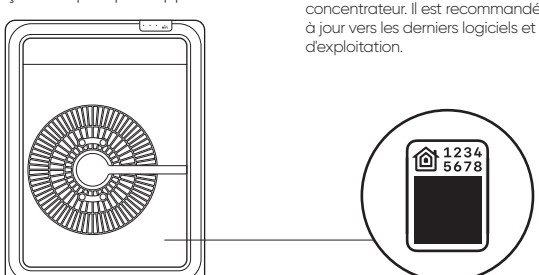
02 Appuyez sur « Ajouter ou scanner un accessoire », puis scannez le code de configuration HomeKit figurant sur l'autocollant du produit (deux autocollants sur l'unité principale de l'appareil, voir l'illustration pour plus de détails), ou saisissez le code de configuration à huit chiffres situé au-dessus du code de configuration HomeKit pour relier à l'application Home d'Apple.

Ce produit peut être relié à l'application Smartimi Linke après avoir été relié à HomeKit ; Accédez à la page d'informations personnelles de l'application Smartmi Link, appuyez sur « Info HomeKit », puis reliez l'appareil HomeKit en suivant la APP l'application.

Les appareils reliés à l'application Smartmi Link peuvent également être ajoutés à HomeKit. Accédez à la page de commande des appareils sur l'application Smartmi Link. Appuyez sur « Ajouter à HomeKit » dans « Réglages », puis reliez l'appareil à HomeKit en suivant la façon indiquée par l'application.

Attention :

- Veuillez vous assurer que votre réseau Wi-Fi est accessible et dispose d'un accès à Internet. Placez votre téléphone aussi près que possible de l'appareil (Ce produit ne prend pas en charge les réseaux 5G).
- Pour contrôler cet accessoire qui est compatible avec Homekit, il est recommandé d'utiliser iOS 13.0 ou une version ultérieure.
- Veuillez conserver le code de configuration de HomeKit, car vous devrez le scanner pour relier l'appareil à Homekit après une réinitialisation aux paramètres d'usine.
- iPad et iPhone sont des marques commerciales d'Apple Inc, déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Pour commander automatiquement cet accessoire compatible HomeKit en dehors de la maison, il vous faudra un HomePod, une Apple TV ou un iPad configuré comme concentrateur. Il est recommandé de mettre à jour vers les derniers logiciels et systèmes d'exploitation.



Code de configuration de HomeKit

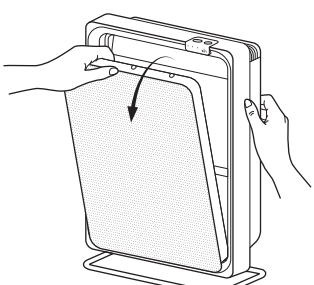
* Si vous avez besoin d'instructions plus détaillées, veuillez consulter le site : https://www.smartmiglobal.com/pages/helpcenter

Remplacement du filtre

Avertissement :
· Éteignez le purificateur et débranchez-le de l'alimentation électrique avant d'effectuer les opérations suivantes.
· Lorsque le purificateur est monté au mur, il est recommandé de le démonter avant de remplacer le filtre.

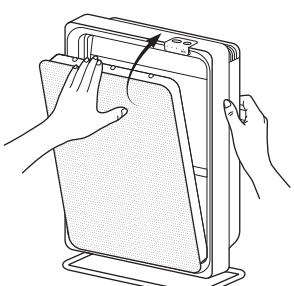
01 Retirer l'ancien filtre

Comme illustré sur la figure, tenez le purificateur d'une main et tirez le bord du filtre de l'autre main pour retirer l'ancien filtre.



02 Installer le nouveau filtre

Retirer l'emballage du filtre. Insérez le bouton-pression inférieur du nouveau filtre et poussez-le jusqu'en haut pour le fixer et finaliser le remplacement.



Réinitialisation du filtre

Mettez le purificateur d'air sous tension et appuyez sur le bouton Mode pendant 5 secondes pour réinitialiser la durée de vie du nouveau filtre.



Remarque :
· Il est recommandé de remplacer le filtre tous les 3 à 6 mois. Lorsqu'il détecte que le filtre doit être remplacé, l'appareil envoie un message à votre application. Veuillez alors remplacer le filtre au plus tôt.
· Pour garantir le bon fonctionnement de votre purificateur, veuillez acheter des filtres authentiques et compatibles auprès des canaux officiels.

Comment acheter un filtre

Scannez le code QR ou visitez la boutique en ligne de smartmi (https://www.smartmiglobal.com) pour plus d'informations.

Entretien et maintenance

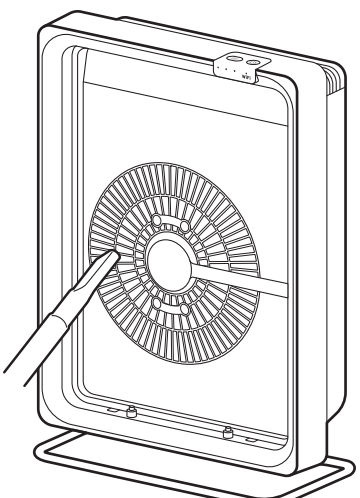
⚠ Avertissement:

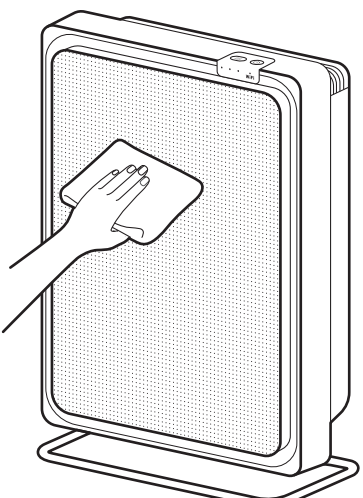
Assurez-vous que le purificateur est éteint et débranché avant d'effectuer les opérations suivantes.

Ouvrir le compartiment du filtre

01 Afin de garantir une ventilation et une purification optimales, aspirez la poussière de l'entrée d'air et des pales à l'aide d'un aspirateur, ou essuyez-la délicatement à l'aide d'un chiffon doux.

02 Après le nettoyage, remettez le filtre en place.





AVERTISSEMENT :
N'insérez pas vos doigts ou des objets étrangers dans la grille.
Ne mettez pas le purificateur en marche sans filtre installé.

Attention : Pour éviter d'endommager le purificateur, ne le rincez pas, ne le vaporisez pas directement avec de l'eau et ne l'essuyez pas avec un chiffon humide

Caractéristiques

Nom	Purificateur d'air
Type de produit	Purificateur d'air
Modèle	ZMKQJHQE11
Tension nominale	24V ⎓
Puissance nominale	19W
Dimensions du produit	313,2 × 415,2 × 118,2 mm
Entrée nominale de l'adaptateur secteur	100-240V~, 50/60Hz, 0,6A
Poids net	Environ 2,8 kg
Débit d'air propre de particule (CADR de particule)	150 m^3/h *
Débit d'air propre de COVT (COVT CADR)	28 m^3/h *
Niveau de bruit	≤ 54 dB(A)
Consommation en mode arrêt	≤0,5 W
Consommation en mode veille en réseau	≤2.0 W
Temps de passage en mode veille en réseau	≤20 mins
Rendement spatial	2 CAPH** pour une pièce de 31 m^2
Connectivité sans fil	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

* Calculée en fonction de la norme GB/T 18801-2022
** CAPH : Changement d'air par heure, est le nombre de fois que le volume d'air total dans une salle ou un espace est entièrement enlevé ou remplacé en une heure.

Spécifications RF :
Wi-Fi 2,4 G (2400-2483,5 MHz), Puissance RF max. en sortie : < 20 dBm
Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Adaptateur secteur

Informations publiées	Valeur et précision	Unité
Fabricant	Zhongshan Baolijin Electronic Co.Ltd.	-
Identifiant du modèle	BLJ24W240100P-V	-
Tension d'entrée	100-240	V~
Fréquence d'entrée AC	50/60	Hz
Tension de sortie	24.0	V ⎓
Courant de sortie	1.0	A
Puissance de sortie	24.0	W
Rendement actif moyen	86.2	%
Rendement à faible charge (10 %)	78.7	%
Consommation de puissance à vide	0.10	W

Informations sur la conformité et les réglementations

Déclaration de conformité pour l'Union européenne

Par la présente, Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd. déclare que cet équipement radio de type - Purificateur d'air, ZMKQJHQE11 est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : https://eu.smartmiglobal.com/pages/doc-html

Informations sur la réglementation DEEE sur la mise au rebut et le recyclage

Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Advertencia

- Si se ha dañado el cable de corriente, deberá reemplazarlo por un recambio especial del fabricante o su departamento de servicios.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidades sensoriales, mentales o físicas reducidas siempre y cuando estén bajo la supervisión de un adulto, se les hayan proporcionado instrucciones sobre el uso del producto y se les haya advertido de los riesgos implícitos.
- Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no debe realizarse por niños sin supervisión de un adulto.

Precauciones

- Apague y desenchufe el purificador antes de moverlo.

- El purificador no puede encenderse cuando la rejilla del ventilador y la tapa del compartimiento del filtro no están correctamente instaladas.
- Mantenga una distancia de más de 20 cm entre las entradas de aire y las paredes u otros objetos.

- Antes de la limpieza u otro mantenimiento, el aparato debe estar desconectado de la corriente eléctrica.
- Elimine con frecuencia el polvo, el cabello y otras partículas de la malla exterior del filtro, para reducir la posibilidad de crecimiento bacteriano.
- Quite el polvo, el cabello y las partículas de las entradas de aire del purificador para evitar una reducción del flujo de entrada de aire.
- Cubra la salida de aire para evitar que el polvo, el cabello y otras partículas se caigan cuando el purificador no se use durante mucho tiempo.

Con el fin de evitar incendios, descargas eléctricas u otros daños, use el cable de alimentación y las tomas eléctricas como se indica a continuación:

- No tire, retuerza ni doble excesivamente el cable de alimentación, ya que podría exponer o romper el núcleo del cable.
- El cable de alimentación debe estar enchufado a una toma de corriente adecuada.
- Use el cable de alimentación que se suministró con el purificador, no use cables de alimentación de terceros.
- Desenchufe siempre el purificador antes de realizar tareas de mantenimiento o mover el purificador de aire.

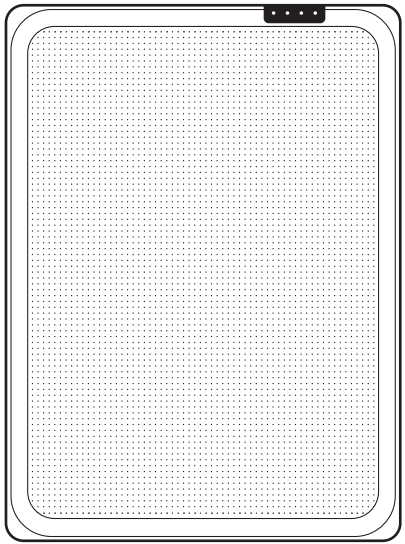
- Deje de usar el purificador inmediatamente cuando emita sonidos inusuales, malos olores, se sobrecaliente o su ventilador gire de forma irregular.
- No ponga los dedos u objetos extraños en las piezas de protección, piezas móviles, entradas o salidas de aire.
- Mantenga los objetos tales como pelos o telas alejados del purificador para evitar el bloqueo de las entradas o salidas de aire.
- No se siente, recueste ni se incline sobre el purificador.
- Ventile para evitar la intoxicación por monóxido de carbono cuando se use junto con aparatos de gas (como estufas de gas, calentadores de agua a gas).
- No vierta líquidos ni tire polvo u otras sustancias pequeñas en la salida de aire del purificador.

No use el purificador en las siguientes circunstancias, ya que pueden provocar descargas eléctricas, incendios u otros daños:

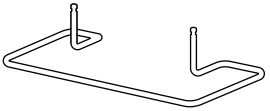
- Cerca de llamas encendidas, como velas, quemadores de incienso, estufas, chimeneas, cigarrillos, petardos, encendedores, antorchas multiuso, encendedores de velas o sartenes.
- Cerca de los aparatos que generen altas temperaturas, como calentadores eléctricos, ventiladores calefactores, calentadores de pie eléctricos, estufas eléctricas o planchas eléctricas.
- Asegúrate de que no entren objetos inflamables en el purificador.
- En lugares inestables el purificador puede caerse fácilmente.
- En ambientes extremadamente calurosos, húmedos o mojados, como los baños.

Contenido del paquete

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.



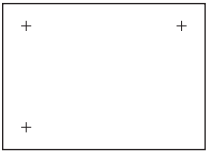
Purificador de Aire



Soporte de Pie



Tornillo y Anclaje × 2



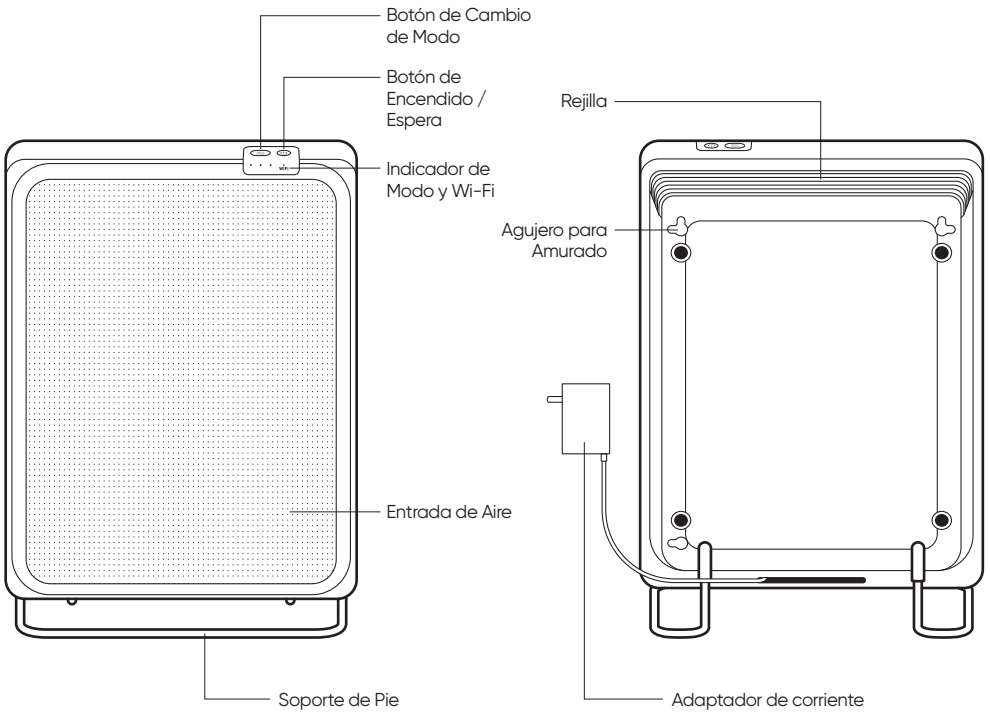
Papel para Posicionamiento de Amurado



Manual de usuario

Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.

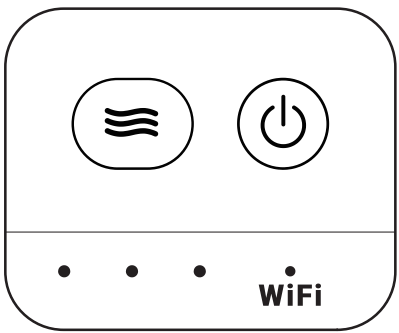
Descripción del producto



Vista Frontal

Vista Trasera

Pantalla



Botón de Encendido / Espera

Botón de Cambio de Modo

Indicador de Modo

Nivel 1 ●

Nivel 2 ● ●

Nivel 3 ● ● ●

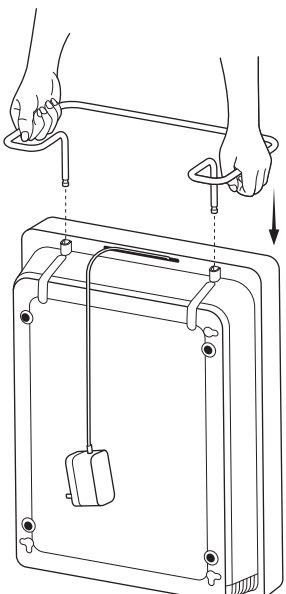
Indicador de Wi-Fi

Instalación

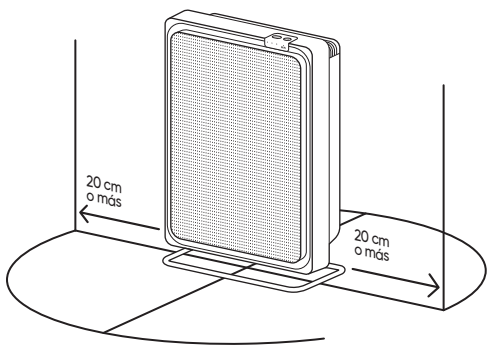
Este producto tiene dos métodos de instalación: instalación de pie o amurado. Puede seleccionar el método de instalación que se ajuste a sus necesidades.

Instalación de pie

01 Inserte los dos extremos del soporte en los agujeros de la parte inferior del purificador de aire hasta escuchar un "clic" para completar su instalación.

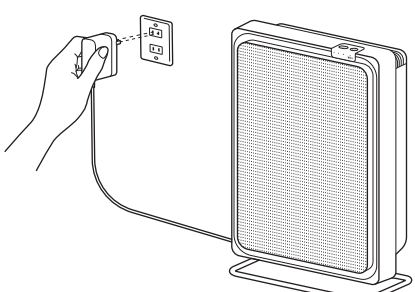


02 Para el mejor rendimiento, asegúrese de que la distancia entre las entradas de aire del purificador y otros objetos, como la pared, se ajuste a los requisitos sugeridos a continuación.



03 Conexión a la corriente.

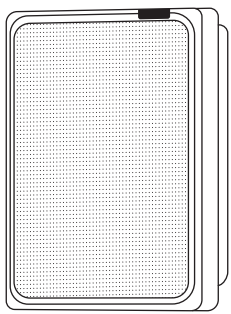
Nota: Se recomienda que mantenga las puertas y ventanas cerradas para mejorar el efecto de purificación al usar el purificador



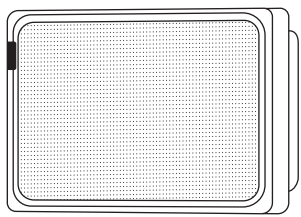
Instalación amurada

01 Verifique la posición de amurado del purificador y asegúrese de que esté cerca de la conexión a la corriente. Limpie la pared, verifique los accesorios (2 juegos de tornillos y anclajes, 1 papel para posicionamiento de amurado), y seleccione la dirección de instalación para el purificador.

Consejo: La altura recomendada de instalación es aproximadamente 1,4 metros (sin contar la altura del purificador).

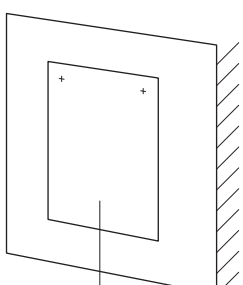


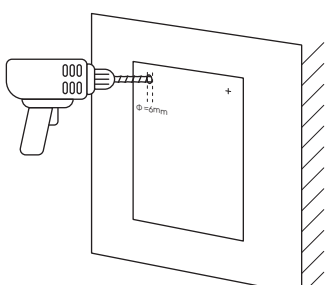
Vertical



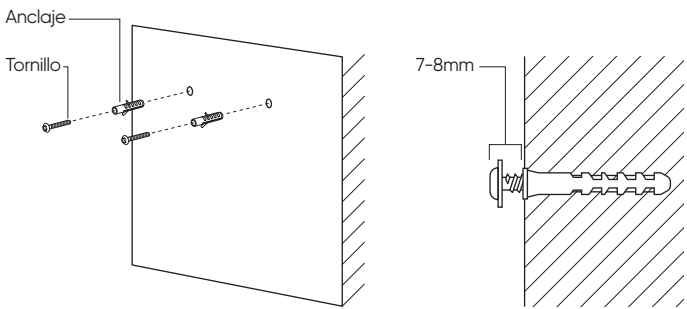
Horizontal

02 Aplique el papel de posicionamiento en la pared, y realice el posicionamiento de acuerdo con las dos cruces en el papel (preste atención a las instrucciones de instalación). Utilice un taladro de 6 mm de diámetro para realizar dos agujeros de aproximadamente 40 mm de profundidad en la pared.

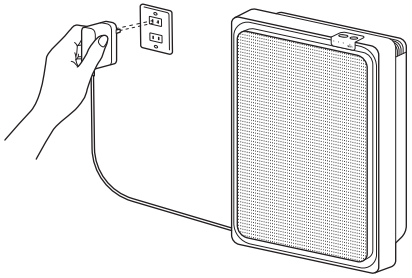




03 Inserte el anclaje en el agujero y asegure el tornillo lentamente. No inserte el tornillo completamente, se sugiere dejar 7 – 8 mm como se muestra en la figura.



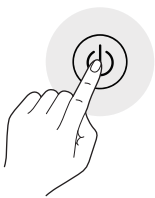
04 Retire la envoltura del purificador, coloque a la altura del amurado, cuelgue el purificador en los tornillos, y conecte el adaptador a la corriente.



Modo de uso

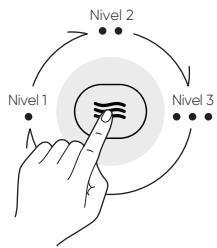
Encendido / Espera

Presione el botón de encendido / espera para encender el purificador. Cuando el purificador está encendido, presione el botón de encendido / espera para activar el modo de espera.



Cambio de modos

Mientras el purificador está encendido, toque el botón de cambio de modo para ver los modos disponibles.



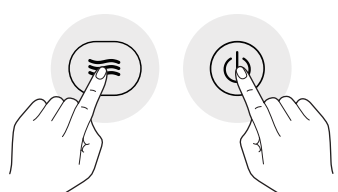
Reinicio Wi-Fi

Con el purificador encendido, mantenga presionado el botón de modo durante 5 segundos. El indicador de Wi-Fi parpadeará y reiniciará la conexión de Wi-Fi, y el purificador cambiará al estado de esperando conexión.



Habilitar/deshabilitar la conexión Wi-Fi

Con el purificador encendido, mantenga presionado simultáneamente el botón de modo y el botón de encendido / espera durante 5 segundos para desactivar Wi-Fi. Con Wi-Fi desactivado, realice la misma operación para activar Wi-Fi.



Restablecimiento de Fábrica

Con el purificador encendido, mantenga presionado el botón de Modo por 10 segundos. Una vez que el indicador de modo y el indicador de Wi-Fi parpadeen de izquierda a derecha tres veces, habrá completado el Restablecimiento de Fábrica.



Nota: Una vez el restablecimiento de fábrica realizado, se volverá a calcular la vida útil del filtro.

Conexión a la aplicación Smartmi Link

Este producto se ha conectado a la aplicación Smartmi Link y se puede controlar a través de la aplicación Smartmi Link.

Escanee el código QR o busque "Smartmi Link" en la tienda de aplicaciones para descargar e instalar la aplicación Smartmi Link. Abra la página principal de "Smartmi Link" y toque el símbolo "+" en el centro de la página para añadir dispositivos de acuerdo con las instrucciones de la aplicación.

Nota:
- Asegúrese de que la red Wi-Fi esté disponible, acceda a Internet normalmente y coloque su teléfono lo más cerca posible de este producto (este producto no es compatible con la red 5G).
- El nombre correspondiente de este producto en la lista de dispositivos de la aplicación es "Purificador de Aire Smartmi E1"

Control inteligente de Apple HomeKit

01 Abra la aplicación Casa en su iPhone o iPad;

02 Haga clic en "Agregar accesorios" y siga las instrucciones en la aplicación para escanear el código de instalación para HomeKit en la etiqueta del producto (hay 2 lugares en la unidad, consulte la ilustración para obtener más detalles), o ingrese el código de configuración de 8 dígitos que se encuentra sobre el código de instalación para HomeKit, para completar el acceso a la aplicación Casa de Apple.

Después de conectar este producto al dispositivo desde HomeKit, puede vincularse a la aplicación Smartmi Link. Abra la página de información personal de la aplicación Smartmi Link, haga clic en "Información de HomeKit" en la página y acceda al dispositivo HomeKit de acuerdo con las indicaciones de la aplicación.

Los dispositivos conectados desde la aplicación Smartmi Link también se pueden agregar a HomeKit. Abra la página de control de dispositivos de la aplicación Smartmi Link, haga clic en "Agregar a HomeKit" en la configuración y acceda a HomeKit de acuerdo con las indicaciones de la aplicación.

Nota:
- Asegúrese de que la red Wi-Fi esté disponible, acceda a Internet normalmente y coloque su teléfono móvil lo más cerca posible del producto (este producto no es compatible con la red 5G).
- Para controlar este accesorio compatible con Homekit, se recomienda usar iOS 13.0 o superior.
- No pierda el código de configuración de Homekit. Si se restablece la configuración de fábrica, al acceder al Homekit, necesitará escanear nuevamente el código de instalación para HomeKit.
- Apple es propietaria de las marcas comerciales de iPad y iPhone, que están registradas en los Estados Unidos y otros países.
- Para controlar automáticamente este accesorio compatible con HomeKit mientras está fuera de casa, debe configurar su HomePod, Apple TV o iPad como centro de su hogar. Se recomienda que actualice al software y sistema operativo más reciente.



Código de configuración de Homekit

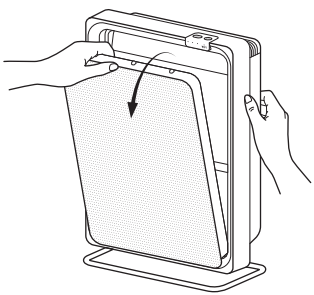
* Si necesita instrucciones más detalladas, visite: https://www.smartmiglobal.com/pages/helpcenter

Reemplazo del Filtro

Advertencia:
· Apague el purificador y desconéctelo de la alimentación antes de realizar las siguientes operaciones.
· Si el purificador está amurado, se recomienda retirarlo de la pared antes de cambiar el filtro.

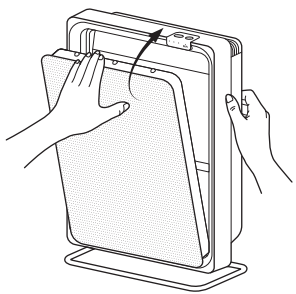
01 Retirar el Filtro Anterior

Sostenga el purificador con una mano como muestra la figura, y tire el borde del filtro con otra mano para retirar el filtro anterior.



02 Instalar el Filtro Nuevo

Retire la envoltura del filtro. Introduzca el encaje inferior del nuevo filtro en su lugar, y presione hacia arriba para asegurarlo y completar el reemplazo.



Reajustar el filtro

Encienda el purificador, mantenga presionado el botón de Modo por 5 segundos para recalcular la vida útil del filtro nuevo.



Nota:
· Se recomienda reemplazar el filtro cada 3 - 6 meses. Cuando detecte que necesita reemplazar el filtro, el dispositivo enviará un mensaje a su aplicación. Reemplace el filtro con prontitud.
· Para asegurarse de que su purificador funcione correctamente, compre filtros genuinos y compatibles de canales oficiales.

Cómo Comprar el Filtro

Escanee el Código QR o diríjase a la tienda en línea de Smartmi en https://www.smartmiglobal.com para más información.

Cuidado y mantenimiento

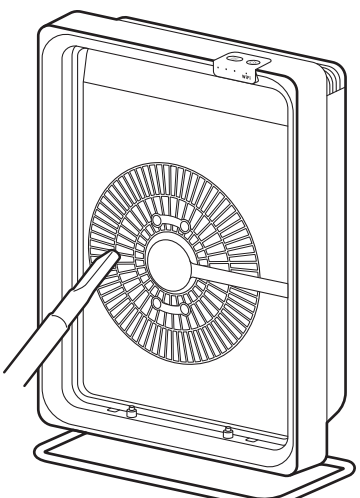
⚠ Advertencia:

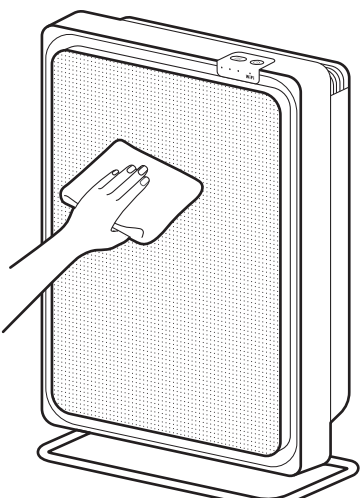
Asegúrese de que el purificador esté apagado y desenchufado antes de realizar las siguientes operaciones.

Limpieza de la carcasa del filtro

01 Para garantizar una ventilación y purificación óptima, utilice una aspiradora para eliminar el polvo en la entrada de aire y la carcasa del filtro, o limpie estas áreas suavemente con un paño suave.

02 Reinstale el filtro una vez completada la limpieza.





ADVERTENCIA:
No introduzca sus dedos ni objetos extraños en la rejilla.
No encienda el purificador sin instalar el filtro.

Nota: Para evitar daño al purificador, no enjuague ni rocíe el purificador directamente con agua, ni utilice paños mojados para limpiarlo

Especificaciones

Nombre	Purificador de Aire
Tipo de Producto	Purificador de Aire
Modelo	ZMKQJHQE11
Tensión nominal	24V⎓
Potencia nominal	19W
Dimensiones del artículo	313,2 × 415,2 × 118,2 mm
Entrada nominal del adaptador de corriente	100-240V~, 50/60Hz, 0,6A
Peso neto	2,8 kg aprox.
Tasa de entrega de aire limpio de partículas (partículas CADR)	150 m^3/h *
Tasa de entrega de aire limpio de la TVOC (TVOC CADR)	28 m^3/h *
Nivel de ruido	≤ 54 dB(A)
Potencia en modo apagado	≤0,5 W
Potencia del modo de espera en red	≤2,0 W.
Tiempo para entrar en el modo de espera en red	≤20 min.
Área de eficiencia	2 CAPH** para una sala de 31 m^2
Conexión inalámbrica	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

* Calculado conforme al estándar GB/T 18801-2022
** CAPH: Cambios de aire por hora, es el número de veces que el volumen total de aire en una sala o espacio es completamente eliminado y reemplazado en una hora.

Especificación RF:
Wi-Fi 2,4 G (2400-2483,5 MHz), Potencia máxima de salida RF: < 20 dBm
En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

Adaptador

Información Publicada	Valor y Precisión	Unidad
Fabricante	Zhongshan Baolijin Electronic Co.Ltd.	-
Identificador de Modelo	BLJ24W240100P-V	-
Voltaje de Entrada	100-240	V~
Frecuencia AC de Entrada	50/60	Hz
Voltaje de Salida	24.0	V⎓
Corriente de Salida	1.0	A
Potencia de Salida	24.0	W
Eficiencia Activa Promedio	86.2	%
Eficiencia con Carga Reducida (10%)	78.7	%
Consumo de Energía sin Carga	0.10	W

Información sobre el cumplimiento de la normativa

Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico - Purificador de Aire, ZMKQJHQE11 cumple con la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: https://eu.smartmiglobal.com/pages/doc-html

Directiva RAEE de información de eliminación y reciclaje



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Ostrzeżenie

- W razie uszkodzenia kabla należy go wymienić u oryginalnego producenta lub w dziale usług posprzedażowych.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób i ze zrozumieniem występujących zagrożeń.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem Czyszczenie i konserwacja nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

Przestrogi

- Przed przystąpieniem do przenoszenia oczyszczacza wyłącz go i odłącz od zasilania.

- Oczyszczacza nie można włączyć, jeśli kratka wentylatora i osłona przegrody filtra nie są zamontowane poprawnie.
- Należy zachować odległość co najmniej 20 cm między wlotami powietrza a ścianami lub innymi przedmiotami.

- Przed przeprowadzeniem czyszczenia lub innych czynności konserwacyjnych urządzeniu musi zostać odłączone od zasilania.
- Regularnie usuwaj kurz, włosy i inne cząstki z zewnętrznych oczek sita filtra, a zapobiegniesz namnażaniu się bakterii.
- Usuń kurz, włosy i inne cząstki z wlotów powietrza, aby zapobiec zmniejszeniu ilości czerpanego powietrza.
- Podczas dłuższych okresów bezczynności osłoń wloty powietrza, aby zapobiec przedostawaniu się kurzu, włosów i innych cząstek do wnętrza urządzenia.

Aby zapobiec ryzyku pożaru, porażenia prądem elektrycznym i zniszczenia urządzenia, używaj kabla zasilania i gniazdka elektrycznego zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Nie ciągnij za kabel zasilania ani nie wyginaj go nadmiernie, bo może to spowodować odsłonięcie lub przerwanie rdzenia.
- Kabel zasilania należy podłączać do odpowiedniego gniazdka elektrycznego.
- Używaj kabla zasilania dostarczonego wraz z oczyszczaczem; nie używaj kabli innych producentów.
- Przed przystąpieniem do konserwacji lub przenoszenia oczyszczacza należy zawsze odłączać go od źródła zasilania.

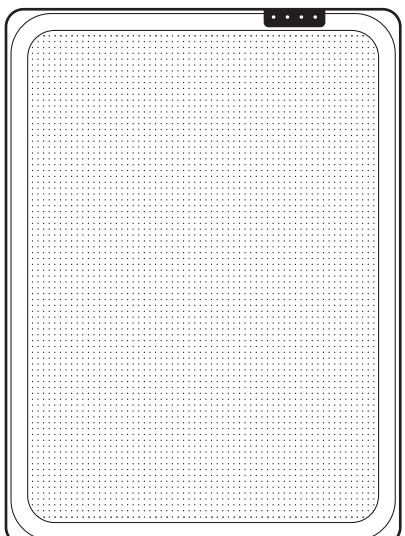
- W razie wystąpienia nietypowych dźwięków, nieprzyjemnego zapachu, przegrzania lun nieregularnych obrotów wentylatora należy natychmiast wstrzymać pracę oczyszczacza.
- Nie wsadzać palców ani ciał obcych do części zabezpieczających lub ruchomych ani do wlotów i wylotów powietrza.
- Usuń włosy i inne materiały z oczyszczacza, aby uniknąć zablokowania wlotów i wylotów powietrza.
- Nie wolno siadać, opierać się ani przechylać oczyszczacza.
- W przypadku użytkowania wraz z urządzeniami zasilanymi gazem (np. piecyków, ogrzewaczy gazowych) należy przewietrzać pomieszczenie w celu uniknięcia zatrucia tlenkiem węgla.
- Nie wlewaj płynów i nie wsypuj proszków lun innych drobnych substancji do wylotów powietrza.

Aby uniknąć ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzeń, oczyszczacza nie wolno używać w następujących sytuacjach:

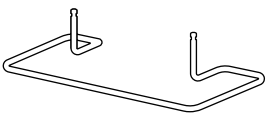
- W pobliżu otwartego ognia, np. świeczek, kominków aromaterapeutycznych, palników, kominków, papierosów, zapalniczek, łuczyw wielofunkcyjnych, świeczników lub patelni.
- W pobliżu urządzeń generujących wysokie temperatury, np. grzejników elektrycznych, termowentylatorów, elektrycznych urządzeń do ogrzewania stóp, pieców elektrycznych i żelazek.
- Należy upewnić się, że żadne materiały łatwopalne nie przedostały się do wnętrza oczyszczacza.
- Na niestabilnym podłożu grożącym upadkiem.
- W ekstremalnie gorącym lub wilgotnym środowisku, np. w łazience.

Zawartość opakowania

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.



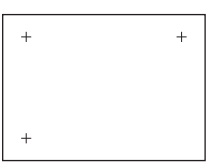
Oczyszczacz powietrza



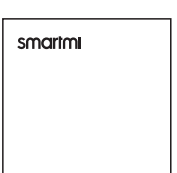
Rama stojąca



Śrubka oraz kołek rozporowy × 2



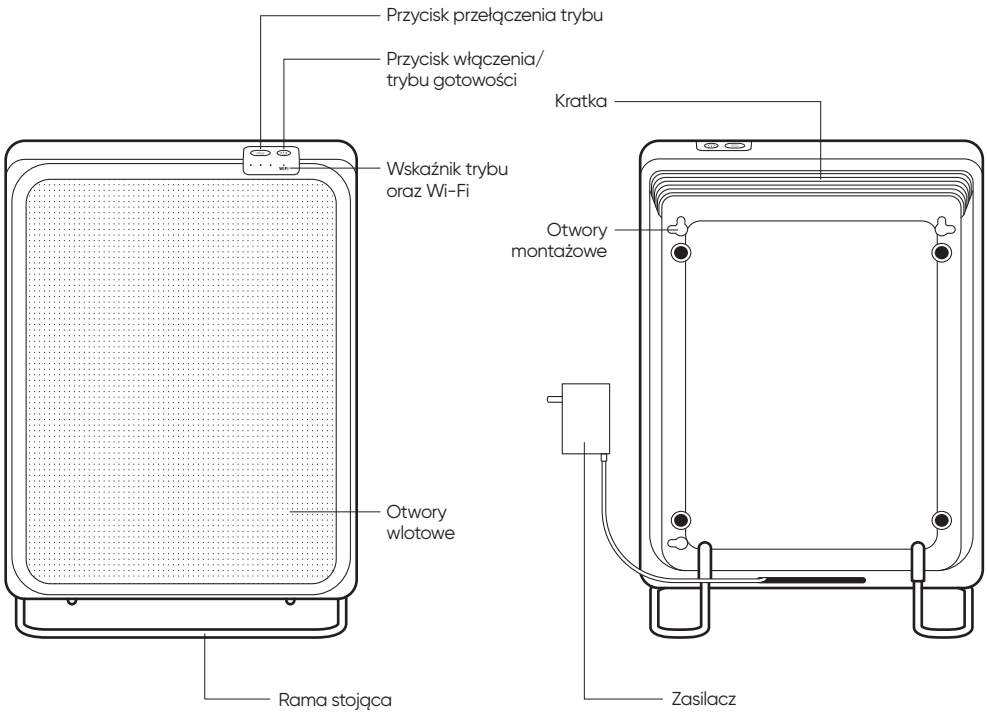
Papier służący pozycjonowaniu na ścianie



Instrukcja obsługi

Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.

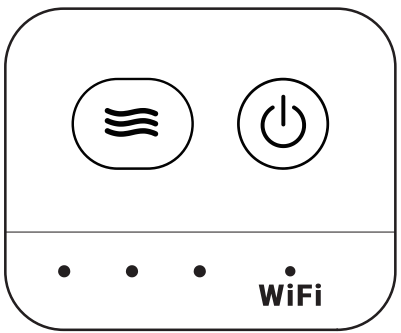
Przegląd produktu



Widok z przodu

Widok z tyłu

Wyświetlanie



Przycisk włączenia/
trybu gotowości

Przycisk
przełączenia trybu

Wskaźnik trybu

Poziom 1

Poziom 2

Poziom 3

WiFi

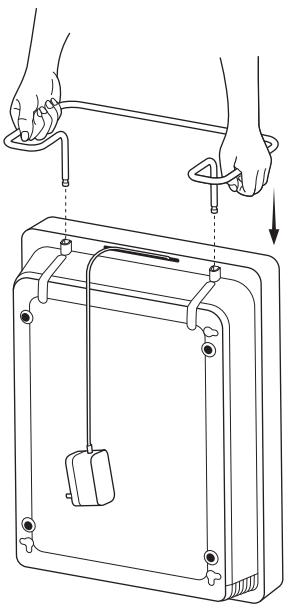
Wskaźnik Wi-Fi

Montaż

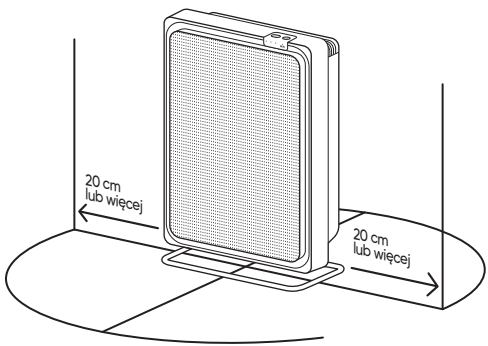
Niniejszy produkt posiada dwie metody instalacyjne: stojący na podłodze lub zamontowany na ścianie. Możesz wybrać odpowiednią metodę instalacyjną zgodnie z Twoimi potrzebami

Instalacja wolnostojąca na podłodze

01 Włóż dwa końce ramy stojącej w otwory znajdujące się na dole oczyszcza powietrza aż nie usłyszysz „kliknięcia", aby zainstalować na miejscu.

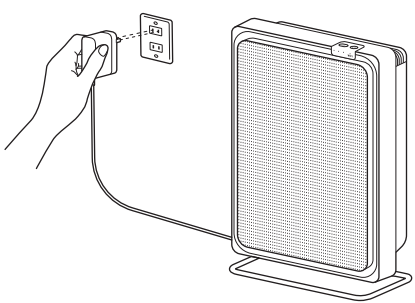


02 W celu uzyskania optymalnej wydajności upewnij się, że odległość pomiędzy wlotami powietrza oczyszczacza oraz innymi obiektami takimi, jak ściany spełniają wymagania sugerowane poniżej.



03 Podłączanie do gniazdka elektrycznego.

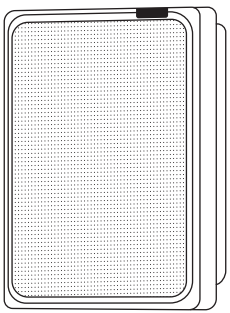
Uwaga: W celu uzyskania lepszej skuteczności oczyszczania podczas korzystania z oczyszczacza zaleca się zamknięcie drzwi oraz okien



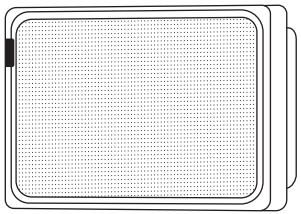
Instalacja na ścianie

01 Proszę upewnić się, że pozycja instalacyjna oczyszczacza na ścianie jest poprawna, a w pobliżu znajduje się gniazdko elektryczne. Oczyść ścianę i sprawdź akcesoria (2 zestawy śrubek oraz kołków rozporowych, 1 arkusz papieru służący pozycjonowaniu), a następnie wybierz kierunek instalacji oczyszczacza.

Wskazówka: Zalecana wysokość instalacji wynosi około 1,4 metra (z wyłączeniem wysokości oczyszczacza).

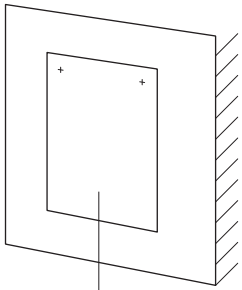


Pionowy

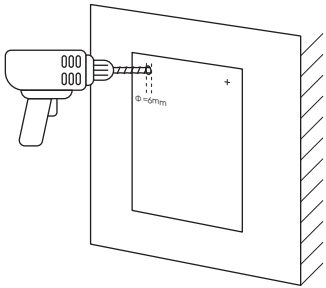


Poziomy

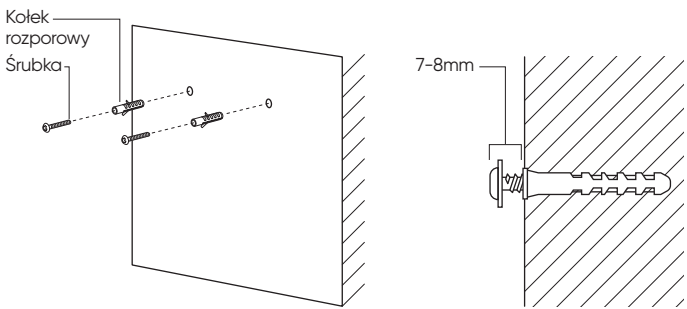
02 Umieść papier służący pozycjonowaniu na ścianie i ustaw go zgodnie z dwoma krzyżami znajdującymi się na papierze do pozycjonowania (zwróć uwagę na kierunek instalacji), a następnie użyj wiertła o średnicy 6 mm, aby wywiercić dwie dziury w ścianie na głębokość około 40 mm.



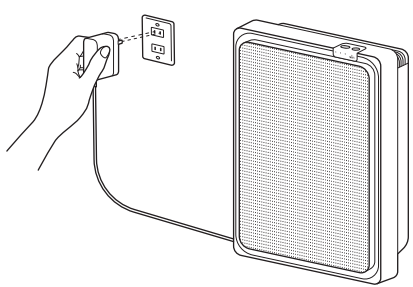
Papier służący pozycjonowaniu na ścianie



03 Włóż kołek rozporowy w ścianę i powoli wkręć śrubkę. Nie wkręcaj śrubki do końca kołka rozporowego. Sugerujemy pozostawienie 7-8 mm tak jak to pokazano.



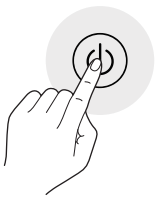
04 Wyjmij oczyszczacz z opakowania, dostosuj otwory montażowe, zawieś oczyszczacz na śrubkach, a następnie podłącz zasilacz do źródła zasilania.



Jak używać

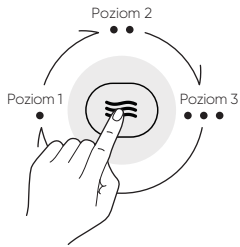
Włączenie/tryb gotowości

Naciśnij przycisk włączenia/trybu gotowości, aby włączyć oczyszczacz. Gdy oczyszczacz jest włączony, to naciśnij przycisk włączenia/trybu gotowości, aby przejść w tryb gotowości.



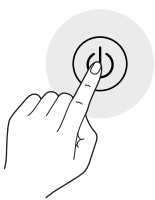
Tryb przełączenia

Podczas gdy oczyszczacz jest włączony naciśnij przycisk przełączenia trybu, aby przełączyć tryby.



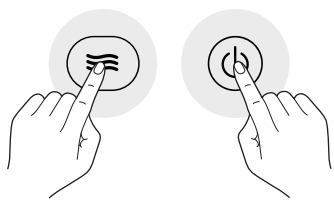
Resetowanie połączenia Wi-Fi

Gdy oczyszczacz jest włączony naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu przez 5 sekund. Wskaźnik Wi-Fi zacznie migać. Wi-Fi zostanie pomyślnie zresetowane, a oczyszczacz wejście w tryb oczekiwania na połączenie.



Wyłączanie / wyłączanie Wi-Fi

Gdy oczyszczacz jest włączony naciśnij oraz jednocześnie przytrzymaj przycisk trybu oraz przycisk włączenia/trybu gotowości przez 5 sekund, a Wi-Fi zostanie wyłączone. Gdy Wi-Fi jest wyłączone, to takie samo działanie może włączyć Wi-Fi.



Przywrócenie ustawień fabrycznych

Gdy oczyszczacz jest włączony, to naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu przez 10 sekund, a wskaźnik trybu oraz wskaźnik Wi-Fi zaświecą się trzy razy w sekwencji od lewej do prawej. Przywracanie ustawień fabrycznych zostało zakończone.



Uwaga: Po przywróceniu ustawień fabrycznych żywotność filtra zostanie ponownie obliczona.

Podłączanie urządzenia do Smartmi Link

Niniejszy produktów został połączony do Smartmi Link i może być sterowany za pomocą aplikacji.

Zeskanuj kod QR lub wyszukaj „Smartmi Link" w sklepie z aplikacjami, aby pobrać i zainstalować aplikację Smartmi Link. Odwiedź stronę główną aplikacji Smatmi Link, kliknij „+" na środku strony, a następnie dodaj urządzenie zgodnie z wyświetlonym powiadomieniem.

Uwaga:
- Proszę upewnić się, że sieć Wi-Fi jest dostępna i ma dostęp do Internetu. Umieść swój telefon tak blisko produktu jako to tylko możliwe (niniejszy produkt nie wspiera sieci internetowej 5G).
- Niniejszy produkt zostanie wymieniony jako „Oczyszczacz powietrza Smartmi E1" na liście urządzeń aplikacji.

Inteligentne sterowanie za pomocą Apple HomeKit

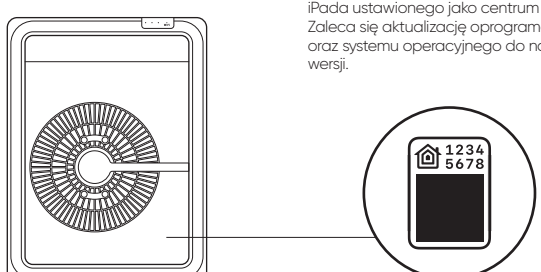
01 Otwórz aplikację Home na twoim iPhonie/iPadzie.

02 Naciśnij „Dodaj akcesorium", a następnie zeskanuj kod konfiguracji HomeKit znajdujący się na naklejce produktu (dwie naklejki na urządzeniu, spójrz na ilustrację), lub wprowadź ośmiocyfrowy kod konfiguracyjny znajdujący się nad kodem konfiguracyjnym HomeKit. Urządzenie zostanie następnie połączone do aplikacji Apple Home.

Urządzenie może zostać podłączone do Smartmi Link po podłączeniu do HomeKit. Odwiedź stronę Informacji Osobistych na Smartmi Link. Dotknij „HomeKit Info", a następnie podłącz urządzenie HomeKit zgodnie z wyświetloną podpowiedzią aplikacji.

Urządzenia podłączone do aplikacji Smartmi Link mogą zostać dodane do HomeKit. Odwiedź stronę Sterowania Urządzeniem na Smartmi Link. Naciśnij „Dodaj do HomeKit" w „Ustawieniach", a następnie podłącz urządzenie do HomeKit zgodnie z wyświetlonym powiadomieniem.

Uwaga:
- Proszę upewnić się, że sieć Wi-Fi jest dostępna i ma dostęp do Internetu. Umieść swój telefon tak blisko produktu jako to tylko możliwe (niniejszy produkt nie wspiera sieci internetowej 5G).
- Aby sterować niniejszym akcesorium, które jest kompatybilne z Homekit, zaleca się używanie iOS 13.0 lub nowszej wersji.
- Proszę zachować kod konfiguracyjny HomeKit, ponieważ po przywróceniu ustawień fabrycznych Homekit, będziesz musiał zeskanować kod konfiguracyjny HomeKit.
- iPad oraz iPhone są znakami towarowymi Apple Inc., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych oraz innych krajach.
- Sterowanie niniejszym akcesorium z obsługą HomeKit automatycznie oraz z dala od domu wymaga HomePod, Apple TV lub iPada ustawionego jako centrum domowe. Zaleca się aktualizację oprogramowania oraz systemu operacyjnego do najnowszych wersji.



Kod konfiguracyjny HomeKit

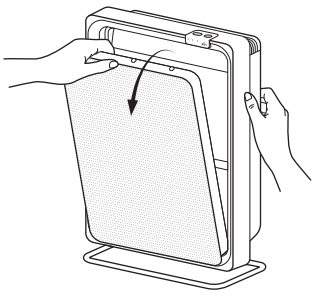
* Jeśli potrzebujesz bardziej szczegółowych instrukcji, odwiedź stronę: https://www.smartmiglobal.com/pages/helpcenter

Wymiana filtra

Ostrzeżenie:
· Wyłącz oczyszczacz i odłącz go od źródła zasilania przed przeprowadzeniem następujących działań.
· Gdy oczyszczacz jest zamontowany na ścianie, to zalecane jest jego zdjęcie przed wymianą filtra.

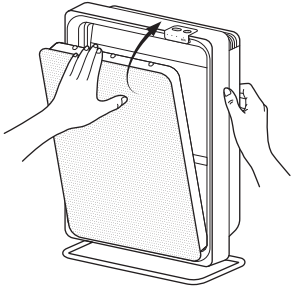
01 Wyjmowanie starego filtra

Tak jak to pokazano na rysunku przytrzymaj oczyszczacz jedną ręką, a następnie pociągnij krawędzie filtra drugą ręką, aby wyjąć stary filtr.



02 Instalacja nowego filtra

Wyjmowanie opakowania filtra. Włóż dolny zatrzask nowego filtra na swoje miejsce, a następnie popchnij go do góry, aby zamontować go na miejscu i zakończyć wymianę.



Resetowanie filtra

Włącz oczyszczacz powietrza, naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu przez 5 sekund, aby zresetować żywotność serwisową nowego filtra.



Uwaga:
· Zaleca się wymianę filtra co 3-6 miesięcy. Gdy urządzenie wykryje, że filtr wymaga wymiany, to urządzenie wyśle powiadomienie do Twojej aplikacji. Prosimy o wymianę filtra na czas.
· W celu zapewnienia, że oczyszczacz działa poprawnie i oczyszcza prosimy o zakup oryginalnych oraz kompatybilnych filtrów z oficjalnych kanałów.

Jak zakupić filtr

Zeskanuj kod QR lub odwiedź sklep online Smartmi https://www.smartmiglobal.com, aby uzyskać więcej informacji.

Dbanie o urządzenie i konserwacja

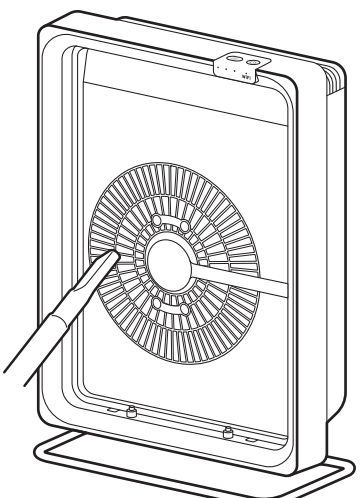
⚠ Ostrzeżenie:

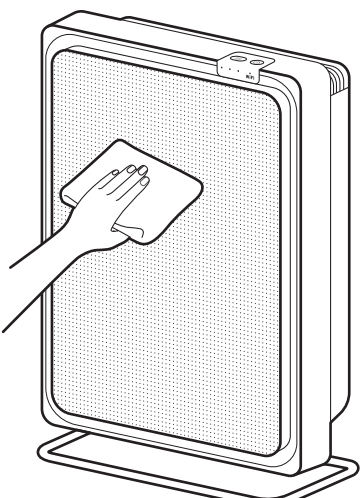
Upewnij się, że oczyszczacz jest wyłączony, z zasilacz odłączony od prądu przed wykonaniem następujących działań.

Czyszczenie komory filtra

01 W celu zapewnienia optymalnej wentylacji oraz oczyszczania użyj odkurzacza, aby pozbyć się kurzu z wlotów powietrza oraz komory filtra, lub delikatnie przetrzyj wspomniane obszary za pomocą miękkiej szmatki.

02 Po wyczyszczeniu umieść filtr na swoim miejscu.





OSTRZEŻENIE:
Nie wkładaj palców ani obcych obiektów w kratkę.
Nie włączaj oczyszczacza, gdy filtr nie jest zainstalowany.

Uwaga: W celu zapobiegnięciu uszkodzeniu oczyszcza nie płucz go ani nie spryskuj bezpośrednio za pomocą wody, ani nie wycieraj przy użyciu nasączonej, wilgotnej ścierki

Dane techniczne

Nazwa	Oczyszczacz powietrza
Typ produktu	Oczyszczacz powietrza
Model	ZMKQJHQE11
Napięcie znamionowe	24V⎓
Moc znamionowa	19W
Wymiary pozycji	313,2 × 415,2 × 118,2 mm
Moc znamionowa zasilacza	100–240V~, 50/60Hz, 0,6A
Masa netto	ok. 2,8 kg
Współczynnik dostarczania czystego powietrza dla cząstek (CADR cząstek)	150 m^3/godz. *
Wskaźnik czystości dostarczanego powietrza dla CLZO (CADR dla CLZO)	28 m^3/godz. *
Poziom hałasu	≤ 54 dB(A)
Moc w trybie wyłączenia	≤0,5 W
Moc w sieciowym trybie gotowości	≤2,0 W
Czas przejścia w sieciowy tryb gotowości	≤20 minut
Wydajność powierzchniowa	2 ACPH** w przypadku pomieszczenia o powierzchni 31 m^2
Łączność bezprzewodowa	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

* Obliczone zgodnie z normą GB/T 18801–2022
** ACPH: Wskaźnik zmian powietrza na godzinę określa, ile razy całkowita objętość powietrza w pomieszczeniu lub przestrzeni jest kompletnie usuwana i wymieniana w ciągu godziny.

Specyfikacja RF:
Wi-Fi 2,4 G (2400–2483,5 MHz), Maks. Moc wyjściowa RF: < 20 dBm
W normalnych warunkach użytkowania to urządzenie powinno znajdować się w odległości 20 cm od anteny i ciała użytkownika.

Zasilacz

Opublikowane informacje	Wartość oraz precyzja	Jednostka
Producent	Zhongshan Baolijin Electronic Co.Ltd.	-
Identyfikator modelu	BLJ24W240100P-V	-
Napięcie wejściowe	100–240	V~
Częstotliwość wejściowa AC	50/60	Hz
Napięcie wyjściowe	24.0	V⎓
Prąd wyjściowy	1.0	A
Moc wyjściowa	24,0	W
Średnia sprawność aktywna	86.2	%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10%)	78.7	%
Pobór mocy bez obciążenia	0.10	W

Informacje wymagane przepisami

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym firma Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu - Oczyszczacz powietrza, ZMKQJHQE11 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: https://eu.smartmiglobal.com/pages/doc-html

Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu WEEE



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

UYARI

- Güç adaptörü hasar gördüğünde, üreticiden veya satış sonrası hizmet biriminden satın alınmış orijinal bir güç adaptörüyle değiştirilmelidir.
- Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ve ilgili tehlikelerin anlaşılmasına yönelik talimatlar verilmiş olması durumunda 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetileri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Önlemler

- Hava temizleyiciyi taşımadan önce kapatın ve fişini prizden çekin.

- Fan ızgarası ve filtre bölmesi kapağı düzgün takılmadığında hava temizleyici açılamaz.
- Hava girişleri ile duvarlar veya diğer nesneler arasında en az 20 cm mesafe bırakın.
- Hava temizleyici sağlam ve düz bir zemine yerleştirilmelidir.

- Temizlik veya diğer bakım işlemlerinden önce, cihazın elektrik şebekesiyle bağlantısı kesilmelidir.
- Bakteri üreme olasılığını azaltmak için filtrenin dış ağ süzgecindeki tozu, saçları ve diğer parçacıkları sık sık temizleyin.
- Hava girişinin azalmasını önlemek için hava temizleyicinin hava girişlerindeki tozu, saçları ve parçacıkları temizleyin.
- Hava temizleyici uzun süre kullanılmadığında toz, saç ve diğer parçacıkların düşmesini önlemek için hava çıkışını kapatın.

Yangın, elektrik çarpması veya diğer zararlardan kaçınmak için güç adaptörünü ve elektrik prizini aşağıdaki talimatlara uygun olarak kullanın:

- Güç adaptörünü çok fazla çekmeyin, bükmeyin veya eğmeyin, çünkü bu durumda kablonun çekirdeği açığa çıkabilir veya kırılabilir.
- Güç adaptörünü uygun bir elektrik prizine takılmalıdır.
- Hava temizleyici ile birlikte verilen güç adaptörünü kullanın, herhangi bir üçüncü taraf güç kablosu kullanmayın.
- Hava temizleyiciye bakım yapmadan veya hava temizleyiciyi hareket ettirmeden önce daima hava temizleyicinin fişini çekin.

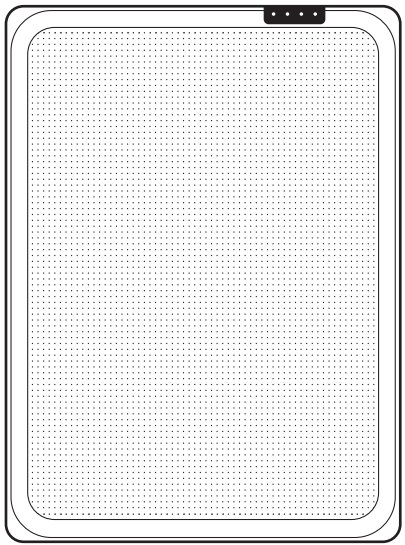
- Hava temizleyici olağandışı sesler çıkardığında, kötü kokular yaydığında, aşırı ısındığında veya fanı düzensiz döndüğünde hava temizleyiciyi kullanmayı hemen bırakın.
- Koruyucu parçalara, hareketli parçalara, hava girişlerine veya hava çıkışlarına parmaklarınızı veya yabancı cisimleri sokmayın.
- Hava girişlerini veya hava çıkışlarını engellememek için saç veya kumaş gibi nesneleri hava temizleyiciden uzak tutun.
- Hava temizleyicinin üzerine oturmayın, yaslanmayın veya eğilmeyin.
- Gazla çalışan cihazlarla (gazlı sobalar, gazlı ısıtıcılar gibi) birlikte kullanıldığında, lütfen karbon monoksit zehirlenmesini önlemek için yeterince havalandırın.
- Hava temizleyicinin hava çıkışına sıvı dökmeyin, toz veya diğer küçük maddeleri atmayın.
- Hava temizleyiciye yanıcı nesnelerin girmediğinden emin olun.

Elektrik çarpmasına, yangına veya diğer hasarlara neden olabileceğinden, hava temizleyiciyi aşağıdaki durumlarda kullanmayın:

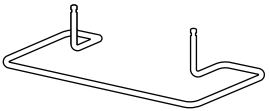
- Mumlar, tütsü brülörleri, sobalar, şömineler, sigaralar, havai fişekler, çakmaklar, çok amaçlı meşaleler, mum çakmakları veya alevli tavalar gibi açık alevlerin yakınında.
- Elektrikli ısıtıcılar, fanlı ısıtıcılar, elektrikli ayak ısıtıcıları, elektrikli sobalar veya elektrikli ütüler gibi yüksek sıcaklık üreten cihazların yakınında.
- Hava temizleyicinin kolayca düşebileceği dengesiz yerlerde.
- Banyo gibi aşırı sıcak, nemli veya rutubetli ortamlarda.

Paket İçeriği

Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.



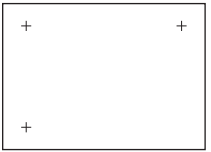
Hava Temizleyici



Altlık



Vida ve Sabitleyici × 2



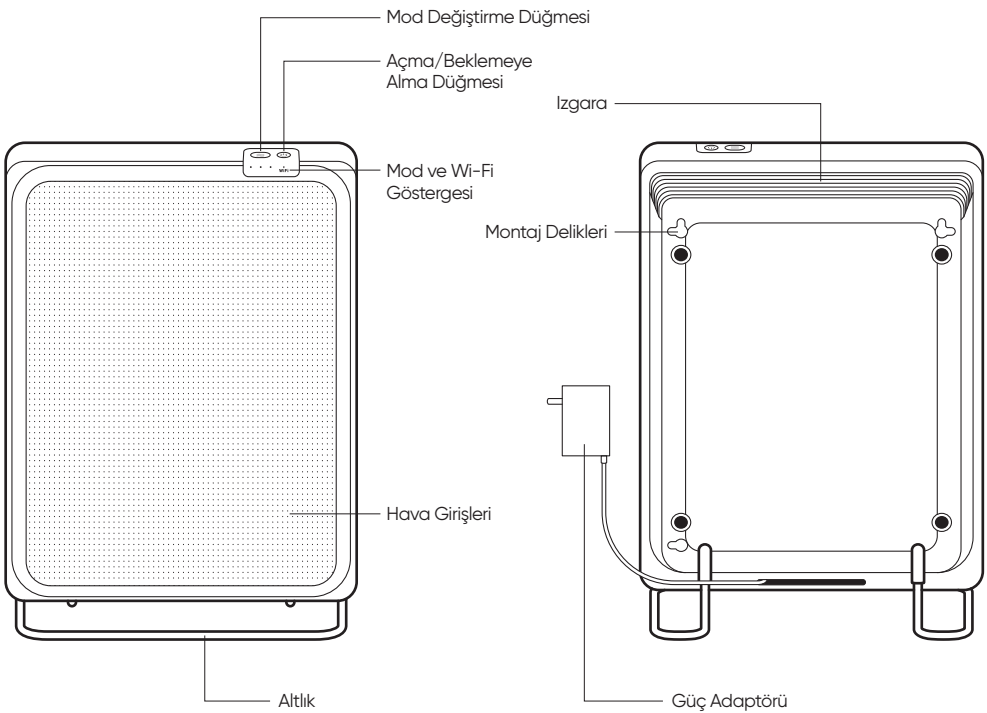
Montaja Yardımcı
Konumlandırma Kağıdı



Kullanım Kılavuzu

Not: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

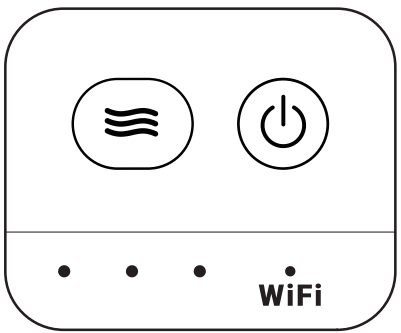
Ürüne Genel Bakış



Ön Görünüş

Arka Görünüş

Göstergeler



Açma/Beklemeye Alma Düğmesi

Mod Değiştirme Düğmesi

Mod Göstergesi

1. Seviye
2. Seviye
3. Seviye

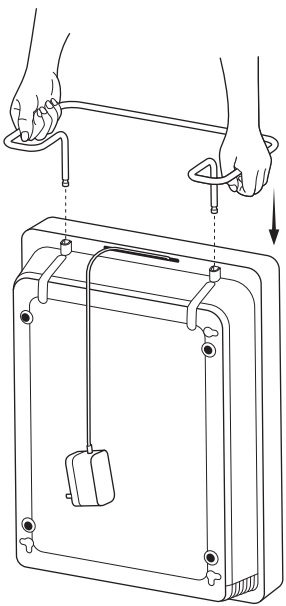
Wi-Fi Göstergesi

Kurulum

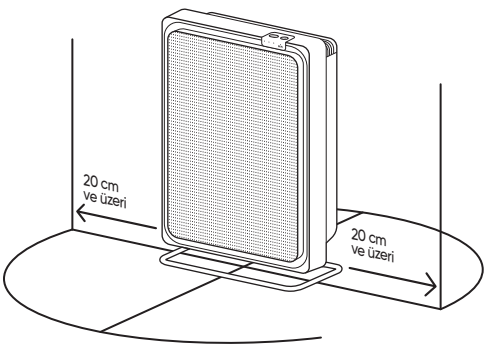
Ürünün ayakta duracak şekilde ve duvara montelenecek şekilde olmak üzere iki kurulum seçeneği bulunmaktadır. Kurulum şeklini kendi ihtiyaçlarınıza göre seçebilirsiniz.

Ayakta duracak şekilde kurulum

01 Altlığın iki ucunu hava temizleyicinin alt kısmında bulunan deliklere geçirin, yerleştiğinde "tık" sesi duyulacaktır.

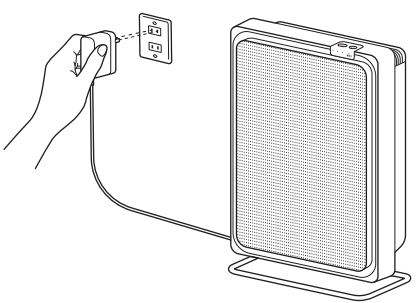


02 Hava temizleyicinin en verimli şekilde çalışabilmesi için hava çıkışları ve duvar gibi objeler arasındaki mesafenin aşağıdaki önerilere uygun ayarlandığından emin olun.



03 Bir elektrik prizine bağlayın.

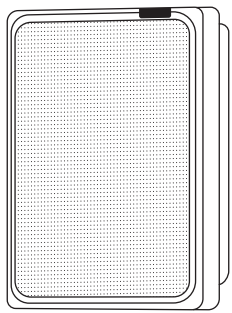
Not: Temizlemenin daha etkili olabilmesi için için hava temizleyici çalışırken kapıların ve pencerelerin kapalı tutulması önerilmektedir.



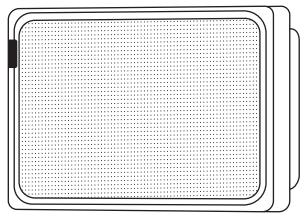
Duvara montelenecek şekilde kurulum

01 Hava temizleyicinin duvara monteleneceği konumu belirleyin, belirlediğiniz konumun yakınında bir elektrik prizi olduğundan emin olun. Duvarı temizleyin, parçaları kontrol edin (2'şer adet vida ve sabitleyici, 1 sayfa konumlandırma kağıdı) ve temizleyicinin kurulum yönünü belirleyin.

İpucu: Önerilen kurulum yüksekliği (hava temizleyicinin boyu hariç tutulacak şekilde) yaklaşık 1,4 metredir.

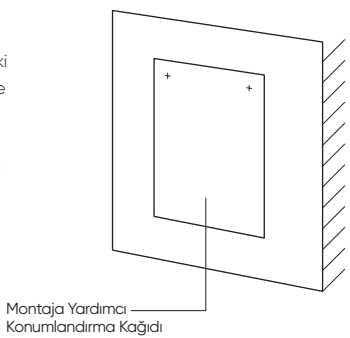


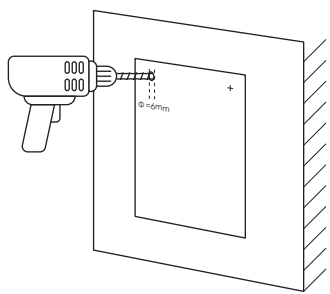
Dikey



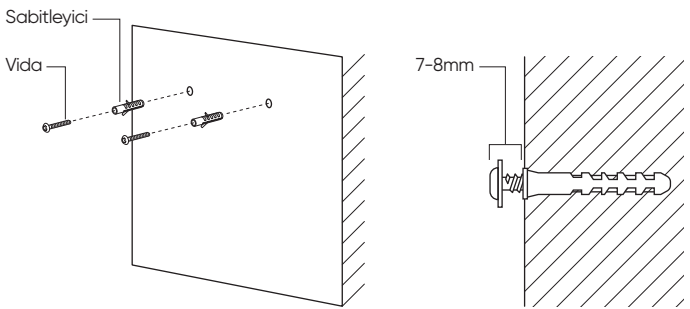
Yatay

02 Konumlandırma kağıdını duvara yerleştirin, kağıdın üzerinde bulunan iki artı işaretine göre (kurulum yönünü de dikkate alarak) konumunu belirleyin, ucu 6 mm çapında olan bir matkap kullanarak duvara 40mm derinlikte iki delik açın.

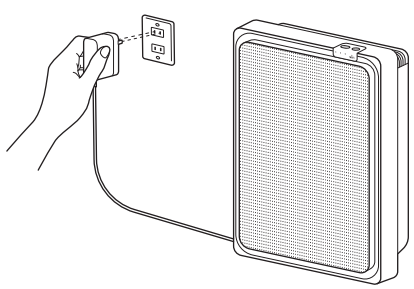




03 Sabitleyiciyi deliğe yerleştirin ve vidayı yavaşça sıkın. Vidayı sonuna kadar sıkmayın, gösterildiği gibi arada 7-8mm boşluk bırakılması önerilmektedir.



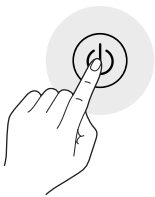
04 Hava temizleyicinin paketini çıkarın, delikleri hizalayarak cihazı vidalara asın, ardından şarj adaptörünü elektrik prizine takın.



Nasıl kullanılır

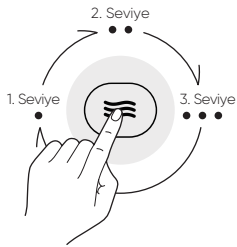
Açma/Beklemeye Alma

Hava temizleyiciyi açmak için açma/beklemeye alma düğmesine basın. Hava temizleyici açık iken bekleme moduna almak için açma/beklemeye alma düğmesine basın.



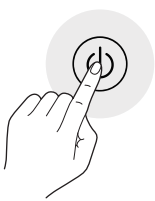
Mod değiştirme

Hava temizleyici açık iken modlar arasında geçiş yapmak için mod değiştirme düğmesine basın.



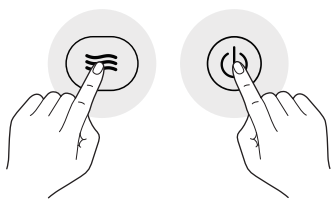
Wi-Fi Sıfırlama

Hava temizleyici açık iken mod düğmesine 5 saniye boyunca basın, Wi-Fi göstergesi yanıp söndüğünde Wi-Fi başarılı bir şekilde sıfırlanır ve hava temizleyici yeni ağa bağlanmayı bekler.



Wi-Fi'yi Etkinleştirme/Devre Dışı Bırakma

Hava temizleyici açık iken mod düğmesine ve açma/beklemeye alma düğmesine aynı anda 5 saniye boyunca bastığınızda Wi-Fi devre dışı kalacaktır. Wi-Fi kapalı iken aynı işlemi yaptığınızda Wi-Fi etkinleştirilecektir.



Fabrika Ayarlarına Geri Döndürme

Hava temizleyici açık iken Mod düğmesine 10 saniye boyunca basın, mod göstergesi ve Wi-Fi göstergesi sırayla soldan sağa üç kez yanıp söndüğünde fabrika ayarlarına geri döndürme işlemi tamamlanacaktır.



Not: Cihaz fabrika ayarlarına geri döndürüldüğünde filtre ömrü yeniden hesaplanacaktır.

Cihazı Smartmi Link'e Bağlama

Bu ürün Smartmi Link'e bağlanmıştır ve uygulama ile kontrol edilebilir.

Uygulamayı indirmek ve kurmak için QR kodunu taratın veya uygulama mağazasına "Smartmi Link" yazarak aratın. Uygulamanın ana sayfasına giderek sayfanın ortasında bulunan "+" işaretine tıklayın, ardından yönlendirmeleri takip ederek cihazı ekleyin.

Not:
- Lütfen kablosuz bağlantı ağınızın mevcut olduğundan ve İnternet erişiminin bulunduğundan emin olun. Telefonunuzu ürüne mümkün olduğunca yakın tutun. (Bu ürün 5G ağlarını desteklememektedir)
- Bu ürün uygulamanın cihaz listesinde "Smartmi Hava Temizleyici E1" adıyla yer alacaktır.

Apple HomeKit ile Akıllı Kontrol

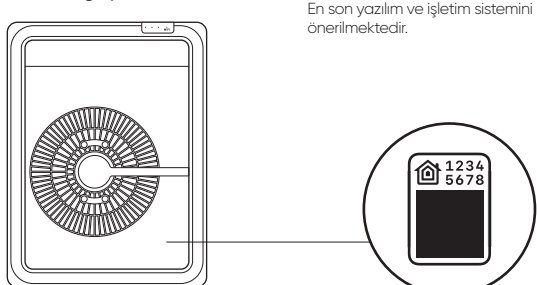
01 iPhone veya iPad'inizde Ev uygulamasını açın.

02 "Aksesuar Ekle" seçeneğine tıklayın, ardından ürün etiketinin üzerinde bulunan HomeKit kurulum kodunu taratın (cihaz ünitesi üzerinde iki etiket bulunur, lütfen resme bakın) veya HomeKit Kurulum Kodunun üst kısmında bulunan sekiz haneli kurulum kodunu girin. Cihaz böylelikle Apple Ev uygulamasına bağlanmış olacaktır.

Cihaz HomeKit'e bağlandıktan sonra Smartmi Link'e bağlanabilir. Smartmi Link'te Personal Info (Kişisel Bilgiler) sayfasına gidin. "HomeKit Info (HomeKit Bilgileri)" seçeneğine tıklayın, ardından yönlendirmeleri takip ederek HomeKit cihazını bağlayın.

Smartmi Link'e bağlanan cihazlar HomeKit'e de eklenebilir. Smartmi Link'te Device Control (Cihaz Kontrolü) sayfasına gidin. "Settings (Ayarlar)" kısmında "Add to Homekit (HomeKit'e Ekle)"e tıklayın, ardından yönlendirmeleri takip ederek cihazı HomeKit'e bağlayın.

Not:
- Lütfen kablosuz bağlantı ağınızın mevcut olduğundan ve İnternet erişiminin bulunduğundan emin olun. Telefonunuzu bu ürüne mümkün olduğunca yakın tutun. (Bu ürün 5G ağlarını desteklememektedir).
- HomeKit ile uyumlu olan bu aksesuarı kontrol etmek için iOS13.0 veya daha yüksek bir sürümün kullanılması önerilir.
- Lütfen HomeKit kurulum kodunu saklayın, fabrika ayarlarına döndürülen cihazı HomeKit'e bağlamak için kodu taratmanız gerekecektir.
- iPad ve iPhone, Apple Inc.'in ABD ve diğer ülkelerde tescillenmiş markalarıdır.
- HomeKit özelliği etkinleştirilmiş bu aksesuarı otomatik olarak ve evden uzaktayken kontrol etmek için ev cihazı olarak ayarlanmış bir HomePod, Apple TV veya iPad gerekmektedir. En son yazılım ve işletim sistemini kullanmanız önerilmektedir.



HomeKit Kurulum Kodu

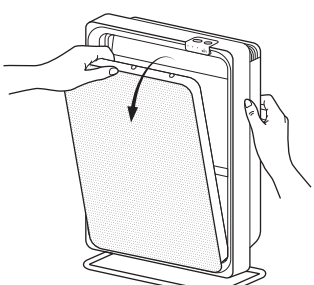
* Daha ayrıntılı talimata ihtiyacınız varsa lütfen şu adresi ziyaret edin:
https://www.smartmiglobal.com/pages/helpcenter

Filtre Değiştirme

Uyarı:
· Aşağıdaki işlemleri gerçekleştirmeden önce hava temizleyiciyi kapatın ve elektrik bağlantısını kesin.
· Duvara montelenen cihazın filtresini değiştirmek için önce hava temizleyiciyi aşağı indirin.

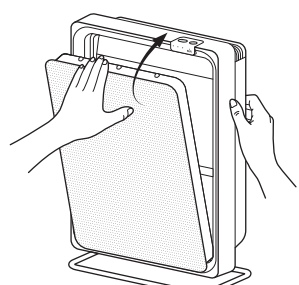
01 Eski Filtreyi Çıkarma

Eski filtreyi çıkarmak için resimde gösterildiği gibi tek elinizle hava temizleyiciyi tutun, diğer elinizle filtrenin köşesinden tutarak çekin.



02 Yeni Filtreyi Yerleştirme

Filtrenin paketini çıkarın. Yeni filtrenin alt kısmında bulunan tutucuları yerleştirin, ardından yukarı çekerek sabitleyin. Değiştirme işlemi tamamlanmış olacaktır.



Filtreyi sıfırlama

Hava temizleyiciyi açın, yeni filtrenin hizmet ömrünü sıfırlamak için Mod düğmesine 5 saniye boyunca basın.



Not:
· Filtrenin 3-6 ayda bir değiştirilmesi önerilmektedir. Cihaz filtrenin değiştirilmesi gerektiğini tespit ettiğinde uygulamanıza bir bildirim gönderecektir, lütfen filtreyi zamanında değiştirin.
· Hava temizleyicinizin düzgün çalışmasını ve temizlemesini sağlamak için lütfen resmi kanallardan orijinal ve uygun filtreler satın alın.

Filtre Satın Alma

Daha fazla bilgi için QR Kodunu taratın veya smartmi'nin online mağazasını ziyaret edin. https://www.smartmiglobal.com

Bakım

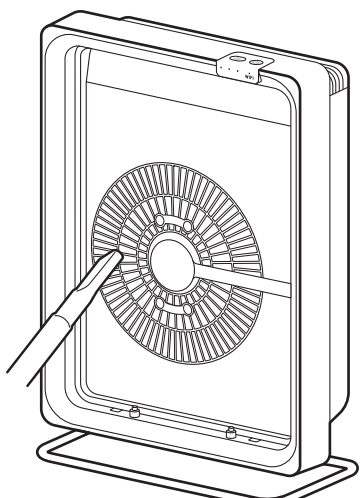
⚠ Uyarı:

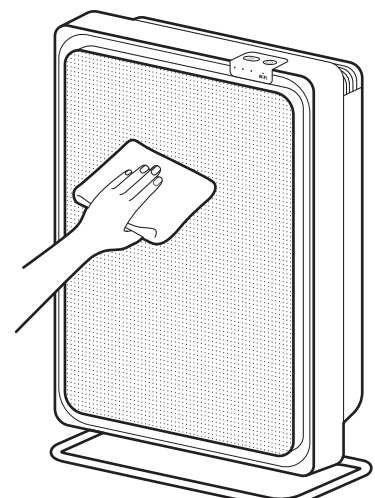
Aşağıdaki işlemleri gerçekleştirmeden önce hava temizleyicinin kapalı olduğundan ve şarj adaptörünün çıkarılmış olduğundan emin olun.

Filtre bölmesini temizleme

01 Havalandırma ve temizleme işleminin en verimli şekilde gerçekleştirilebilmesi için hava girişleri ve filtre bölmesinde biriken tozları elektrikli süpürge veya yumuşak bir bez ile temizleyin.

02 Temizleme işlemi tamamlandığında filtreyi yerine yerleştirin.





UYARI:
Parmaklarınızı veya yabancı cisimleri ızgaraya sokmayın.
Hava temizleyiciyi filtresiz çalıştırmayın.

Not: Hava temizleyiciyi yıkamayın, suya daldırılmış bir bez ile silmeyin veya üzerine doğrudan su püskürtmeyin, bu işlemler hava temizleyiciye zarar verebilir.

Teknik özellikler

Ad	Hava Temizleyici
Ürün Tipi	Hava Temizleyici
Model	ZMKQJHQE11
Nominal Voltaj	24V ⎓
Nominal Güç	19W
Ürün Boyutları	313,2 × 415,2 × 118,2 mm
Güç Adaptörü Nominal Giriş	100–240V~, 50/60Hz, 0,6A
Net Ağırlık	Yaklaşık 2,8 kg
Partikülün Temiz Hava Dağıtım Oranı (CADR partikül)	150 m^3/saat *
TVOC CADR (CADR TVOC)	28 m^3/saat *
Gürültü seviyesi	≤ 54 dB(A)
Kapalı mod gücü	≤0,5 W
Ağa bağlı bekleme modu gücü	≤2,0 W
Ağa bağlı bekleme moduna girme süresi	≤20 dakika
Alan verimliliği	31 m^2 Oda için 2 ACPH**
Kablosuz Bağlantı	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

*Standart GB/T 18801-2022'e göre hesaplanmıştır
** ACPH: Saat başına hava değişimi, bir oda veya ortamdaki toplam hava hacminin bir saat içinde kaç kez tamamen boşaldığını ve değiştiğini gösterir.

RF Özellikleri:
Wi-Fi 2,4 G (2400–2483,5 MHz), Maks. RF Çıkış Gücü: < 20 dBm
Normal koşullar altında, bu ekipman için anten ile kullanıcı arasında en az 20 cm'lik bir mesafe bırakılmalıdır.

อ่านและเก็บคำแนะนำเหล่านี้ไว้

คำเตือน

- หากอะแดปเตอร์เสียหาย
  ควรเปลี่ยนด้วยอะแดปเตอร์แท้จากผู้ผลิตหรือศูนย์บริการหลังการขายเท่านั้น

- เครื่องฟอกอากาศนี้สามารถใช้ได้โดยเด็กอายุ 8
  ปีขึ้นไป รวมถึงบุคคลที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัส หรือจิตใจ
  หากได้รับการดูแลหรือคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้เครื่องอย่างปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น

- ห้ามเด็กเล่นเครื่องฟอกอากาศ
  การทำความสะอาดและการบำรุงรักษาควรทำภายใต้การดูแลของผู้ใหญ่

ข้อควรระวัง

- ก่อนย้ายเครื่องฟอกอากาศ อย่าลืมปิดและถอดปลั๊กออกก่อน

- ถ้าตะแกรงพัดลมและฝากล่องกรองยังติดตั้งไม่เข้าที่ เครื่องฟอกอากาศจะยังไม่ทำงาน
- รักษาระยะห่างอย่างน้อย 20 ซม. ระหว่างที่ระบายอากาศและผนังหรือวัตถุอื่น ๆ

- ก่อนทำความสะอาดหรือบำรุงรักษา จะต้องถอดเครื่องออกจากแหล่งจ่ายไฟ
- หมั่นทำความสะอาดเศษฝุ่น เส้นผม และเศษผงเล็กๆ ที่เกาะอยู่ตามครอบกรองด้านนอกของเครื่องฟอกอากาศ เพื่อลดโอกาสในการเกิดแบคทีเรีย
- ขจัดฝุ่น เส้นผม และเศษผงเล็กๆ ออกจากช่องอากาศเข้าของเครื่องฟอกอากาศ เพื่อให้อากาศไหลเข้าเครื่องสะดวก
- ปิดช่องระบายอากาศเพื่อป้องกันฝุ่น เส้นผม และเศษผงเล็กๆตกลงไป เมื่อไม่ได้ใช้เครื่องฟอกอากาศเป็นเวลานาน

เพื่อป้องกันไฟไหม้ ไฟฟ้าช็อต หรือความเสียหายอื่น ๆ
ให้ใช้สายไฟและเต้ารับตามคำแนะนำต่อไปนี้

- อย่าดึง บิด หรือดัดสายไฟมากเกินไป เพราะอาจทำให้สายไฟหลุดหรือขาดได้
- เสียบสายไฟเข้ากับเต้ารับไฟฟ้าที่เหมาะสม
- ใช้สายไฟที่มากับเครื่องฟอกอากาศ อย่าใช้สายไฟจากบริษัทอื่น
- ถอดปลั๊กก่อนบำรุงรักษาหรือเคลื่อนย้ายเครื่องฟอกอากาศทุกครั้ง

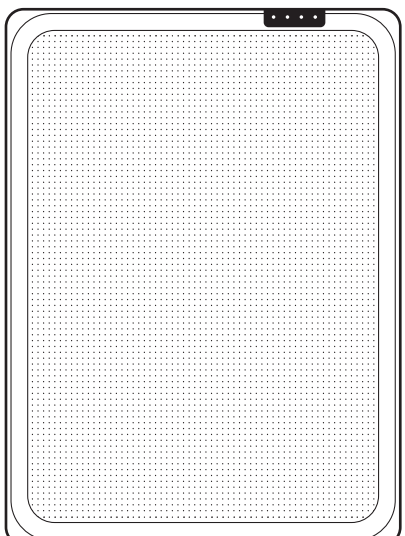
- หยุดการใช้งานเมื่อมีเสียงผิดปกติ กลิ่นเหม็น เมื่อร้อนเกินไป หรือพัดลมหมุนผิดปกติ
- ห้ามสอดนิ้วหรือวัตถุเข้าไปในชิ้นส่วนป้องกัน ชิ้นส่วนที่เคลื่อนย้ายได้ ช่องอากาศเข้า หรือช่องระบายอากาศ
- ให้เก็บวัตถุ เช่น เส้นผม หรือเศษผ้า ห่างจากเครื่องฟอกอากาศเพื่อป้องกันไม่ให้ช่องอากาศเข้าหรือช่องระบายอากาศอุดตัน
- ห้ามนั่ง พิง หรือเอนตัวกับเครื่องฟอกอากาศ
- เมื่อใช้งานกับอุปกรณ์ที่ใช้แก๊ส (เช่น เตาแก๊ส เครื่องทำความร้อนด้วยแก๊ส) โปรดระบายอากาศให้เพียงพอเพื่อป้องกันอันตรายจากคาร์บอนมอนอกไซด์
- ห้ามเทของเหลว ฝุ่นผง หรือ สารขนาดเล็กอื่นๆ ลงในช่องระบายอากาศของเครื่องฟอกอากาศ

ห้ามใช้เครื่องฟอกอากาศในเหตุการณ์เหล่านี้ เพราะอาจเกิดอันตรายจากการไฟฟ้าช็อต ไฟไหม้ หรือความเสียหายอื่น ๆ

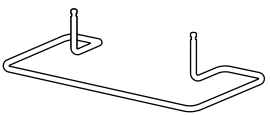
- ใกล้กับเปลวไฟ เช่น เกียน ที่จุดเครื่องหอม เตาไฟ เตาผิง บุหรี่ ดอกไม้ไฟ ที่จุดไฟ หัวพ่นไฟอเนกประสงค์ ไฟแช็คจุดเกียน หรือกระทะไฟ
- ใกล้กับอุปกรณ์ทำความร้อนสูง เช่น เครื่องทำความร้อนไฟฟ้า พัดลมทำความร้อน เครื่องอุ่นเท้าไฟฟ้า เตาไฟฟ้า หรือ ตารีดไฟฟ้า
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีวัตถุไวไฟเข้าไปในเครื่องฟอกอากาศ
- ถ้าวางเครื่องฟอกอากาศบนพื้นที่ที่ไม่มั่นคงอาจทำให้เครื่องล้มได้ง่าย
- ในสถานที่ที่มีอุณหภูมิสูงมาก มีความชื้น หรือชื้นมาก เช่น ห้องน้ำ

สิ่งที่มาพร้อมกับกล่อง

โปรดอ่านคู่มือนี้ให้ละเอียดก่อนใช้ และเก็บไว้เพื่ออ้างอิงในอนาคต



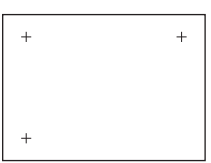
เครื่องฟอกอากาศ



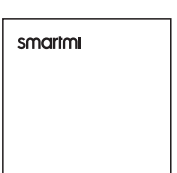
โครงสำหรับตั้ง



สกรูและพุก × 2



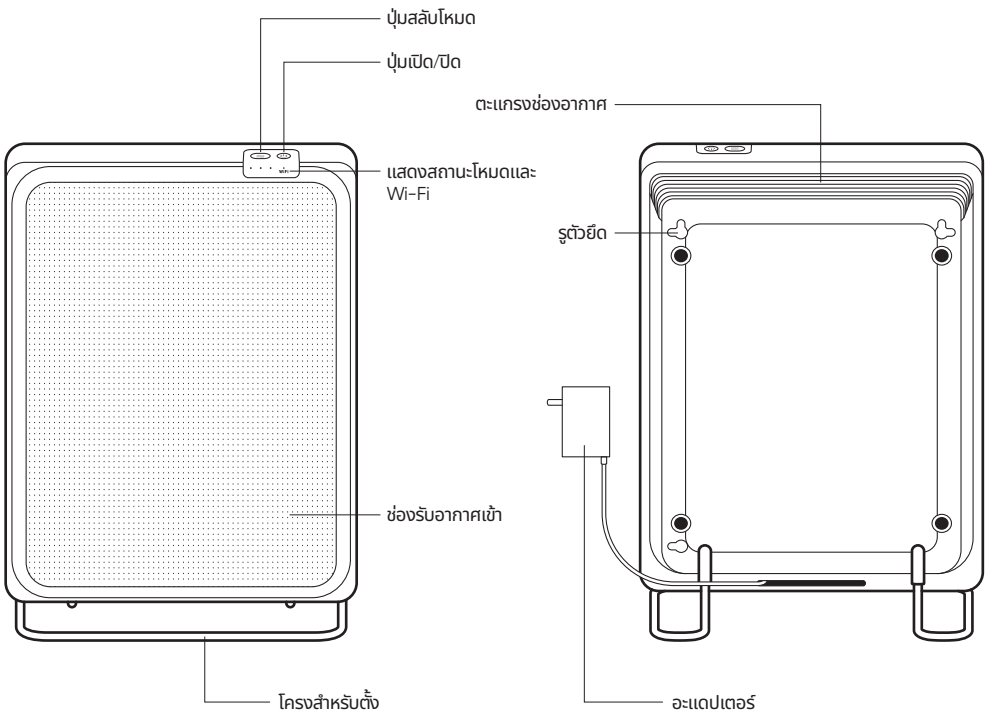
กระดาษชี้แนวติดผนัง



คู่มือผู้ใช้

หมายเหตุ: ภาพของผลิตภัณฑ์ อุปกรณ์เสริม และส่วนเชื่อมต่อกับผู้ใช้ในคู่มือนี้ใช้เพียงเพื่อการอ้างอิงเท่านั้น ผลิตภัณฑ์และฟังก์ชั่นจริงอาจแตกต่างกันไปตามการปรับปรุงผลิตภัณฑ์

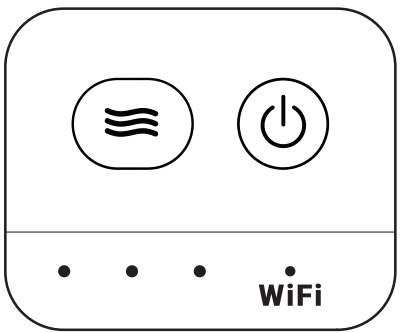
ภาพรวมผลิตภัณฑ์



มุมด้านหน้า

มุมด้านหลัง

การแสดงผล



ปุ่มเปิด/ปิด

ปุ่มสลับโหมด

ตัวบ่งชี้โหมด

ระดับ 1 •

ระดับ 2 • •

ระดับ 3 • • •

WiFi

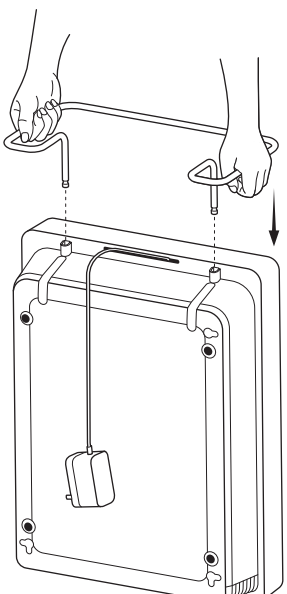
ตัวบ่งชี้ Wi-Fi

การติดตั้ง

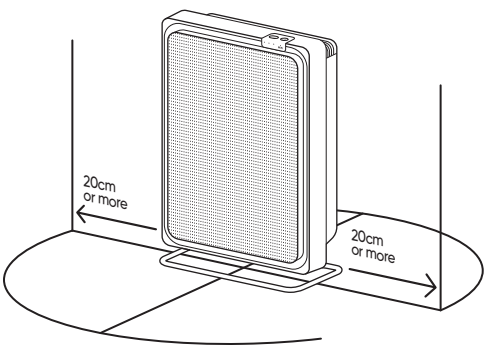
ผลิตภัณฑ์นี้มีวิธีการติดตั้งสองแบบ: ติดพื้นและติดผนัง คุณสามารถเลือกวิธีติดตั้งตามความต้องการของคุณ

ติดตั้งกับพื้น

01 สอดโครงสำหรับตั้งเสาทั้ง 2 ข้าง
เข้าไปที่รูตัวยึดที่ด้านล่างของเครื่องฟอกอากาศ
และจะมีเสียง "คลิก" เมื่อติดตั้งสำเร็จ

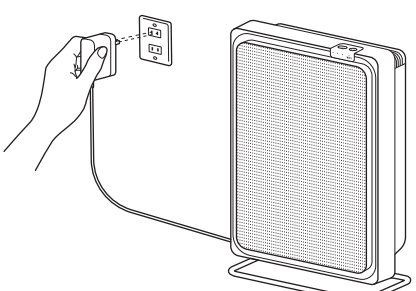


02 เพื่อให้เครื่องฟอกอากาศทำงานได้ดีที่สุด ตรวจสอบระยะห่างระหว่างช่องรับอากาศและวัตถุอื่น ๆ เช่น ผนัง
ให้ตรงตามคำแนะนำด้านล่าง



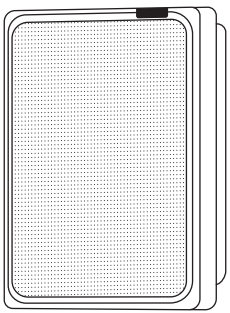
03 เชื่อมต่อกับปลั๊กไฟ

หมายเหตุ: แนะนำให้ปิดประตูและหน้าต่างเพื่อให้เครื่องฟอกอากาศทำงานได้ดียิ่งขึ้น

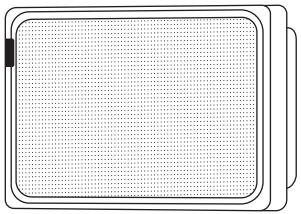


ติดตั้งกับผนัง

01 ตรวจสอบตำแหน่งติดผนังและต้องมีปลั๊กไฟอยู่ใกล้จากนั้น ให้ทำความสะอาดผนัง ตรวจเช็คอุปกรณ์ (สกรูและพุก 2 ชุด, กระดาษชี้แนวติดผนัง 1 แผ่น) และเลือกทิศทางติดตั้งของเครื่องฟอกอากาศ



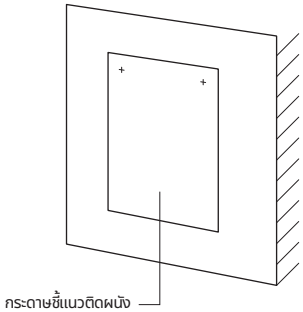
ตั้งตรง

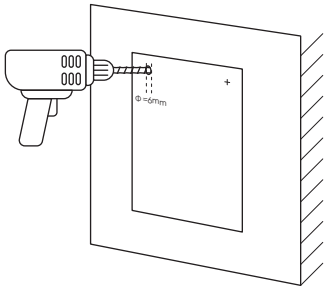


ตั้งแนวนอน

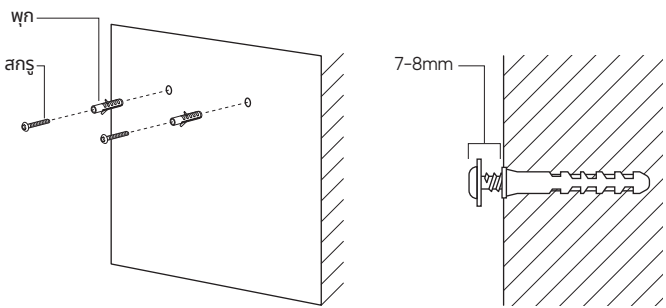
คำแนะนำ: ควรติดตั้งสูงประมาณ 1.4 เมตร
(ยังไม่รวมความสูงของเครื่องฟอกอากาศ)

02 วางกระดาษชี้แนวติดผนัง และจัดตำแหน่งตามจุดกากบนกระดาษชี้แนว (ให้ดูทิศทางการติดตั้ง) และใช้สว่านขนาด 6 มม. เจาะรูสองรู ลึกประมาณ 40 มม. บนผนัง

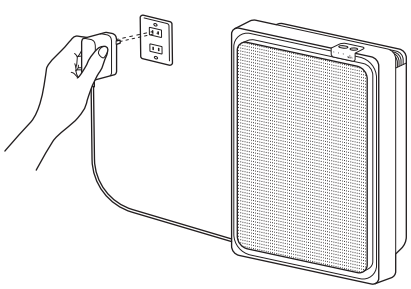




03 ใส่พุกลงในรูแล้วสกรูใส่เข้าไปช้าๆ
ไม่ต้องสกรูให้ลึกเข้าไปในพุก
แนะนำว่าควรเหลือระยะ 7-8 มม. ตามที่แสดง



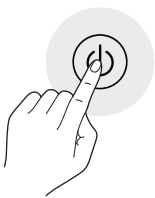
04 เอาเครื่องฟอกอากาศออกจากห่อ จัดให้รอยเจาะ
ตรงกับรูตัวยึด แขวนเครื่องฟอกอากาศไว้ที่สกรู
และเชื่อมต่อแอดเปเตอร์ไฟกับปลั๊กไฟ



วิธีใช้งาน

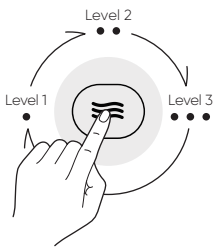
เปิด/ปิด

กดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเพื่อเปิดเครื่องฟอกอากาศ
หลังจากเครื่องเปิดอยู่แล้ว กดปุ่มเปิด/
ปิดอีกครั้งเพื่อเข้าสู่โหมดพร้อมใช้งาน



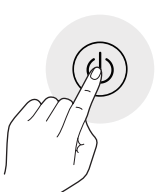
เปลี่ยนโหมด

เมื่อเครื่องเปิดอยู่
กดปุ่มสลับโหมดเพื่อเปลี่ยนโหมดไปมาได้



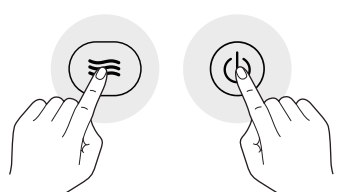
รีเซ็ต Wi-Fi

เมื่อเครื่องเปิดอยู่ กดค้างปุ่มโหมดเป็นเวลา 5 วินาที
ไฟแสดงสถานะ Wi-Fi จะกระพริบ ซึ่งหมายถึง Wi-Fi
ถูกรีเซ็ตเรียบร้อยและเครื่องเข้าสู่โหมดรอการเชื่อมต่อ



เปิด/ปิด Wi-Fi

ขณะที่เครื่องเปิดอยู่ กดค้างปุ่มโหมดและปุ่มเปิด/
ปิดพร้อมกันเป็นเวลา 5 วินาที เพื่อปิดการใช้งาน
Wi-Fi หาก Wi-Fi ปิดอยู่ คุณสามารถเปิดใช้งาน
Wi-Fi ได้ด้วยการทำแบบเดียวกันนี้



รีเซ็ตค่าโรงงาน

เมื่อเครื่องเปิดอยู่ กดค้างปุ่มโหมดเป็นเวลา
10 วินาที ไฟแสดงสถานะโหมดและ Wi-Fi
จะกระพริบสามครั้งจากซ้ายไปขวาตามลำดับ
แสดงว่าการรีเซ็ตค่าโรงงานเสร็จสมบูรณ์



ข้อแนะนำ :หลังจากทำการรีเซ็ตเป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงานแล้ว
อายุการใช้งานตัวกรองจะถูกคำนวณใหม่

เชื่อมต่อเครื่องเข้ากับ Smartmi Link

เครื่องนี้มีการเชื่อมต่อกับ Smartmi Link และสามารถควบคุมผ่านแอปได้

สแกนรหัส QR หรือค้นหา "Smartmi Link" ใน App Store เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป ไปที่หน้าหลักของแอป และคลิกที่ "+" ที่กลางหน้าจอ จากนั้นเพิ่มอุปกรณ์ตามคำแนะนำที่แสดง

หมายเหตุ
- โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครือข่าย Wi-Fi ของคุณมีการเชื่อมต่อและเข้าถึงอินเทอร์เน็ตได้ จากนั้นให้วางโทรศัพท์ของคุณให้ใกล้กับผลิตภัณฑ์นี้มากที่สุดเท่าที่เป็นไปได้ (โดยผลิตภัณฑ์นี้ไม่รองรับเครือข่าย 5G)
- ผลิตภัณฑ์นี้จะแสดงในรายการอุปกรณ์ในแอปเป็น "Smartmi Air Purifier E1"

ควบคุมอัจฉริยะด้วย Apple HomeKit

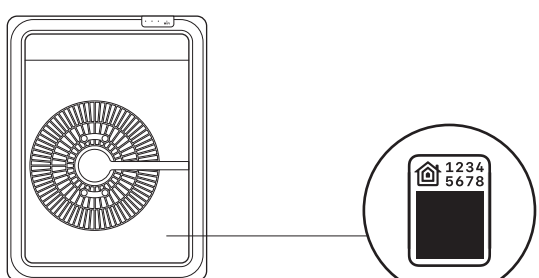
01 เปิดแอป Home บน iPhone/iPad ของคุณ

02 แตะที่ "Add Accessory" แล้วสแกนรหัสการติดตั้ง HomeKit บนสติกเกอร์ผลิตภัณฑ์ (มีสติกเกอร์สองตัวบนตัวเครื่อง ให้ดูภาพประกอบ) หรือป้อนรหัสการตั้งค่าแปดหลักด้านบนของรหัสการตั้งค่า HomeKit จากนั้นอุปกรณ์จะเชื่อมโยงกับแอป

หลังจากเชื่อมต่อกับ HomeKit เรียบร้อยแล้ว อุปกรณ์จะเชื่อมต่อกับ Smartmi Link ได้ จากนั้น เข้าไปที่หน้า Personal Info บน Smartmi Link แล้วแตะ "HomeKit Info" และเชื่อมโยงอุปกรณ์ HomeKit ตามคำแนะนำ

อุปกรณ์ที่เชื่อมต่อกับ Smartmi Link แล้ว ยังสามารถเพิ่มเข้าสู่ HomeKit ได้ด้วย โดยไปที่หน้า Device Control ใน Smartmi Link แล้วแตะที่ "Add to HomeKit" ใน "Settings" แล้วก็เชื่อมต่ออุปกรณ์กับ HomeKit ตามคำแนะนำที่ปรากฏบนหน้าจอ

หมายเหตุ
- โปรดตรวจสอบว่าเครือข่าย Wi-Fi ของคุณพร้อมใช้งานและสามารถเข้าถึงอินเทอร์เน็ตได้ และวางโทรศัพท์ของคุณใกล้กับผลิตภัณฑ์นี้ให้มากที่สุดเท่าที่เป็นไปได้ (ผลิตภัณฑ์นี้ไม่รองรับเครือข่าย 5G)
- เพื่อควบคุมอุปกรณ์นี้ที่เข้ากันได้กับ HomeKit ขอแนะนำให้ใช้ iOS 13.0 หรือเวอร์ชันที่ใหม่กว่า
- โปรดเก็บรักษารหัสตั้งค่า HomeKit เนื่องจากคุณจะต้องสแกนรหัสนี้เพื่อเชื่อมต่ออุปกรณ์กับ HomeKit หลังจากการรีเซ็ตค่าโรงงาน
- iPad และ iPhone เป็นเครื่องหมายการค้าของบริษัท Apple Inc. ที่จดทะเบียนในสหรัฐอเมริกาและประเทศอื่นๆ
- เพื่อควบคุมอุปกรณ์ที่เปิดใช้งาน HomeKit อัตโนมัติและนอกบ้าน คุณต้องมี HomePod, Apple TV หรือ iPad ที่กำหนดเป็นฮับบ้าน และขอแนะนำให้อัปเดตซอฟต์แวร์และระบบปฏิบัติการล่าสุด



รหัสตั้งค่า HomeKit

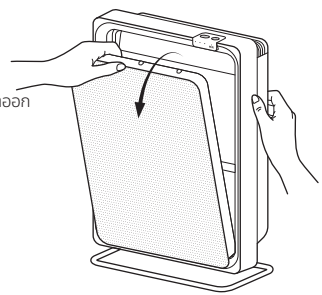
* หากต้องการคำแนะนำเพิ่มเติม กรุณาไปที่ https://www.smartmiglobal.com/pages/helpcenter

เปลี่ยนแผ่นกรอง

คำเตือน
· ก่อนดำเนินการต่อไป โปรดปิดเครื่องฟอกอากาศและตัดการเชื่อมต่อจากแหล่งจ่ายไฟ
· เมื่อติดตั้งเครื่องฟอกอากาศบนผนัง แนะนำให้ถอดเครื่องฟอกอากาศออกก่อนเปลี่ยนแผ่นกรอง

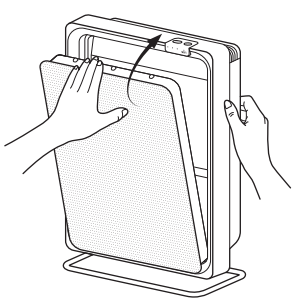
01 เอาแผ่นกรองเก่าออก

ดังที่แสดงในภาพ ใช้มือข้างหนึ่งจับเครื่องฟอกอากาศ
และใช้มืออีกข้างดึงขอบของแผ่นกรองเพื่อถอดแผ่นกรองเก่าออก



02 ติดตั้งแผ่นกรองใหม่

ให้แกะถุงบรรจุออกก่อน แล้ววางแผ่นกรองใหม่เข้าไป
แล้วกดด้านบนให้แผ่นกรองใหม่เข้าที่ ก็เป็นอันเสร็จสิ้นการ
เปลี่ยนแผ่นกรอง



รีเซ็ตแผ่นกรอง

เปิดเครื่องฟอกอากาศ โดยกดปุ่มโหมดค้างไว้เป็นเวลา 5
วินาทีเพื่อรีเซ็ตอายุการใช้งานของกรองใหม่



หมายเหตุ
· แนะนำให้เปลี่ยนแผ่นกรองทุก 3-6 เดือน เมื่อตรวจพบว่าต้องเปลี่ยน
อุปกรณ์จะส่งข้อความแจ้งเตือนไปยังแอปของคุณ กรุณาเปลี่ยนแผ่น
กรองตามเวลาที่กำหนด
· เพื่อให้เครื่องฟอกอากาศทำงานและฟอกอากาศได้อย่างถูกต้อง
กรุณาซื้อแผ่นกรองแท้จากช่องทางที่เป็นทางการ

วิธีการซื้อแผ่นกรอง

สแกนรหัส QR Code หรือไปที่ร้านค้าออนไลน์ของ
smartmi ที่ https://www.smartmiglobal.com
เพื่อรับข้อมูลเพิ่มเติม

การบำรุงรักษา

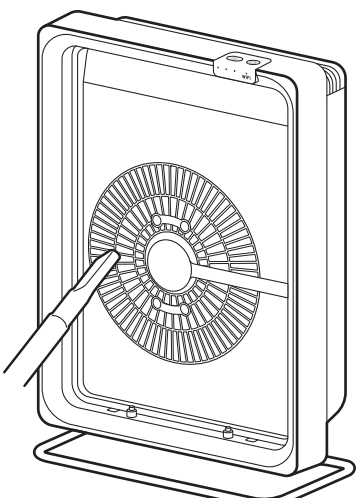
⚠ คำเตือน:

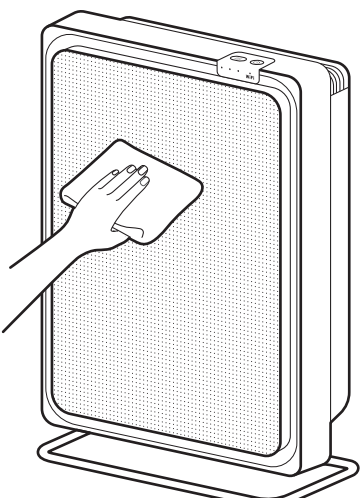
ก่อนดำเนินการต่อ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เปิดเครื่องฟอกอากาศและถอดปลั๊กออกแล้ว

การทำความสะอาดถาดกรอง

01 เพื่อให้การระบายอากาศและการทำความสะอาดมีประสิทธิภาพสูงสุด ให้ใช้เครื่องดูดฝุ่นเพื่อกำจัดฝุ่นที่อยู่ในช่องรับอากาศและถาดกรองอากาศ หรือใช้ผ้านุ่มเช็ดเบาๆ

02 หลังจากทำความสะอาดแล้ว ให้ติดตั้งตัวกรองให้เข้าที่





คำเตือน
ห้ามสอดนิ้วหรือวัตถุแปลกปลอมเข้าไปในตะแกรง
อย่าเปิดเครื่องฟอกอากาศโดยไม่ติดตั้งแผ่นกรอง

หมายเหตุ: เพื่อป้องกันไม่ให้เครื่องฟอกอากาศเสียหาย อย่าเทหรือฉีดน้ำลงบนเครื่องฟอกอากาศ หรือ ใช้ผ้าเปียกเช็ด

ข้อมูลจำเพาะ

ชื่อผลิตภัณฑ์	เครื่องฟอกอากาศ
ประเภทผลิตภัณฑ์	เครื่องฟอกอากาศ
รุ่น	ZMKQJHQE11
แรงดันไฟฟ้า	24V⎓
กำลังไฟ	19W
ขนาดผลิตภัณฑ์	313.2 × 415.2 × 118.2 mm
จ่ายไฟอะแดปเตอร์เข้า	100-240V~, 50/60Hz, 0.6A
น้ำหนักรวม	ประมาณ 2.8 กิโลกรัม
อัตราการส่งผ่านอากาศบริสุทธ์จากอนุภาค (CADR Particle)	150 m^3/h *
อัตราการส่งผ่านอากาศบริสุทธ์ TVOC (CADR TVOC)	28 m^3/h *
ระดับเสียง	≤ 54 dB(A)
การใช้ไฟขณะพร้อมใช้งานเครือข่าย	< 2.0 W
พื้นที่แนะนำ	2 ACPH** สำหรับห้องขนาด 31 ตร.ม.
การเชื่อมต่อไร้สาย	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz

*คำนวณตามมาตรฐาน GB/T 18801-2022
** ACPH: อัตราการเปลี่ยนอากาศต่อชั่วโมง **
หมายถึงจำนวนครั้งที่ปริมาณอากาศทั้งหมดในห้องหรือพื้นที่ถูกเข้าออกในชั่วโมงหนึ่ง

ข้อมูล RF
Wi-Fi 2.4G (2400 - 2483.5 MHz), กำลังส่ง RF สูงสุด: <20 dBm
ในสภาพการใช้งานปกติ ควรรักษาระยะห่างอย่างน้อย 20 ซม.
ระหว่างเสาอากาศและร่างกายของผู้ใช้

วันที่ผลิต: ดูที่กล่อง
สำหรับรายละเอียดของผู้นำเข้า โปรดดูที่กล่อง

อะแดปเตอร์ไฟฟ้า

ข้อมูลที่เผยแพร่	**ค่าและความแม่นยำ**	**หน่วย**
ผู้ผลิต	Zhongshan Baolijin Electronic Co.Ltd.	-
ตัวรุ่น	BLJ24W240100P-V	-
แรงดันไฟฟ้าเข้า	100-240	V~
ความถี่ไฟฟ้าเข้า	50/60	Hz
แรงดันไฟฟ้าออก	24.0	V⎓
กระแสไฟฟ้าออก	1.0	A
กำลังไฟออก	24.0	W
ประสิทธิภาพในการทำงานโดยเฉลี่ย	86.2	%
ประสิทธิภาพเมื่อโหลดต่ำ (10%)	78.7	%
การใช้ไฟเมื่อไม่มีการโหลด	0.10	W

ข้อมูลการปฏิบัติตามข้อกำหนด

มาตรฐานความสอดคล้องในทวีปยุโรป

Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd. ขอประกาศว่าเครื่องฟอกอากาศ รุ่น ZMKQJHQE11 ได้รับการปฏิบัติตามระเบียบ 2014/53/EU แล้ว
ข้อความเต็มของการประกาศความสอดคล้องของ EU สามารถดูได้ที่ลิงก์ต่อไปนี้: https://eu.smartmiglobal. com/pages/doc-html

การกำจัดและรีไซเคิล



ผลิตภัณฑ์ที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นของเสียที่มาจากอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE ตามระเบียบ 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรทิ้งไว้รวมกับขยะบ้านที่ไม่ได้แยกแยะ
แต่ควรนำออกไปที่จุดรวบรวมที่เฉพาะเจาะจงที่ได้รับการกำหนดโดยรัฐบาลหรือเจ้าหน้าที่ท้องถิ่น เพื่อการรีไซเคิลของอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์
เพื่อป้องกันผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพมนุษย์ โปรดติดต่อผู้ติดตั้งหรือเจ้าหน้าที่ท้องถิ่นเพื่อข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับที่ตั้งและข้อกำหนดของจุดรวบรวมดังกล่าว

EAC

Manufactured by: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
Adresse: Room 6111, 1st Floor, Building 6, No.18 Xueqing Road, Haidian District, Beijing, China
For detailed e-manual, please go to https://www.smartmiglobal.com/pages/manual

For more information, please visit: https://www.smartmiglobal.com/
Need support? Please contact smartmi customer service: support@smartmiglobal.com
Made in China

Изготовитель: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
Адрес: Room 6111, 1st Floor, Building 6, No.18 Xueqing Road, Haidian District, Beijing, China
Подробное электронное руководство см. по адресу https://www.smartmiglobal.com/pages/manual

Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт https://www.smartmiglobal.com/
Нужна поддержка? Обратитесь в службу поддержки клиентов Smartmi по адресу: support@smartmiglobal.com
Сделано в Китае

Tillverkad av: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
Adress: Room 6111, 1st Floor, Building 6, No.18 Xueqing Road, Haidian District, Beijing, China
För en detaljerad e-manual, gå till: https://www.smartmiglobal.com/pages/manual

För ytterligare information, gå till: https://www.smartmiglobal.com/
Behöver du hjälp? Vänligen kontakta Smartmi's kundjänst: support@smartmiglobal.com
Tillverkad i Kina

Hersteller: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
Address: Room 6111, 1st Floor, Building 6, No.18 Xueqing Road, Haidian District, Beijing, China
Ein detailliertes elektronisches Handbuch finden Sie unter https://www.smartmiglobal.com/pages/manual

Weitere Informationen finden Sie auf https://www.smartmiglobal.com/
Wenn Sie Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Smartmi unter support@smartmiglobal.com
Hergestellt in China

Fabbricato da: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
Indirizzo: Room 6111, 1st Floor, Building 6, No.18 Xueqing Road, Haidian District, Beijing, China
Il manuale elettronico dettagliato è disponibile all'indirizzo https://www.smartmiglobal.com/pages/manual

Per ulteriori informazioni, visitare il sito https://www.smartmiglobal.com/
Hai bisogno di assistenza? Si prega di contattare il servizio clienti Smartmi: support@smartmiglobal.com
Prodotto in Cina

Fabricant: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
Adresse: Room 6111, 1st Floor, Building 6, No.18 Xueqing Road, Haidian District, Beijing, China
Pour obtenir un manuel électronique détaillé, rendez-vous sur le site https://www.smartmiglobal.com/pages/manual

Pour plus d'informations, rendez-vous sur https://www.smartmiglobal.com/
Besoin d'aide ? Veuillez contacter le service à la clientèle de smartmi : support@smartmiglobal.com
Fabriqué en Chine

Fabricado por: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
Dirección: Room 6111, 1st Floor, Building 6, No.18 Xueqing Road, Haidian District, Beijing, China
Para un manual electrónico detallado, vaya a https://www.smartmiglobal.com/pages/manual

Para obtener más información, visite https://www.smartmiglobal.com/
¿Necesita ayuda? Contacte el servicio al cliente de smartmi:support@smartmiglobal.com
Fabricado en China

Producent: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
Adres: Room 6111, 1st Floor, Building 6, No.18 Xueqing Road, Haidian District, Beijing, China
Szczegółową elektroniczną instrukcję obsługi można znaleźć na stronie https://www.smartmiglobal.com/pages/manual

Więcej informacji: https://www.smartmiglobal.com/
Potrzebujesz pomocy? Skontaktuj się z działem obsługi Smartmi: support@smartmiglobal.com
Wyprodukowano w Chinach

Üretici: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
Adres: Room 6111, 1st Floor, Building 6, No.18 Xueqing Road, Haidian District, Beijing, China
Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen https://www.smartmiglobal.com/pages/manual adresine gidin

Daha fazla bilgi için lütfen www.smartmiglobal.com'u ziyaret edin
Desteğe mi ihtiyacınız var? Lütfen smartmi müşteri hizmetleri ile iletişime geçin: support@smartmiglobal.com
Çin yapımı

ผลิตโดย : Beiiing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
ที่อยู่ : Room 6111, 1st Floor, Building 6, No.18 Xueging Road, Haidian District, Beijing, China
สำหรับรายละเอียดคู่มืออิเล็กทรอนิกส์ กรุณาไปที่ https://www.smartmiglobal.com/pages/manual

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาไปที่ https://www.smartmiglobal.com/
ต้องการความช่วยเหลือโปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าSmartmiได้ที่ : support@smartmiglobal.com
ผลิตในประเทศจีน

European Representative:
Apex CE Specialists GmbH
Grafenberger Allee 277, 40237 Düsseldorf, DE
Info@apex-ce.com



EU-251229-MYS